

LIFETIME

NÁVOD K MONTÁŽI

Dla języka polskiego, patrz strony 2.

Pre slovenský jazyka, vid' strana 3.



DOMEK NA NÁŘADÍ 3,35 X 3,35 M

Domky značky Lifetime jsou navrženy tak, aby byly pevné a trvanlivé. Snažíme se, aby byla montáž co nejjednodušší, nikoliv však na úkor kvality.

- **Postavte základy**
Před vlastní stavbou si připravte rovnou plochu
- **Požádejte o pomoc přítele a rodinu**
Montáž ve třech lidech zabere asi 4–6 hodin.



POTŘEBNÉ NÁSTROJE



OBSAH

| | |
|--|----|
| Legenda k ikonám..... | 4 |
| Upozornění a bezpečnostní informace..... | 5 |
| Stavba platformy..... | 6 |
| Sestavení krovu..... | 11 |
| Montáž štítu domku..... | 15 |
| Montáž dveří..... | 17 |
| Montáž střešního světlíku..... | 26 |
| Montáž podlahy..... | 30 |
| Montáž stěn..... | 33 |
| Instalace krovu..... | 38 |
| Instalace polic..... | 45 |
| Identifikátor dílů..... | 47 |
| Instalace dveří a štítu..... | 58 |
| Instalace krycích lišt..... | 67 |
| Montáž střechy..... | 70 |
| Instalace oken..... | 78 |
| Instalace perforovaného profilu..... | 85 |
| Srovnání dveří..... | 87 |
| Ukotvení domku..... | 90 |
| Čištění a údržba..... | 95 |
| Registrace..... | 96 |
| Záruka..... | 97 |

Potřebujete pomoc? Ozvěte se nám!

Web: www.lifetime.com/instructions
Podpora na chatu: www.lifetime.com/instructions

ČÍSLO MODELU A VÝROBNÍ ČÍSLO (pokud nás budete kontaktovat, oba údaje budete potřebovat)

Číslo modelu: Výrobní číslo:

6433



POKYNY NA MONTÁŽ

Čeština viz strana 1.

Dla języka polskiego, patrz strony 2.



3,35 m x 3,35 m EXTERIÉROVÝ PRÍSTREŠOK NA SKLADOVANIE

Prístrešky Lifetime sú navrhnuté tak, aby boli odolné a trvanlivé. Snažíme sa dosiahnuť čo najjednoduchšiu montáž bez obmedzenia kvality.

- **Skonštruovanie základu**
Pred začatím je nutné skonštruovať vodorovný povrch (pokyny nájdete na 6. strane).
- **Zapojte do činnosti priateľov a rodinu**
Realizácia montáže by mala 3 osobám trvať asi 4 až 6 hodín.



POTREBNÉ NÁRADIE



OBSAH

| | |
|--------------------------------|----|
| Legenda k ikonám..... | 4 |
| Výstrahy a upozornenia..... | 5 |
| Montáž plošiny..... | 6 |
| Montáž krokvy..... | 11 |
| Montáž štítu..... | 15 |
| Montáž dverí..... | 17 |
| Systém klenutého svetlíka..... | 26 |
| Montáž podlahy..... | 30 |
| Montáž stien..... | 33 |
| Montáž krovy..... | 38 |
| Montáž polic..... | 45 |
| Označenie dielov..... | 47 |
| Inštalácia dvier a štítu..... | 58 |
| Montáž krycích líšt..... | 67 |
| Montáž strechy..... | 70 |
| Inštalácia okien..... | 78 |
| Montáž dierovanej lišty..... | 85 |
| Vyrovnanie dverí..... | 87 |
| Ukotvenie prístrešku..... | 90 |
| Čistenie a údržba..... | 95 |
| Registrácia..... | 96 |
| Záruka..... | 99 |

**POTREBUJETE POMÔČ? POROZPRÁVAJTE
SA S NAMI!**

Web: www.lifetime.com/instructions
Aktívna komunikácia: www.lifetime.com/instructions

Č. MODELU A ID PRODUKTU
(BUDETE ICH POTREBOVAŤ PRI KONTAKTE S NAMI)
Č. MODELU: ID PRODUKTU:
6433



LEGENDA K IKONÁM / OBJAŚNIENIE SYMBOLI / LEGENDA K IKONÁM



- Upozorňuje na zvlášť důležitou pasáž.
- Wskazuje, gdy należy zwrócić szczególną uwagę.
- Označuje venovanie špeciálnej pozornosti pri čítaní.



- Udává součásti potřebné v dané sekci.
- Wskazuje części, których należy użyć do danej sekcji.
- Označuje diely používané pre danú časť.



- Udává, že v dané sekci nejsou žádné součásti zapotřebí.
- Wskazuje, że dla danej sekcji nie są wymagane żadne części.
- Označuje, že pre danú časť nie sú potrebné žiadne diely.



- Udává hardware potřebný v dané sekci.
- Wskazuje elementy montażowe potrzebne do danej sekcji.
- Označuje spojovacie prostriedky používané pre danú časť.



- Udává, že na dané stránce není žádný hardware zapotřebí.
- Wskazuje, że dla danej strony nie są potrzebne żadne elementy montażowe.
- Označuje, že pre danú časť nie sú potrebné žiadne spojovacie prostriedky.



- Udává nástroje potřebné v dané sekci.
- Wskazuje narzędzia potrzebne do danej sekcji.
- Označuje náradie používané pre danú časť.



- U konkrétního kroku udává, zda použít elektrickou vrtačku.
- Wskazuje, czy na danym etapie używać wiertarki elektrycznej.
- Označuje používanie/nepoužívanie elektrickej vrtačky počas určitého kroku.



VAROVÁNÍ A POZNÁMKY / OSTRZEŻENIA I UWAGI / WÝSTRAHY A UPOZORNENIA

čeština:

- **Nedodržení následujících upozornění může mít za následek vážné zranění nebo poškození majetku a ztrátu záruky.**
- V zájmu bezpečnosti se nepokoušejte tento výrobek sestavit jinak, než přesně podle návodu.
- Ověřte si, zda ke stavbě domku není nutné stavební povolení.
- Před sestavením zkontrolujte, zda je základová deska zcela rovná.
- Pozor, při nadměrném utažení vrutů může dojít k poškození plastových součástí. Proto důrazně doporučujeme u vrtačky nastavit nízký kroutivý moment. Lze také použít křížový šroubovák číslo 2.
- K montáži je zapotřebí tři zdravých dospělých osob.
- Všichni, kdo se na montáži podílejí, musí stále nosit ochranné brýle.
- Používáte-li při montáži žebřík, buďte nanejvýš opatrní.
- V oblastech, kde jsou časté a silné sněhové srážky, doporučujeme ze střechy odstraňovat sníh.
- V blízkosti výrobku nepoužívejte ani neskladujte horké předměty.
- Řádné a úplné sestavení je nezbytné, aby při používání domku nedošlo k úrazu.
- Důrazně doporučujeme domek po dokončení ukotvit. Potřebný materiál najdete v poslední části tohoto návodu, Ukotvení domku. Lze jej zakoupit v místním železářství.
- **Většina zranění je způsobena nesprávným použitím nebo nedodržováním pokynů. Při používání výrobku buďte opatrní.**

polski:

- **Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami oraz spowoduje unieważnienie gwarancji.**
- Aby zapewnić bezpieczeństwo, nie należy montować tego produktu bez dokładnego przeczytania instrukcji.
- Należy zapoznać się z obowiązującymi normami budowlanymi, aby dowiedzieć się, czy wymagane jest pozwolenie na postawienie magazynku.
- Powierzchnia wykorzystywana do montażu komody musi być pozioma. Jeśli powierzchnia nie jest prawidłowo wypoziomowana, komoda nie zostanie poprawnie złożona. Dzięki wypoziomowaniu powierzchni można zaoszczędzić czas, dlatego nie należy ignorować tego etapu.
- Należy pamiętać, że elementy z tworzywa ulegną uszkodzeniu, jeśli śruby będą zbyt mocno dociskane. Aby uniknąć uszkodzeń, zdecydowanie zaleca się użyć wiertarki z niskim momentem obrotowym. Można również użyć śrubokręta krzyżakowego typu Philips #2.
- Montaż jest przeznaczony dla trzech dorosłych osób.
- Osoby uczestniczące w montażu powinny nosić okulary ochronne przez cały ten proces.
- W przypadku korzystania z drabiny należy zachować szczególną ostrożność.
- Na obszarach, gdzie występują wysokie opady śniegu, zaleca się usunięcie śniegu z dachu.
- Nie używać ani nie przechowywać gorących przedmiotów w pobliżu produktu.
- Prawidłowy i kompletny montaż jest konieczny do obniżenia ryzyka wystąpienia wypadków lub obrażeń ciała.
- Usilnie zalecamy zakotwienie magazynku po zakończeniu jego montażu. W ostatniej sekcji niniejszej instrukcji – Kotwienie magazynku – przedstawiono akcesoria i narzędzia potrzebne do wykonania tej procedury. Takie elementy montażowe można zakupić w lokalnym sklepie budowlanym.
- **Większość obrażeń jest powodowanych przez nieprawidłowe użycie lub zaniechanie instrukcji. Podczas pracy z tym produktem należy zachować ostrożność.**

slovenský:

- **Opomenuti e dodržiavať ti eto výstrahy môže mať za následok vážne poranenie alebo poškodenie majetku a spôsobí skončenie platnosti záruky.**
- S cieľom zaistiť bezpečnosť sa nepokúšajte tento produkt montovať bez dôsledného dodržiavania pokynov.
- V miestnych stavebných zákonoch overte, či sa na stavbu prístreška vyžaduje stavebné povolenie.
- Povrch, na ktorom budete stavať alebo inštalovať konštrukciu, musí byť vodorovný. Ak povrch nebude správne vodorovný, konštrukciu nezmontujete správne. Správna vodorovnosť povrchu vám na dlhú dobu ušetrí čas, preto tento krok neignorujte.
- Dávajte pozor na nadmerné utahovanie skrutiek, čím môžete plastové diely poškodiť. Aby ste zabránili poškodeniu, dôrazne odporúčame používať vrták s nízkym nastavením krútiaceho momentu. Možno použiť aj křížový skrutkovač (Phillips) č. 2.
- Montáž musia vykonávať tri spôsobilé dospelé osoby.
- Každá osoba, ktorá sa zúčastňuje montáže, musí počas montáže používať ochranné okuliare.
- Ak budete počas montáže používať rebrík, dávajte veľký pozor.
- V oblastiach s výskytom silného sneženia odporúčame odstraňovať zo strechy sneh.
- V blízkosti boxu nepoužívajte ani neskladujte horúce predmety.
- Správna a úplná montáž sú základom na zníženie rizika úrazu alebo poranenia.
- Po dokončení dôrazne odporúčame prístrešok ukotviť. Posledná časť tohto návodu s názvom Ukotvenie prístrešku uvádza spojovacie prostriedky potrebné na realizáciu ukotvenia. Spojovacie prostriedky možno zakúpiť v miestnom železiarstve.
- **Väčšia úrazov je spôsobená nesprávnym používaním a/alebo nedodržaním pokynov. Pri používaní tohto produktu dávajte pozor.**



• Podložku na sestavení domku musíte mít vlastní. Podle toho kde bydlíte, může být požadována řádná dokumentace pro stavební povolení. Než začnete domek sestavovat, proveďte všechny místní stavební zákony. Před začátkem sestavování musíte mít vylitou nebo sestavenou podložku. Existují dvě možnosti:

- **Betonová**
- **Z dřevěného rámu**

Vyberte jednu z možností, ale dbejte na to, že povrch musí být před instalací vyrovnán. Pokud nebude povrch dostatečně rovný, domek nebude možné sestavit správně. Správné vyrovnání povrchu vám z dlouhodobého hlediska ušetří čas, takže tento krok prosím nevynechávejte. **Doporučujeme betonovou podložku. Bude to nejdolnější a nejtrvanlivější volba. Podložka, kterou zvolíte, musí být postavena nad úroveň povrchu tak, aby se do domku nedostávala voda. Veškeré dřevo musí být schváleno na venkovní použití.**



• Należy przygotować platformę, na której zostanie postawiony magazynek. W niektórych regionach może być wymagane pozwolenie na taką budowę. Przed rozpoczęciem składania magazynku należy zapoznać się z lokalnymi normami budowlanymi. Przed złożeniem magazynku należy przygotować platformę. Może to być platforma:

- **Betonowa**
- **Drewniana**

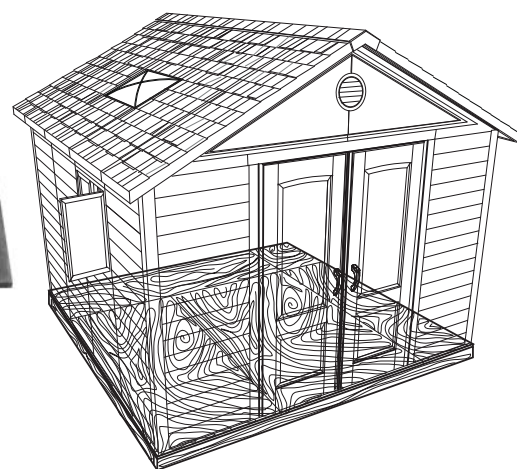
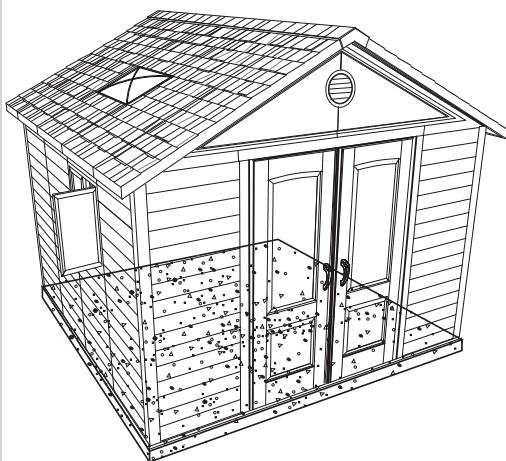
Przed określeniem rodzaju platformy należy wypoziomować powierzchnię. Magazynek montowany na niewypoziomowanej powierzchni nie zostanie poprawnie złożony. Dzięki wypoziomowaniu powierzchni można zaoszczędzić czas, dlatego nie należy ignorować tego etapu. **Zalecamy przygotowanie platformy z betonowej wylewki. Taka platforma ma najwyższą wytrzymałość i będzie służyć przez wiele lat. Wybraną platformę należy umieścić powyżej poziomu gruntu, aby uniknąć gromadzenia się wody w magazynku. Elementy drewniane stosowane w konstrukcji zewnętrznej muszą być dostosowane do tego celu!**



• Na montáž prístrešku musíte skonštruovať plošinu. Vo vašom obvode sa môže požadovať príslušná dokumentácia na vydanie stavebného povolenia. Pred montážou prístrešku si pozrite všetky miestne stavebné zákony. Pred začatím montáže musíte vybetónovať alebo skonštruovať plošinu. Existujú dva typy:

- **betónová**
- **drevený rám**

Zvoľte typ, no pred nainštalovaním vodorovne vyrovnajte povrch. Ak povrch nebude správne vodorovný, konštrukciu nezmontujete správne. Správna vodorovnosť povrchu vám na dlhú dobu ušetrí čas, preto tento krok neignorujte. **Odporúčame betónovú plošinu. Bude to najpevnější a najtrvanlivejšie riešenie. Vami zvolená plošina musí byť postavená nad zemou, aby ste zabránili vnikaniu vody do prístrešku. Všetko rezivo musí byť určené na použitie v exteriéri!**



► ČÁST 1 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 1 (CIĄG DALSZY) / 1. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

NA BETONOVOU PODLOŽKU BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANY BETON / JE POTREBNÝ BETÓN

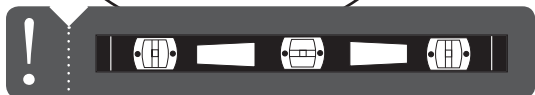
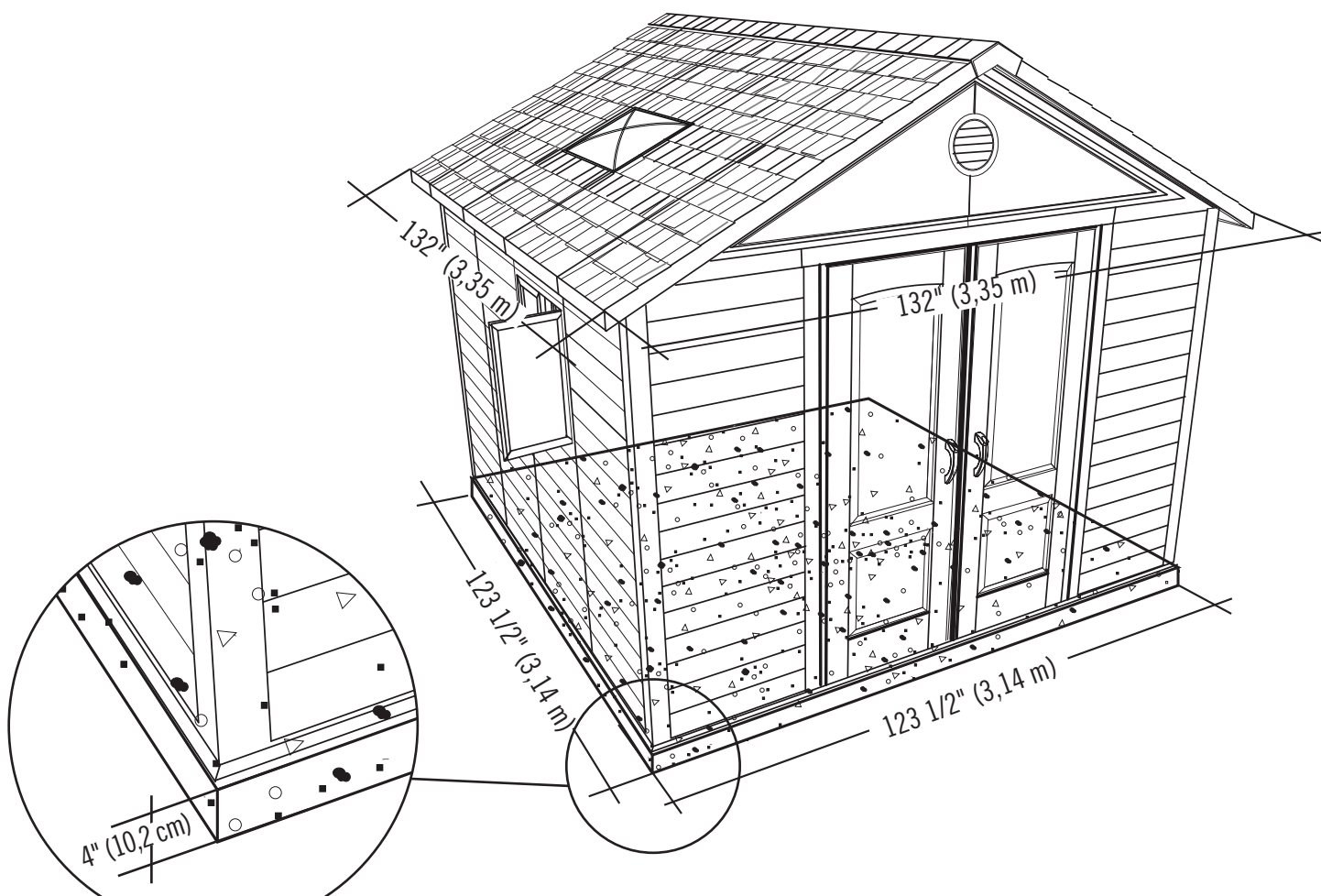


1,3 yd³ (0,99 m³)

1.1

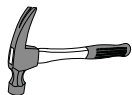
BETONOVÁ PODLOŽKA / PLATFORMA Z BETONU / BETÓNOVÁ PLOŠINA

- Beton by měl být zhruba 10,2 cm (4") vysoký. Skutečné rozměry domku jsou v nejširších a nejdelších bodech 3,35 m x 3,35 m (132" x 132") Při vybírání polohy pro domek se ujistěte, že těmto rozměrům vyhovuje. **Rozměr podlahy je o kousek menší, než rozměr střechy; z toho důvodu musíte postavit rovnou podložku o rozměrech 3,14 m x 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**
- Beton powinien mieć grubość około 10,2 cm (4"). Wymiary magazynku to 3,35 m x 3,35 m (132" x 132"). Należy się upewnić, że wybrana lokalizacja będzie odpowiadać tym wymiarom. **Wymiary podłogi są nieco mniejsze od wymiarów dachu, dlatego podłoże będzie musiało liczyć 3,14 m 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**
- Betón musí mať hrúbku približne 10,2 cm (4"). Maximálne skutočné rozmery prístrešku na šírku a na dĺžku sú 3,35 m x 3,35 m (132" x 132"). Zvoľte miesto, ktoré je pre tieto rozmery vhodné. **Rozmery podlahy sú o niečo menšie ako rozmery strechy, preto budete musieť skonštruovať vodorovný povrch s rozmermi 3,14 m 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**



► ČÁST 1 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 1 (CIĄG DALSZY) / 1. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

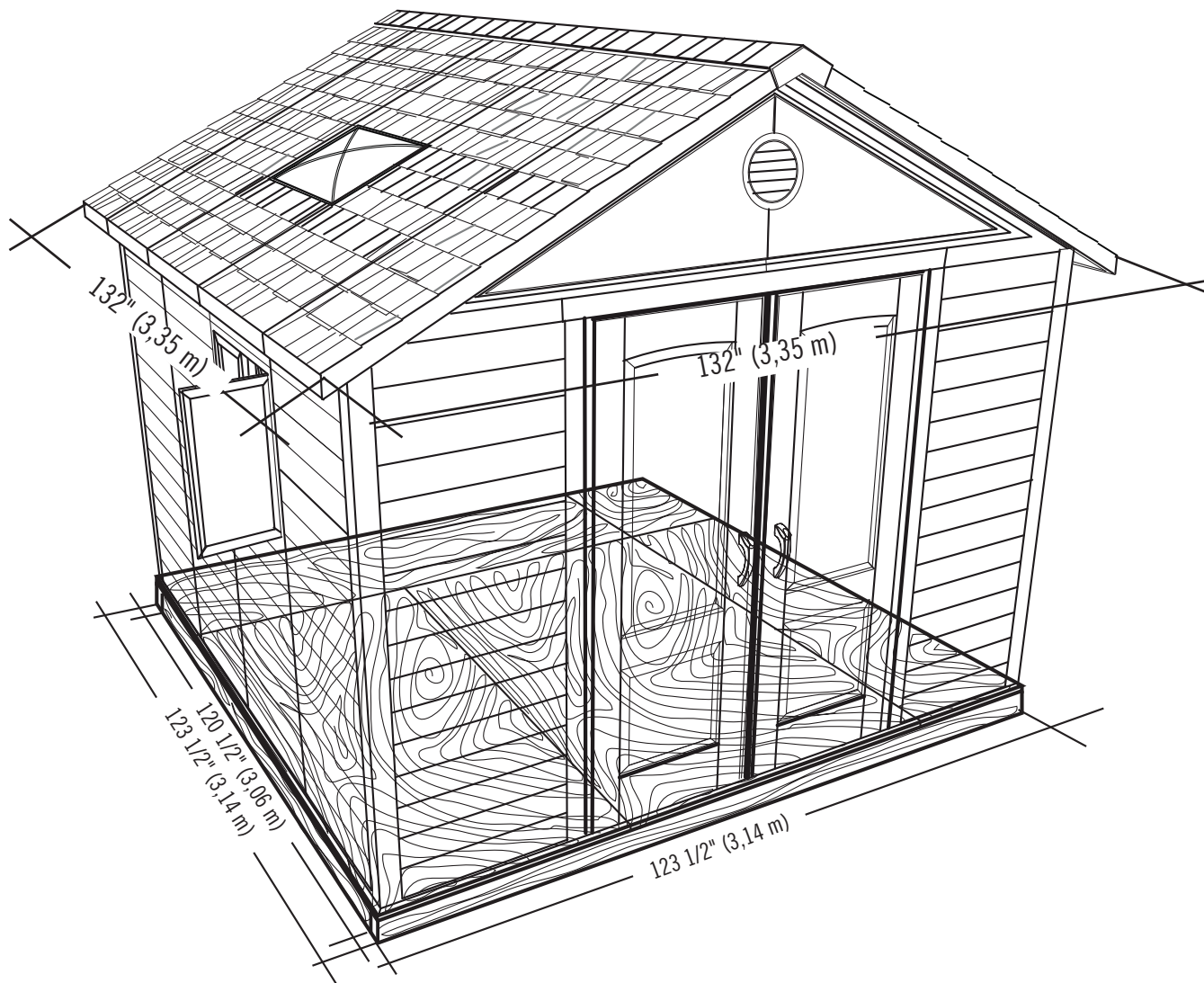
NA DŘEVĚNOU PODLOŽKU BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE DREWNO / JE POTREBNÉ DREVO



1.2

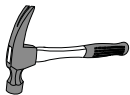
DŘEVĚNÁ PODLOŽKA / PLATFORMA DREWNIANA / DREVENÁ PLOŠINA

- Skutečné rozměry domku jsou v nejširších a nejdelších bodech 3,35 m x 3,35 m (132" x 132"). Při vybírání polohy pro domek se ujistěte, že těmto rozměrům vyhovuje. **Rozměr podlahy je o kousek menší, než rozměr střechy; z toho důvodu musíte postavit rovnou podložku o rozměrech 3,14 m x 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**
- Wymiary magazynku to 3,35 m x 3,35 m (132" x 132"). Należy się upewnić, że wybrana lokalizacja będzie odpowiadać tym wymiarom. **Wymiary podłogi są nieco mniejsze od wymiarów dachu, dlatego podłoże będzie musiało liczyć 3,14 m 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**
- Maximálne skutočné rozmery prístrešku na šírku a na dĺžku sú 3,35 m x 3,35 m (132" x 132"). Zvoľte miesto, ktoré je pre tieto rozmery vhodné. **Rozmery podlahy sú o niečo menšie ako rozmery strechy, preto budete musieť skonštruovať vodorovný povrch s rozmermi 3,14 m 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").**



► ČÁST 1 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 1 (CIĄG DALSZY) / 1. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

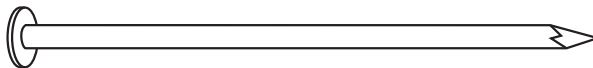
NA DŘEVĚNOU PODLOŽKU BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE DREWNO / JE POTREBNÉ DREVO



2" x 4" x 120 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,06 m) (x9)



2" x 4" x 123 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,14 m) (x2)

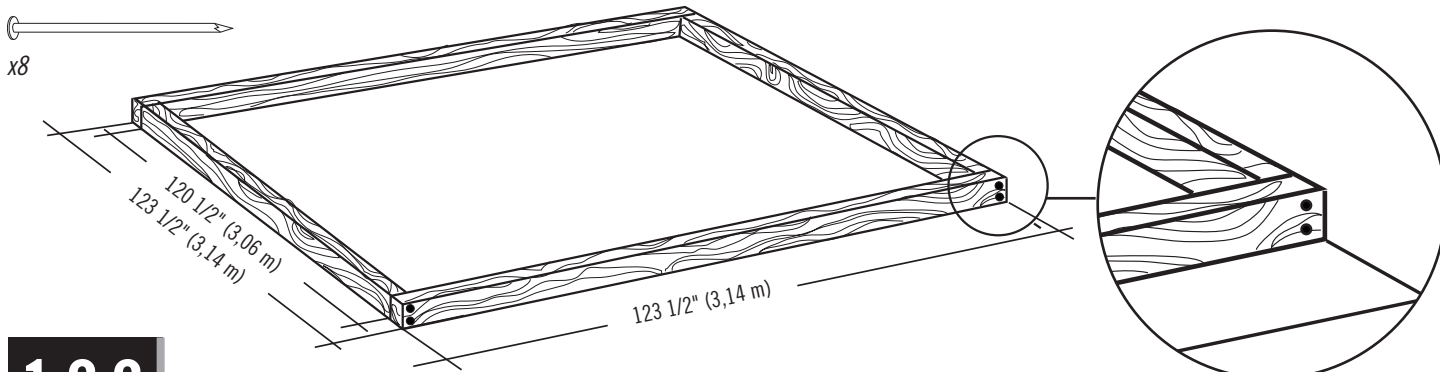


16d 3" (16d x 7,62 cm) (x36)

1.2.1

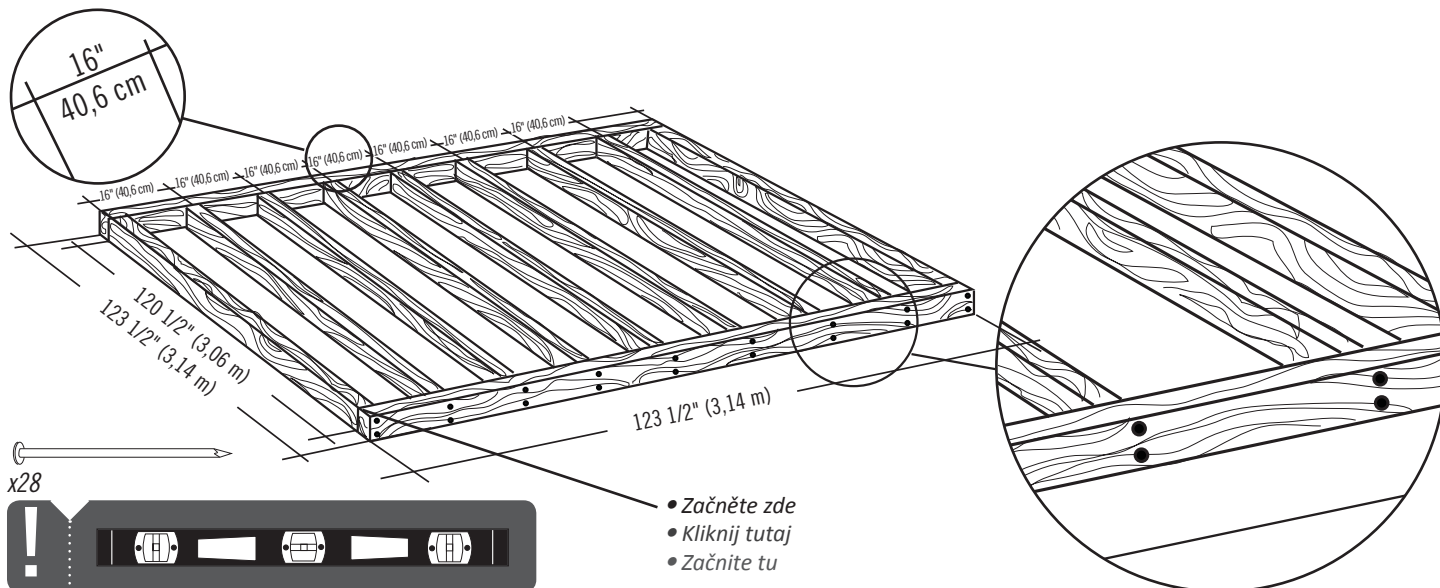
DŘEVĚNÁ PODLOŽKA / PLATFORMA DREWNIANA / DREVENÁ PLOŠINA

- Ujistěte se, že veškeré dřevo je naimpregnované a schválené na venkovní použití. Postavte rám o rozměrech 3,14 m x 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2") (**vnější rozměry**).
- Upewnąć się, że drewno jest przystosowane do użytku na zewnątrz budynku. Zbudować platformę o wymiarach 3,14 m x 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2") (**wymiary zewnętrzne**).
- Reziwo musí byť ošetrené a schválené na použitie v exteriéri. Skonstruujte rám s rozmermi 3,14 m x 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2") (**vonkajšie rozmery**).



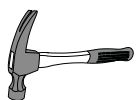
1.2.2

- Abyste zajistili, že jsou šrouby ve správném umístění na přibití překližky v dalším kroku, začněte měřit z rohu 40,1 cm (16") a poté se měří od středu ke středu.
- Aby zapewnić prawidłowe położenie kołków do mocowania sklejki w następnym etapie, pomiar należy rozpocząć od narożnika 40,1 cm (16"), a następnie zmierzyć odległość od środka do środka.
- S cieľom zabezpečiť, že klince budú v správnej polohe na priklincovanie preglejky v ďalšom kroku, začnite merať od rohu 40,1 cm (16") a potom merajte od stredy po stred.



► ČÁST 1 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 1 (CIĄG DALSZY) / 1. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

NA DŘEVĚNOU PODLOŽKU BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE DREWNO / JE POTREBNÉ DREVO



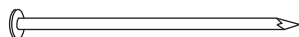
48" x 96" x 3/4" (1,22 m x 2,44 m x 19 cm) (x2)



27 1/2" x 96" x 3/4" (70 cm x 2,44 m x 19 cm) (x2)



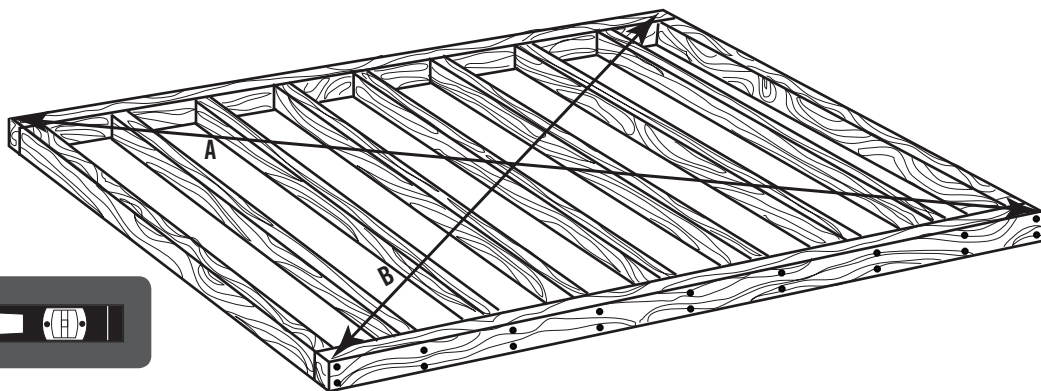
27 1/2" x 27 1/2" x 3/4" (70 cm x 70 cm x 19 cm) (x1)



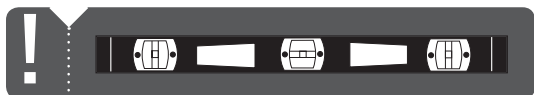
8d 1 1/2" (8d x 13 mm) Běžný hřebík (x76)

1.2.3

- Rám vyrovnejte do pravých úhlů měření z rohu do rohu.
- Uformować ramę w prostokąt, sprawdzając długość przekątnych.
- Zmeraním uhlopriečok od rohu po roh skontrolujte pravouhlosť.



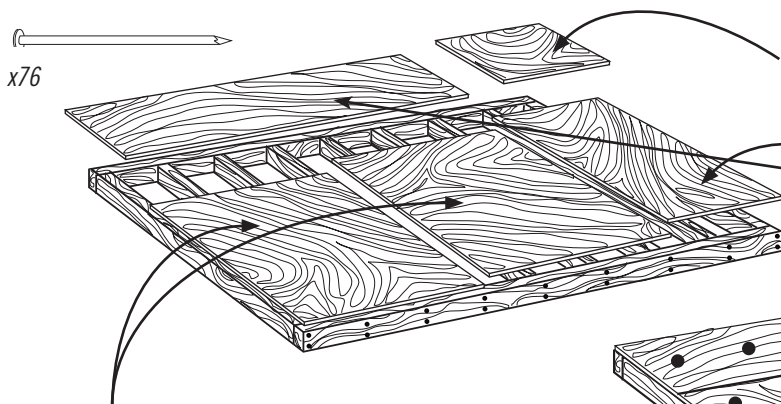
! A = B



1.2.4

- Pomocí hřebíků připevněte překližku na rám. Poté vyvrtejte díry (8 mm) na odvod vody.
- Korzystając z gwoździ, przymocować sklejkę do ramy. Następnie wywiercić otwory (8 mm) ściekowe.
- Pomocou klinčov pripevnite preglejku na rám. Potom vyvrtajte otvory (8 mm) na odtok.

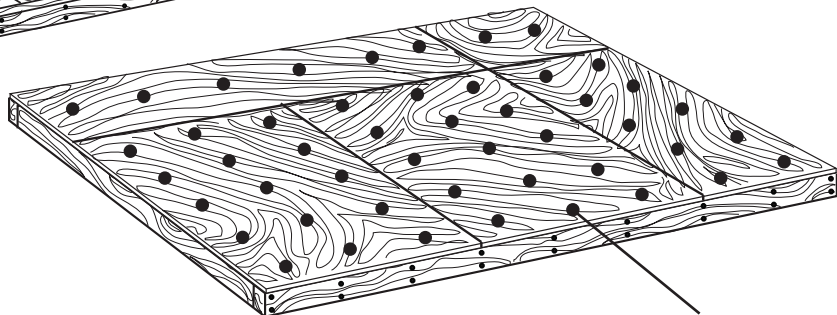
x76



27 1/2" x 27 1/2" x 3/4" (70 cm x 70 cm x 19 mm)

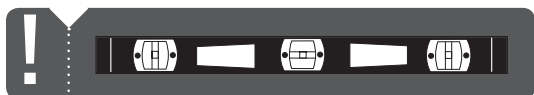
33 1/2" x 83 3/8" x 3/4" (85,1 cm x 2,12 m x 19 mm)

48" x 83 3/8" x 3/4" (1,22 m x 2,12 m x 19 mm)



- Díry na odvod vody
- Otwory ściekowe
- Otvory na odtok

x48!



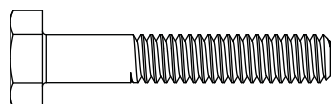
2

SESTAVENÍ KROVU / MONTAŽ KRATOWNICY / MONTÁŽ KROKVV



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

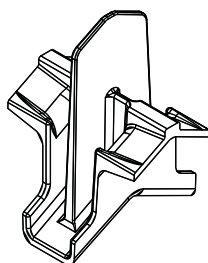
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrecko s malými dielmi



AAK (x40)



ADJ (x40)



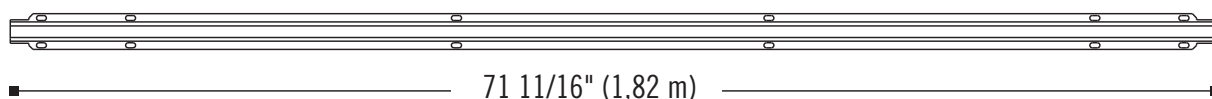
AIP (x4)



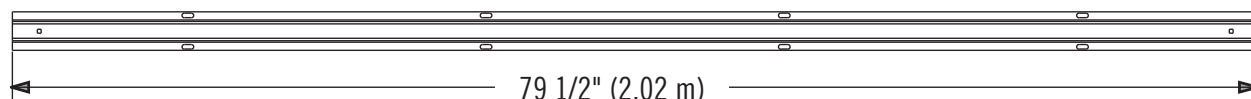
AHT (x8)



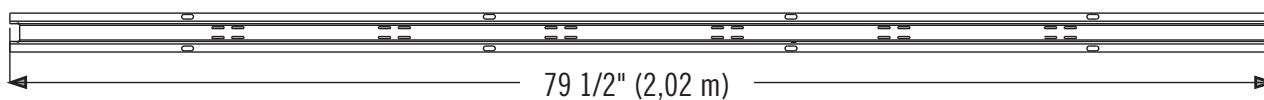
POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY



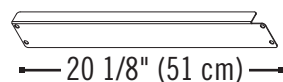
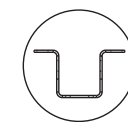
AFH (x8)



AFG (x4)



AFQ (x8)



AFP (x8)




POŽADOVANÉ NÁSTROJE / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

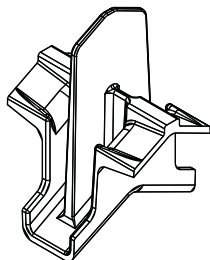


7/16" (11 mm) (x2)

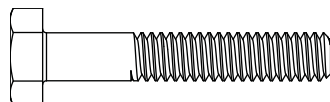
► ČÁST 2 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 2 (CIĄG DALSZY) / 2. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY


7/16" (x2)
(11 mm (x2))



AIP (x4)



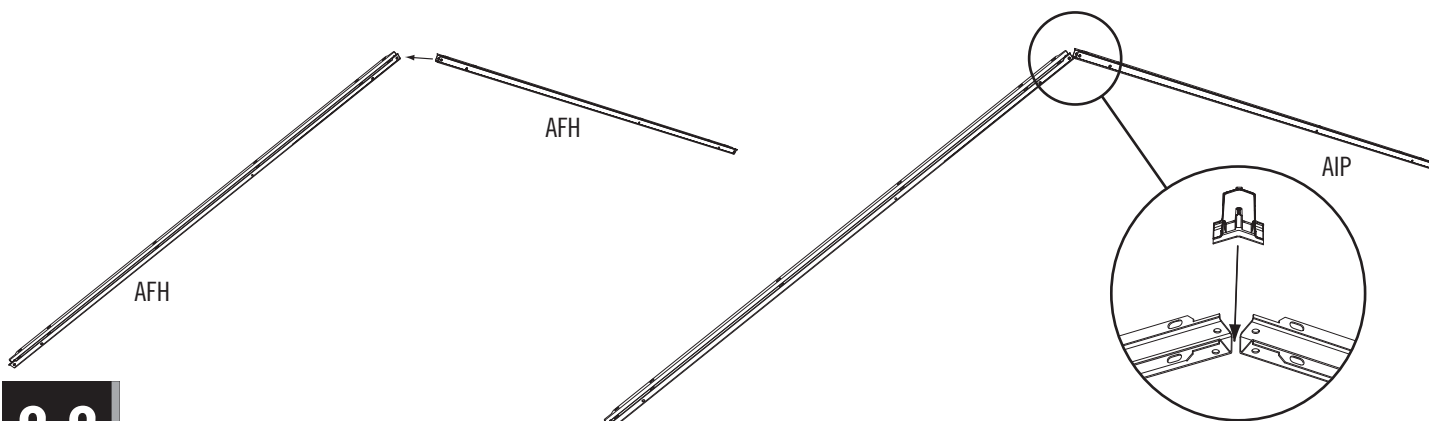
AAK (x8)



ADJ (x8)

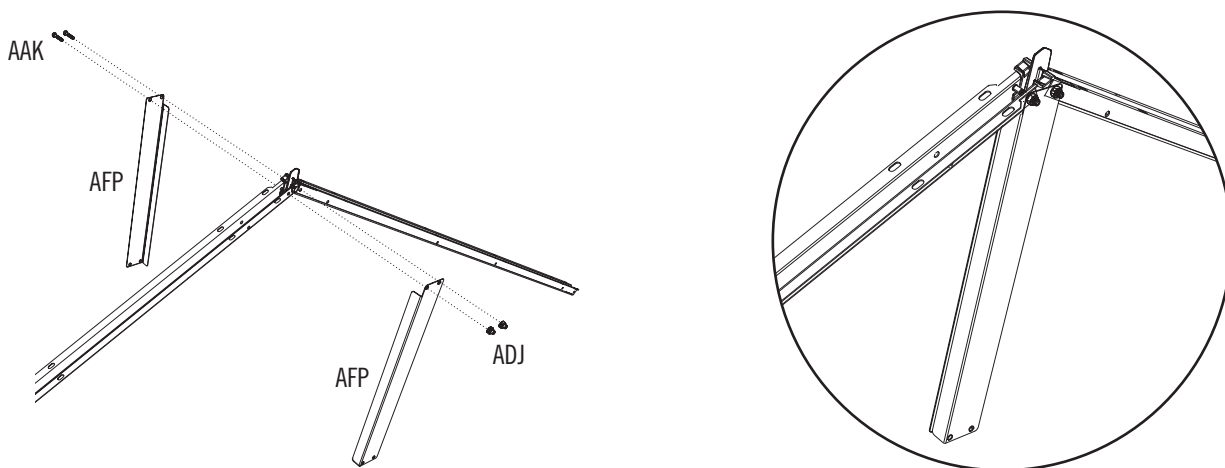
2.1

- **Nosníkovou spojku (AIP)** zasajte do konců dvou **nosných okapových profilů (AFH)** podle obrázku.
- Umieścić **łącznik kratownicy (AIP)** na końcach dwóch **kanałów rynnowych kratownicy (AFH)** w sposób pokazany na ilustracji.
- **Nosníkovú spojku (AIP)** umiestnite medzi dva konce **nosných odkvapových profilov (AFH)** podľa obrázku.



2.2

- Dva **šrouby (AAK)** protáhněte první **vertikální vzpěrou nosníku (AFP)**, otvory v okapových profilech, spojkou nosníku, profily a druhou **vertikální vzpěrou nosníku (AFP)**. Zajistěte dvěma **kloboučkovými maticemi (ADJ)**. **Neutahujte příliš.**
- Przełożyc dwie (2) **śruby (AAK)** przez pierwszy **pionowy wspornik kratownicy (AFP)**, następnie przez otwory w kanale rynnowym kratownicy, przez łącznik kratownicy, ponownie przez kanał rynnowy kratownicy, a na koniec przez drugi **pionowy wspornik kratownicy (AFP)**. Zamocować śruby dwoma **nakrętkami kołpakowymi (ADJ)**. **Nie dokręcać nakrętek zbyt mocno.**
- Dve (2) **skrutky (AAK)** pretiahnite **vertikálnou podperou nosníka (AFP)**, otvormi na nosných odkvapových profilech a cez nosníkovú spojku. Následne ich vyvedte cez nosné odkvapové profily a druhú **vertikálnu podperu nosníka (AFP)**. Upevnite pomocou dvoch **klobúčikových matic (ADJ)**. **Nepriťahujte príliš silno.**

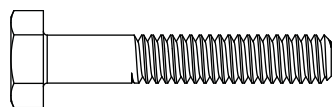


► ČÁST 2 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 2 (CIĄG DALSZY) / 2. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



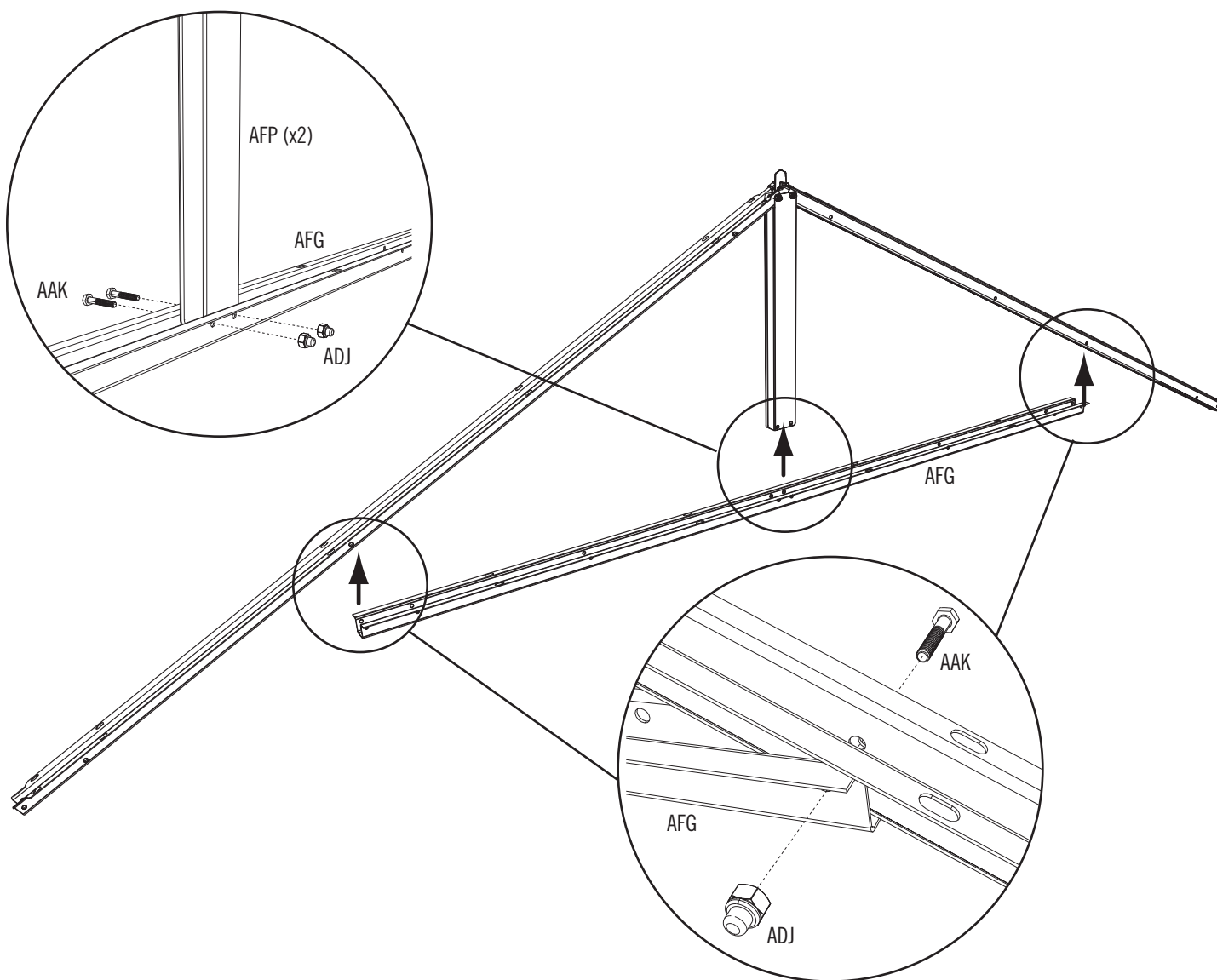
AAK (x16)



ADJ (x16)

2.3

- **Horizontální vzpěru nosníku (AFG) připevněte k profilům a vertikálním vzpěrám čtyřmi šrouby (AAK) a kloboučkovými maticemi (ADJ). Neutahujte příliš.**
- Zamocować poziomy wspornik kratownicy (AFG) do kanałów oraz pionowych wsporników kratownicy za pomocą czterech (4) śrub (AAK) oraz nakrętek kołpakowych (ADJ). **Nie dokręcać nakrętek zbyt mocno.**
- Upevnite **horizontálnu podperu nosníka (AFG)** k profilom a vertikálnej podpere nosníka pomocou štyroch (4) skrutiek (AAK) a klobúčikových matic (ADJ). **Nepríťahujte príliš silno.**

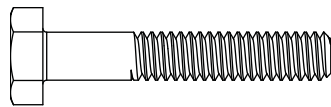


► ČÁST 2 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 2 (CIĄG DALSZY) / 2. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



AAK (x16)



ADJ (x16)



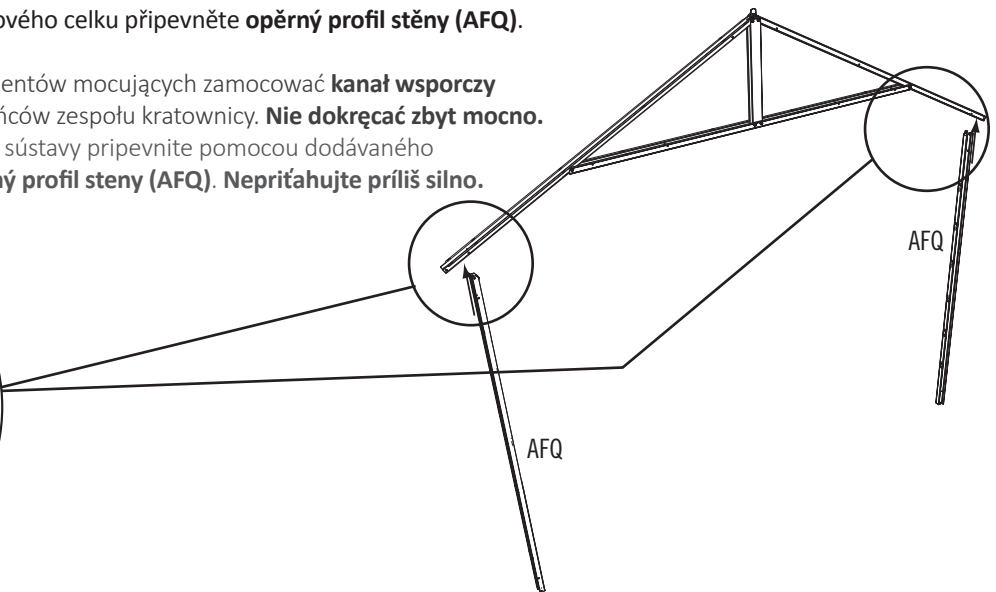
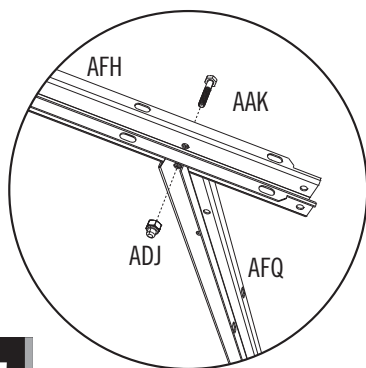
AHT (x8)

2.4

- Na oba konce každé nosníkového celku připevněte **opěrný profil stěny (AFQ)**.

Neutahujte příliš.

- Używając dołączonych elementów mocujących zamocować **kanał wsporczy ściany (AFQ)** do każdego z końców zespołu kratownicy. **Nie dokręcać zbyt mocno.**
- Na obidva konce nosníkovéj sústavy připevnite pomocou dodávaného spojovacieho materiálu **operný profil stěny (AFQ)**. **Nepriťahujte príliš silno.**



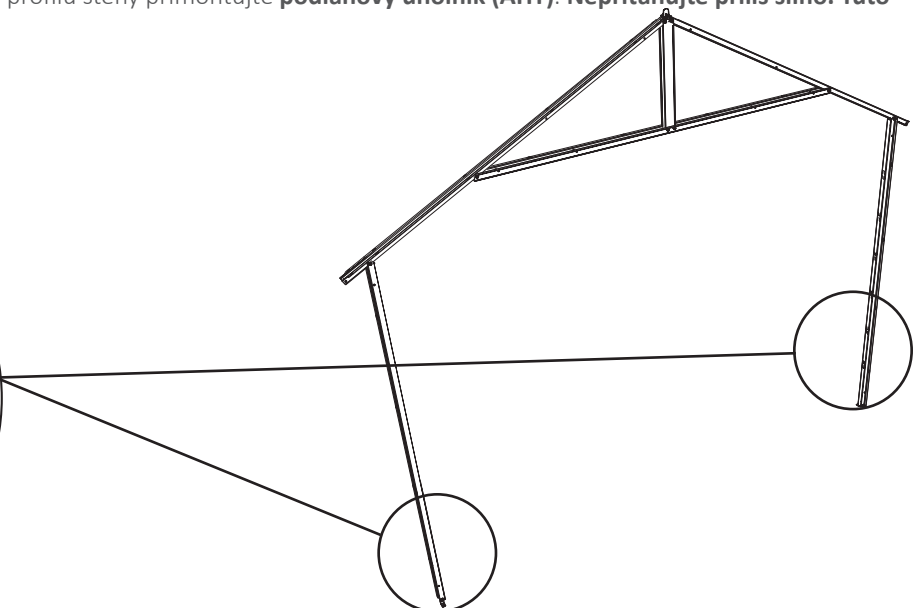
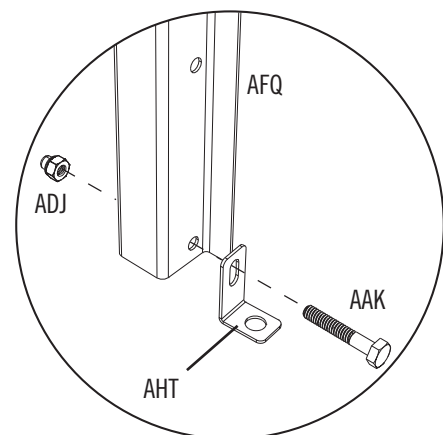
2.5

- Na spodek každého opěrného profilu připevněte **spojovací úhelník podlahy (AHT)**. **Neutahujte příliš. Postup z tohoto bodu opakujte ještě třikrát.**

- Zamocować **wspornik podłogowy (AHT)** u dołu każdego kanału wsporczego ściany. **Nie dokręcać zbyt mocno.**

Powtórzyć trzykrotnie czynności w tej sekcji.

- Na spodnú časť každého opěrného profilu stěny přimontujte **podlahový uholník (AHT)**. **Nepriťahujte príliš silno. Túto časť zopakujte trikrát.**



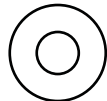
3

SESTAVENÍ ŠTÍTU / MONTAŻ ŚCIANEK SZCZYTOWYCH / MONTAŻ ŠTÍTU

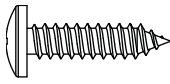


POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

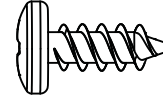
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



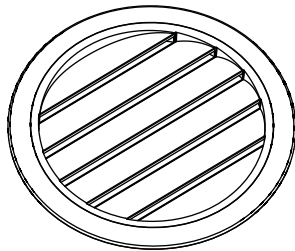
AEE (x10)



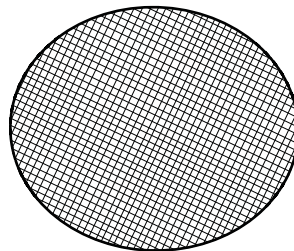
ADW (x10)



ADZ (x8)



AGP (x2)

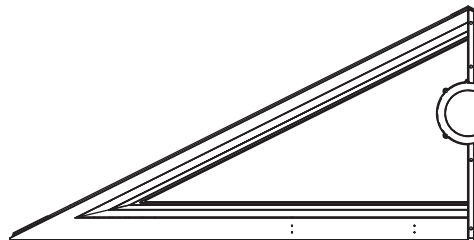


AIQ (x2)

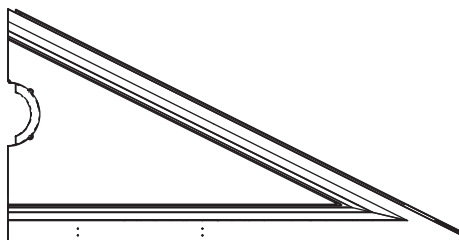


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AGH (x2)



AGI (x2)

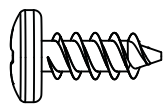


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

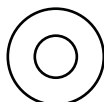


► ČÁST 3 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 3 (CIĄG DALSZY) / 3. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

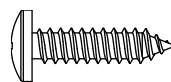
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x8)



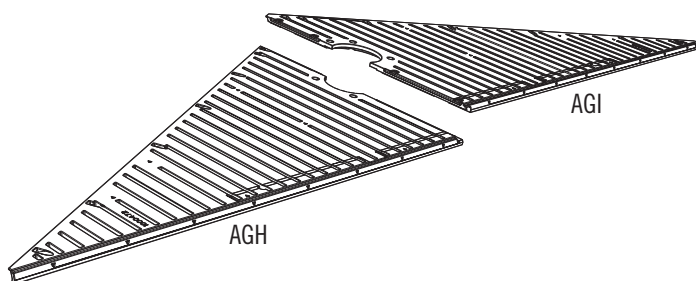
AEE (x10)



ADW (x10)

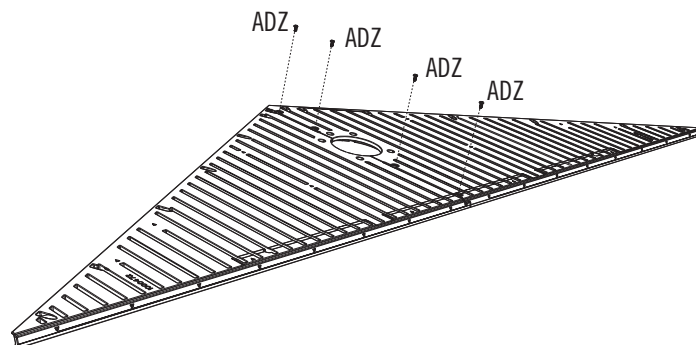
3.1

- Zarovnejte otvory v **levé (AGH)** a **pravé (AGI)** polovině zadního krovu.
- Wyrównać względem siebie otwory w **lewej (AGH)** i **prawej (AGI)** połowce tylnej ścianki szczytowej.
- Zarovnejte otvory v **ľavej (AGH)** a **pravej (AGI)** polovici zadného štítu.



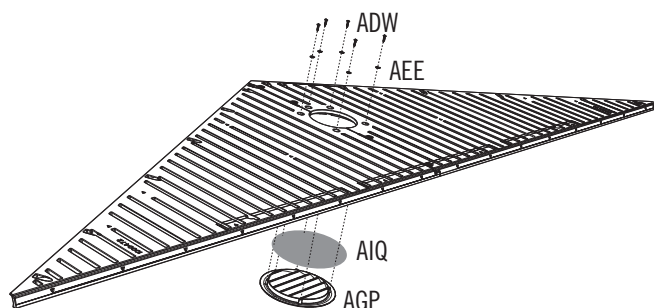
3.2

- Pomocí čtyř (4) **šroubů (ADZ)** zajistěte obě poloviny krovu dohromady.
- Przymocować obie połowki ścianki szczytowej za pomocą czterech (4) **wkrętów (ADZ)**.
- Dve polovice štítu zaisťte štyrmi (4) **skrutkami (ADZ)**.



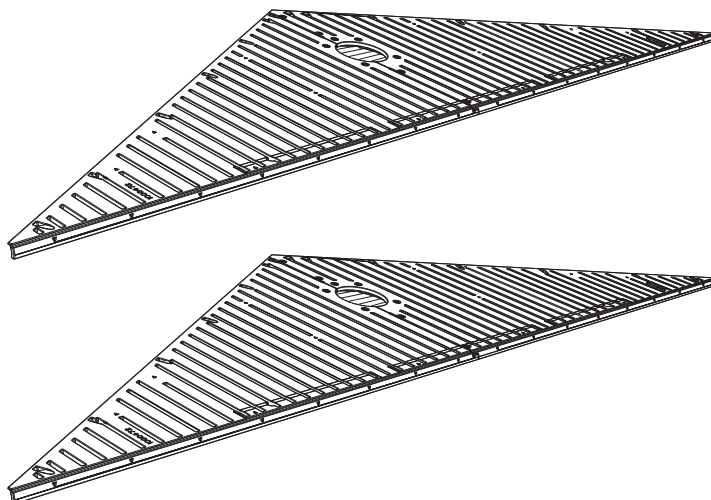
3.3

- Položte **sítku (AIQ)** přes **větrák (AGP)** a zarovnejte pět otvorů ve větráku s otvory na štítu. Zajistěte pomocí přibalených kovových spojů.
- Umieścić **filtr (AIQ)** na **kratce wentylacyjnej (AGP)** i wyrównać pięć otworów w kratce względem odpowiednich otworów w ścianie szczytowej. Przymocować za pomocą dostarczonych elementów mocujących.
- **Mriežku (AIQ)** nasadíte na **vetrák (AGP)** a päť otvorov na vetráku zarovnajte s otvormi v štíte. Zaisťte dodanými spojovacími prostriedkami.



3.4

- **Opakujte postup u druhého štítu.**
- **Powtórzyc czynności z tej sekcji dla drugiej ścianki szczytowej.**
- **Postup v tejto časti zopakuj aj pri druhom štíte.**



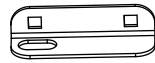
4

SESTAVENÍ LEVÝCH DVEŘÍ / MONTAŻ LEWYCH DRZWICZEK / MONTÁŽ ĽAVÝCH DVEŘÍ

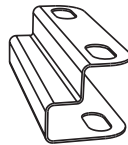


POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrecko s malými dielmi



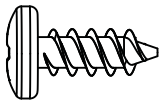
AIA (x1)



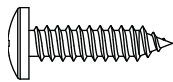
AIB (x1)



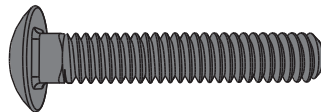
AHZ (x1)



ADZ (x9)



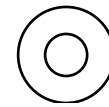
ADW (x3)



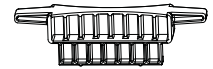
ACH (x2)



ADJ (x2)



AEE (x3)

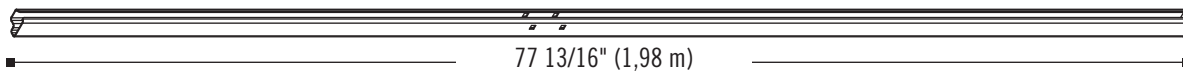


AHM (x2)

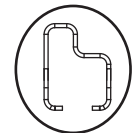


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely

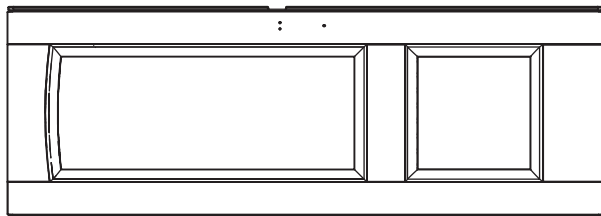


AFC (x1)



AFB (x3)

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AGO (x1)



NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE



7/16" (11 mm)

► ČÁST 4 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 4 (CIĄG DALSZY) / 4. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

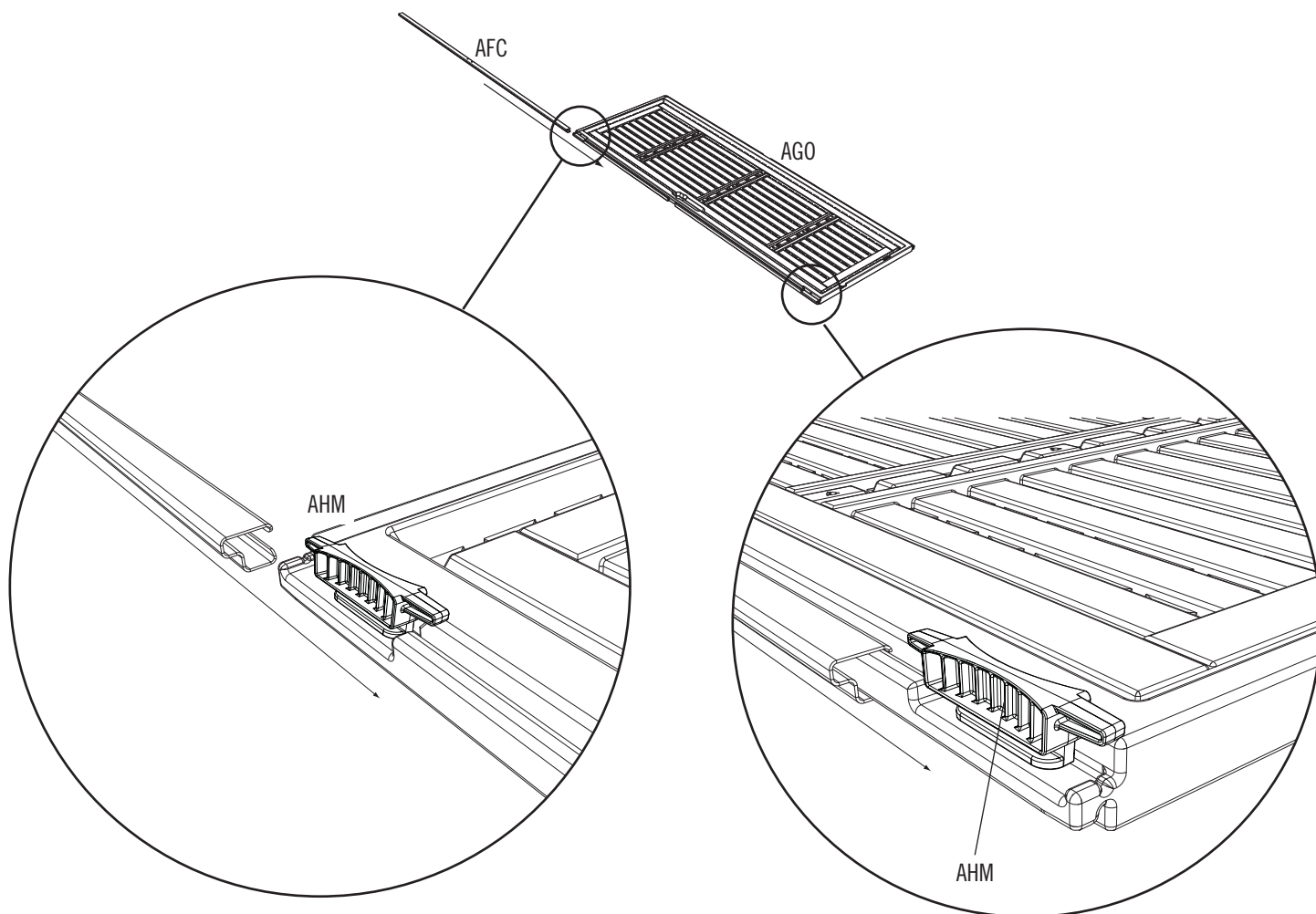
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



AHM (x2)

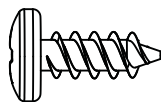
4.1

- Nastavte **zamykací petlice (AHM)** dolů do prohlubní v horní a spodní části dveří. Poté, posuňte **koncový dveřní kanál (AFC)** přes hranu dveří a spodní část zamykací petlice podle vyobrazení.
- Umieścić **zamki ryglowe (AHM)** we wgłębieniach na dole i na górze drzwiczek. Następnie nasunąć **tylny kanał drzwiczek (AFC)** na krawędź drzwiczek oraz dolną część zamków zgodnie z rysunkiem.
- **Závory (AHM)** nainštalujte do výklenkov v hornej a spodnej časti dverí. Potom podľa obrázka zasuňte **lištu konca dverí (AFC)** na okraj dverí a do spodnej časti závor.



► ČÁST 4 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 4 (CIĄG DALSZY) / 4. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



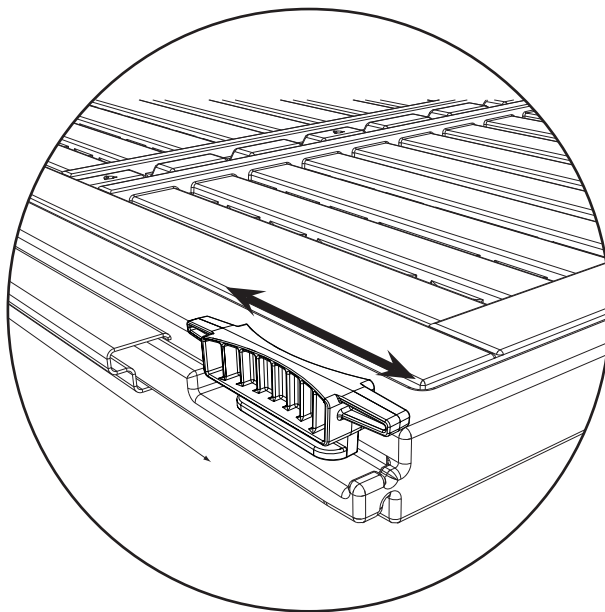
ADZ (x9)



• *Poznámka: Zamykací petlice se používají na uzamčení dveří. Zpočátku se mohou pohybovat trochu ztěžka. Aby se lépe rozchodily, budete je muset proťukat několikrát gumovým kladivem nahoru a dolů.*

• *Zapamiętaj: rygle wykorzystywane są do zamykania drzwi. Przy pierwszym użyciu mogą poruszać się z trudem. Może być konieczne rozruszanie ich w dół i w górę, za pomocą gumowego młotka.*

• *Poznámka: závory sa používajú na uzamknutie dverí. Na začiatku sa nemusia voľne pohybovať. Aby fungovali, možno ich budete musieť gumeným kladivom niekoľkokrát klepnúť smerom nahor a nadol.*

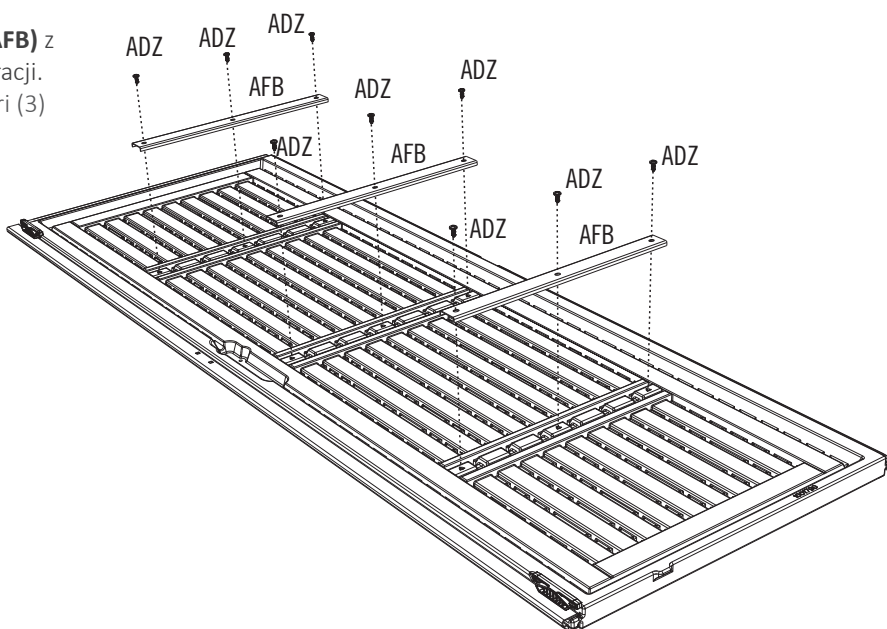


4.2

• K zadní straně levého křídla dveří připojte 3 **dveřní výstuže (AFB)**.

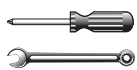
• Umieścić trzy (3) **wsporniki drzwi (AFB)** z tyłu drzwi w sposób pokazany na ilustracji.

• Na zadnú stranu dverí primontujte tri (3) **dverové výstuže (AFB)** podľa obrázku.

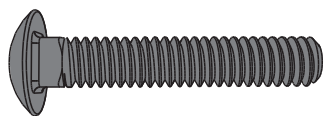


► ČÁST 4 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 4 (CIĄG DALSZY) / 4. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

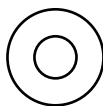
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



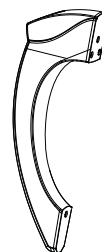
ACH (x2)



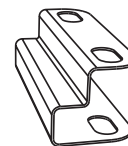
AEE (x3)



ADJ (x2)



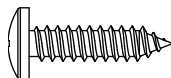
AHZ (x1)



AIB (x1)



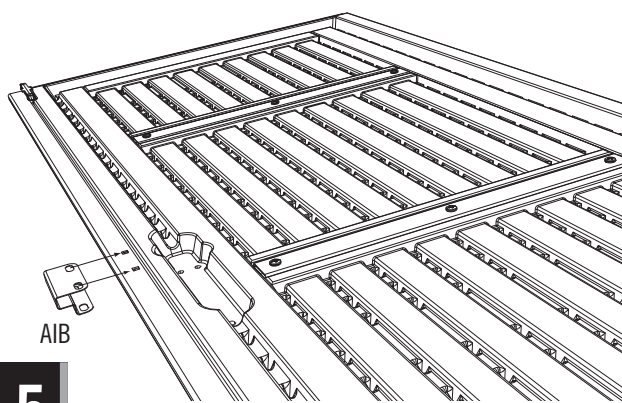
AIA (x1)



ADW (x3)

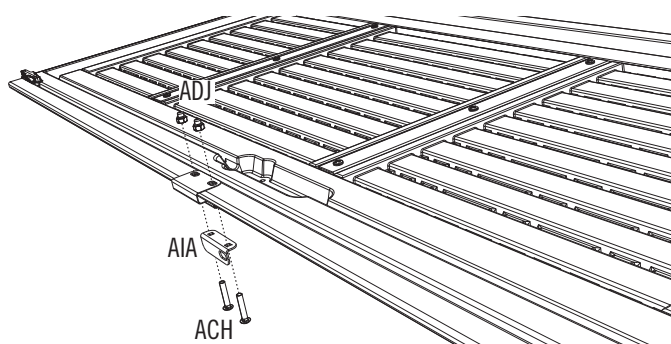
4.3

- Vsuňte **údernou desku (AIB)** nad koncový dveřní kanál a zarovnejte otvory.
- Przesuń **okucia (AIB)** nad końcowym rowkiem drzwi i wyrównaj otwory.
- **Zapadací plech (AIB)** zasuněte ponad lištu konca dverí a zarovnaj otvory.



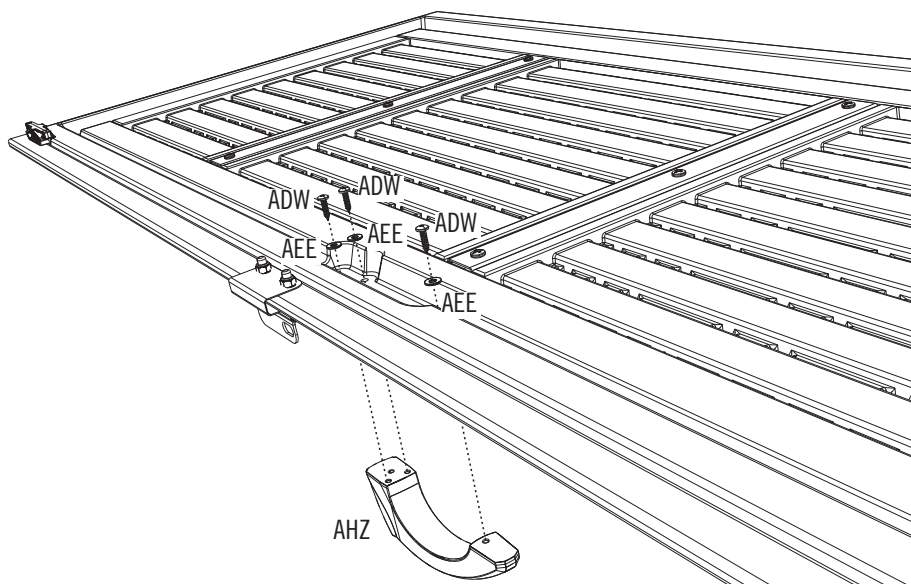
4.4

- Připevněte **dveřní petlici (AIA)** na dveře pomocí přibaleného nářadí. **Nestrhňte závit.**
- Przymocuj **zasuwkę (AIA)** do drzwi za pomocą części dostarczonych w zestawie. **Nie przykręcaj zbyt mocno.**
- Pomocou dodaných spojovacích prostriedkov namontujte na dvere **západku dverí (AIA)**. **Nadmerne neufahujte.**



4.5

- Připevněte na **dveře kliku (AHZ)** pomocí přibalených kovových spojů. **Nestrhňte závit.**
- Przymocować **klamkę (AHZ)** do drzwiczek, korzystając z dołączonych elementów mocujących. **Nie dociskać nadmiernie.**
- Pomocou dodaných spojovacích prostriedkov namontujte **rúčku (AHZ)** na dvere. **Nadmerne neufahujte.**



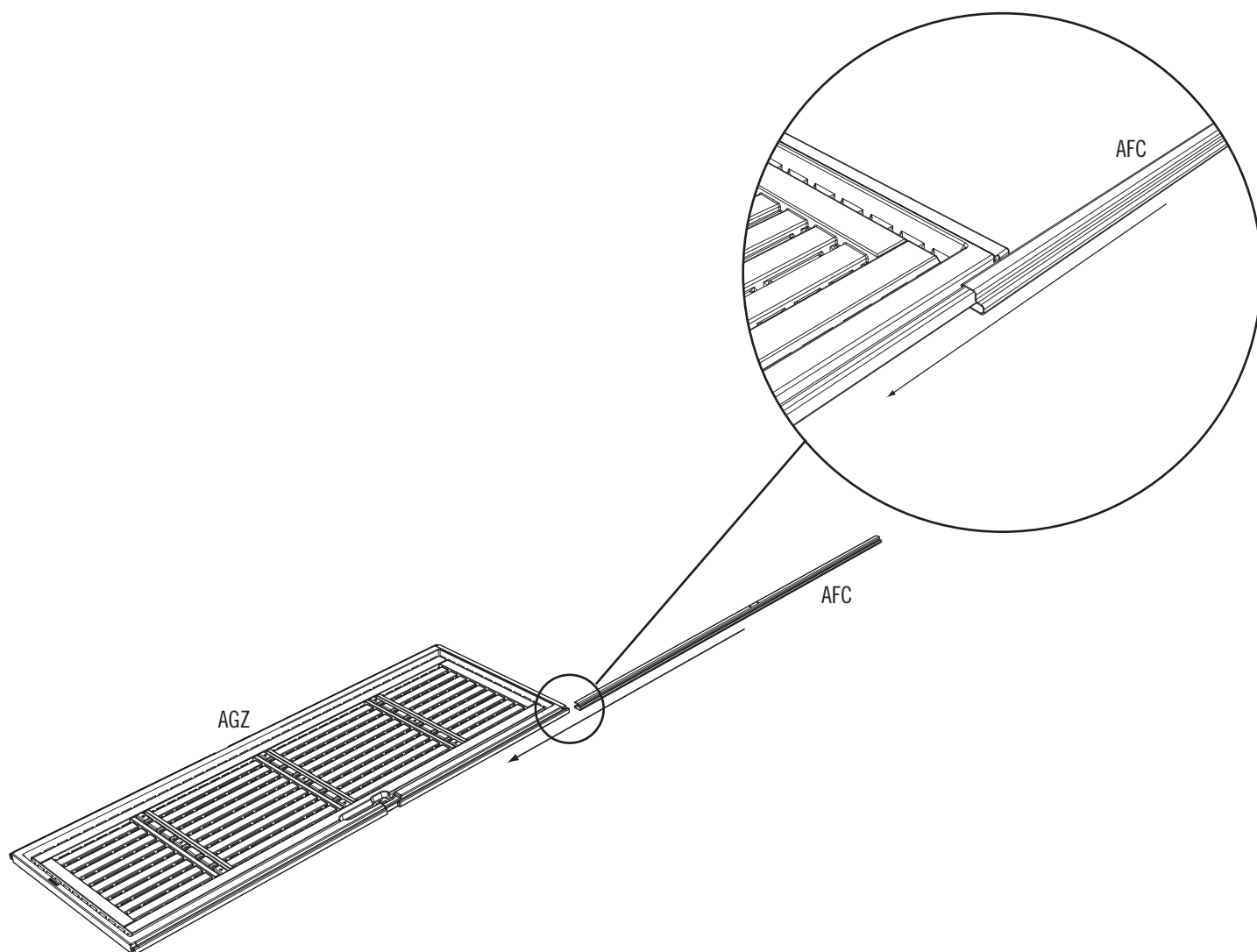
► ČÁST 5 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 5 (CIĄG DALSZY) / 5. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



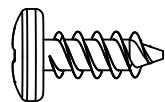
5.1

- Posuňte **koncové dveřní kolejnice (AFC)** přes hranu dveří podle vyobrazení.
- Następnie nasunąć **tylny kanał drzwiczek (AFC)** na krawędź drzwiczek zgodnie z rysunkiem.
- Podľa obrázka zasunúte **lištu konca dverí (AFC)** na okraj dverí.

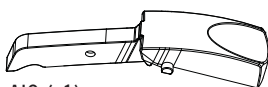


► ČÁST 5 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 5 (CIĄG DALSZY) / 5. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

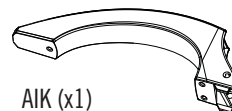
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (9)



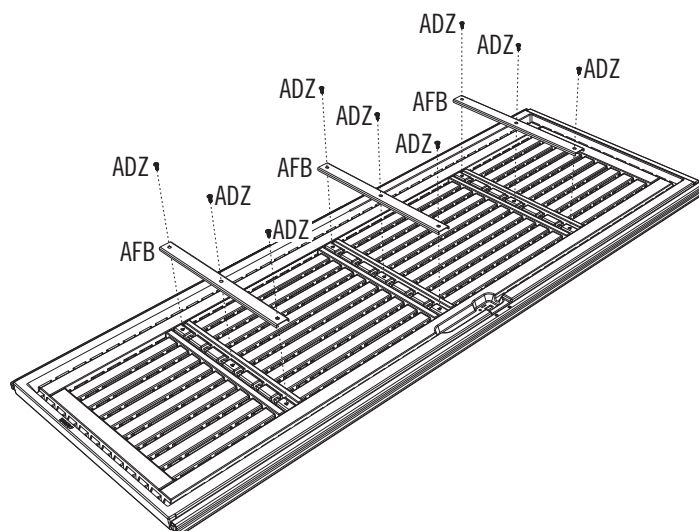
AIO (x1)



AIK (x1)

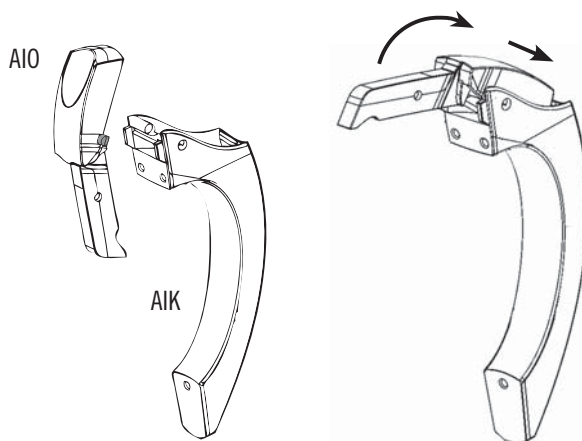
5.2

- K zadní straně pravého křídla dveří připojte 3 **dveřní výstuže (AFB)**.
- Umístěte tři (3) **wsporníky drzvi (AFB)** z тылу drzvi в способ показаны на иллюстрации.
- Na zadnú stranu dverí primontujte tri (3) **dverové výstuže (AFB)** podľa obrázku.



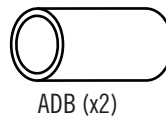
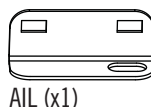
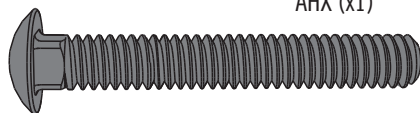
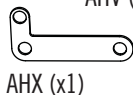
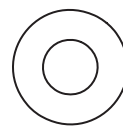
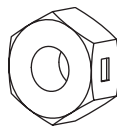
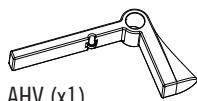
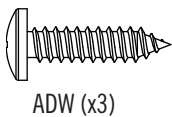
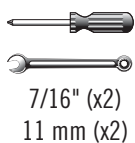
5.3

- Posuňte **otvírácí palec (AIO)** dolů do drážek **kličky dveří (AIK)**, dokud se výstupky nezasunou do otvorů.
- Przesuń **dźwignię obsługiwaną za pomocą kciuka (AIO)** w dół, do rowków w **klamce (AIK)**, do momentu w którym wypustki znajdą się w otworach.
- Przesuń **dźwignię obsługiwaną za pomocą kciuka (AIO)** w dół, do rowków w **klamce (AIK)**, do momentu w którym wypustki znajdą się w otworach.



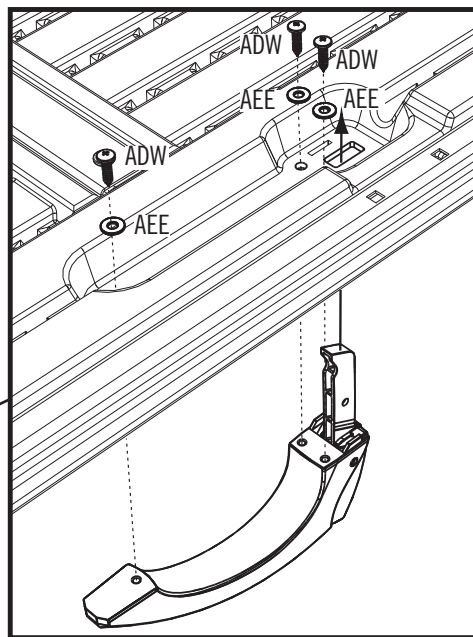
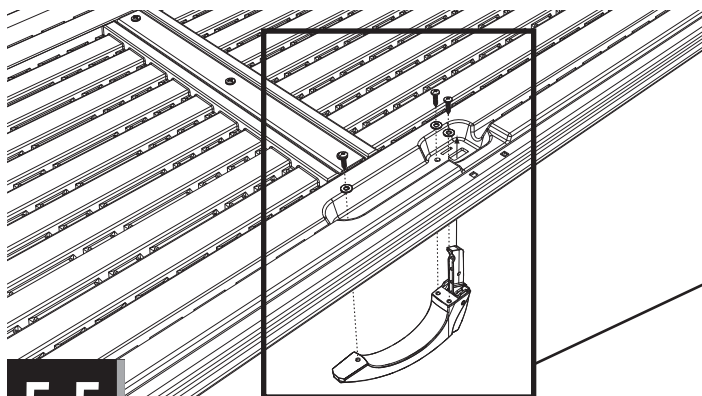
► ČÁST 5 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 5 (CIĄG DALSZY) / 5. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



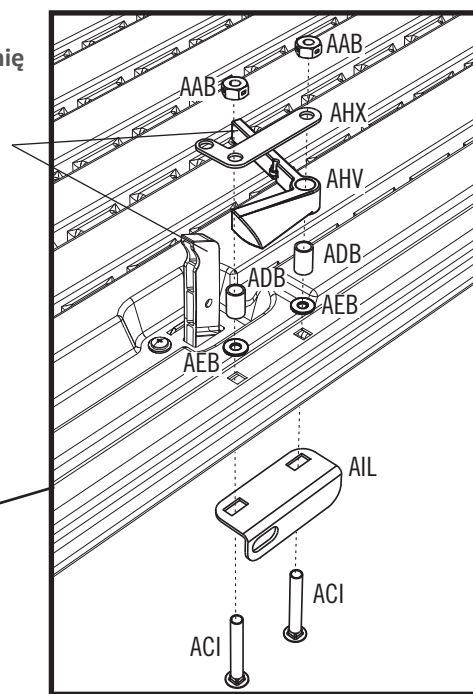
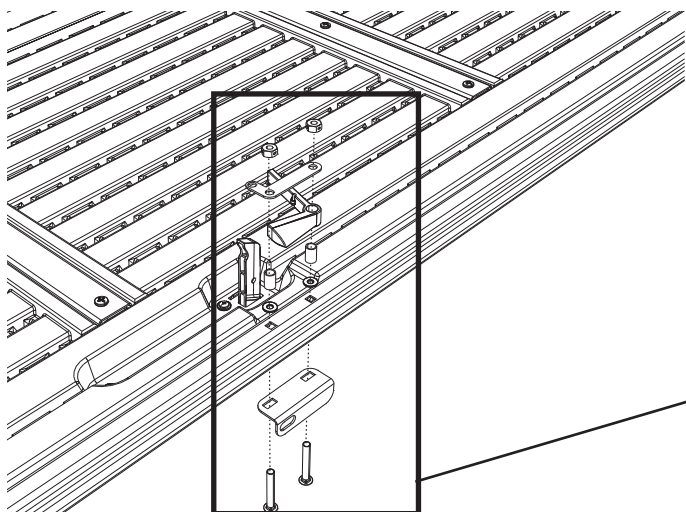
5.4

- Připevněte na dveře kliku pomocí přibalených kovových spojů. **Nestrhněte závit.**
- Przymocować klamkę do drzwiczek, korzystając z dołączonych elementów mocujących. **Nie dociskać nadmiernie.**
- Pomocou dodaných spojovacích prostriedkov namontujte rúčku na dveře. **Nadmerne neťahujte.**



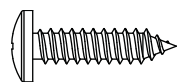
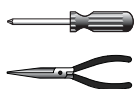
5.5

- Připevněte zamykací vybavení pomocí přibaleného náradí. **Rameno petlice spočívá na horní části otvírání palcem.**
- Zamontuj pozostałe drobne akcesoria, które załączono w opakowaniu. **Ramię podpórki opiera się na górnej części dźwigni.**
- Pomocou dodaných spojovacích prostriedkov namontujte zamykanie vybavenie. **Rameno západky spočíva na hornej časti palcovej páky.**

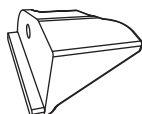


► ČÁST 5 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 5 (CIĄG DALSZY) / 5. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

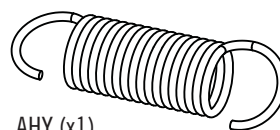
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADW (x1)



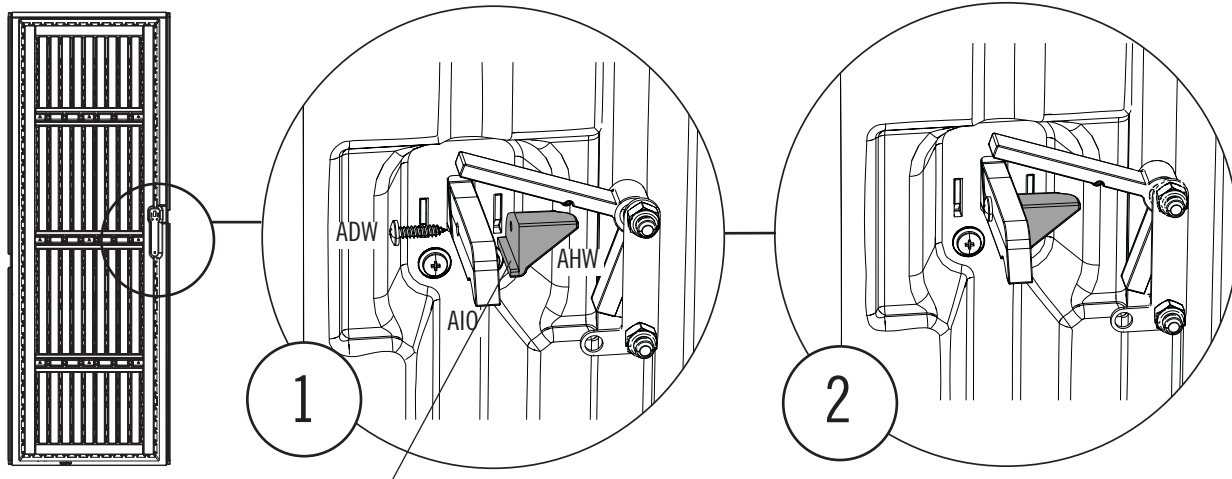
AHW (x1)



AHY (x1)

5.6

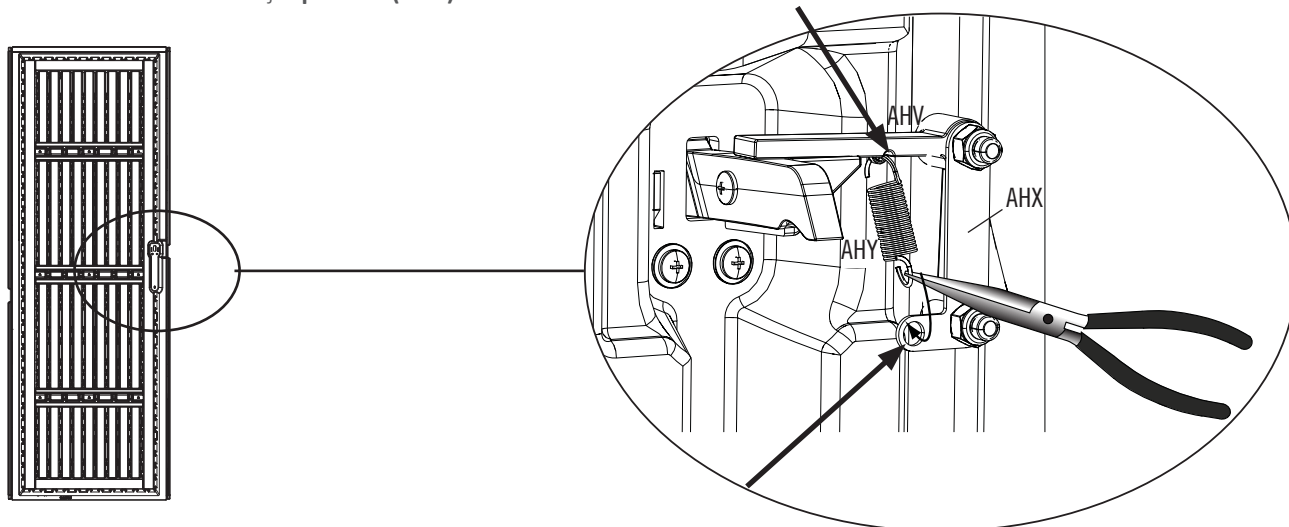
- K otevírací páčce (AIO) připevněte šroubem (ADW) její vzpěru (AHW). Okraj vzpěry musí být pod páčkou.
- Używając wkręta (ADW) zamocować wspornik dźwigni obsługiwanej za pomocą kciuka (AHW) do dźwigni obsługiwanej za pomocą kciuka (AIO). Krawędź wspornika powinna znaleźć się poniżej dźwigni obsługiwanej za pomocą kciuka.
- Pomocou skrutky (ADW) primontujte k palcovej páke (AIO) jej podperu (AHW). Okraj podpery sa musí nachádzať pod palcovou pákou.



Okraj vzpěry / Krawędź wspornika dźwigni obsługiwanej za pomocą kciuka / Okraj podpery

5.7

- Připevněte pružinu (AHY).
- Następnie przymocuj sprężynę (AHY).
- Namontujte pružinu (AHY).



6

SESTAVA KUPOLOVITÉHO STŘEŠNÍHO OKNA / MONTAŽ ŚWIETLIKA KOPUŁKOWEGO / SYSTEM KLENUTÉHO SVETLÍKA



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY SPRZĘT / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

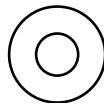
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



EFA (x24)



ADK (x24)



AEE (x48)

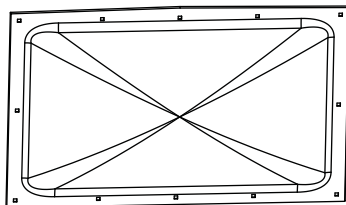


AHI (x2)

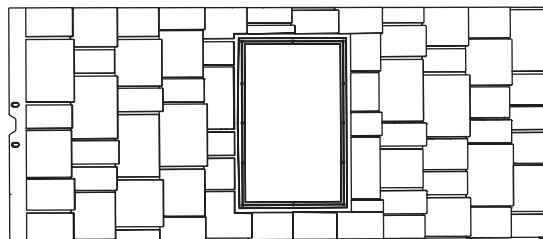


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AGB (x2)



AHB (x2)



NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE



3/8" (10 mm)



► ČÁST 6 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 6 (CIĄG DALSZY) / 6. ЧАСТ (ПОКРАЧОВАНИЕ)

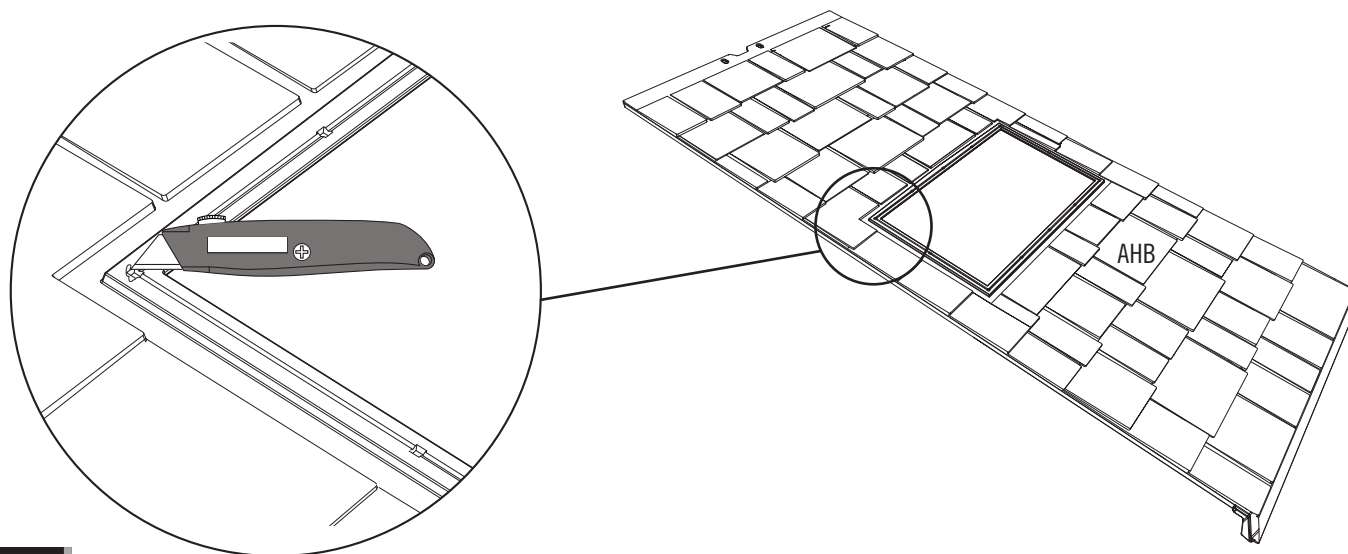
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / ПОЖАДОВАНЕ НАРАДІЕ А СПОЈОВАЦІЕ ПРОСТРІЕДКЫ



AHI (x2)

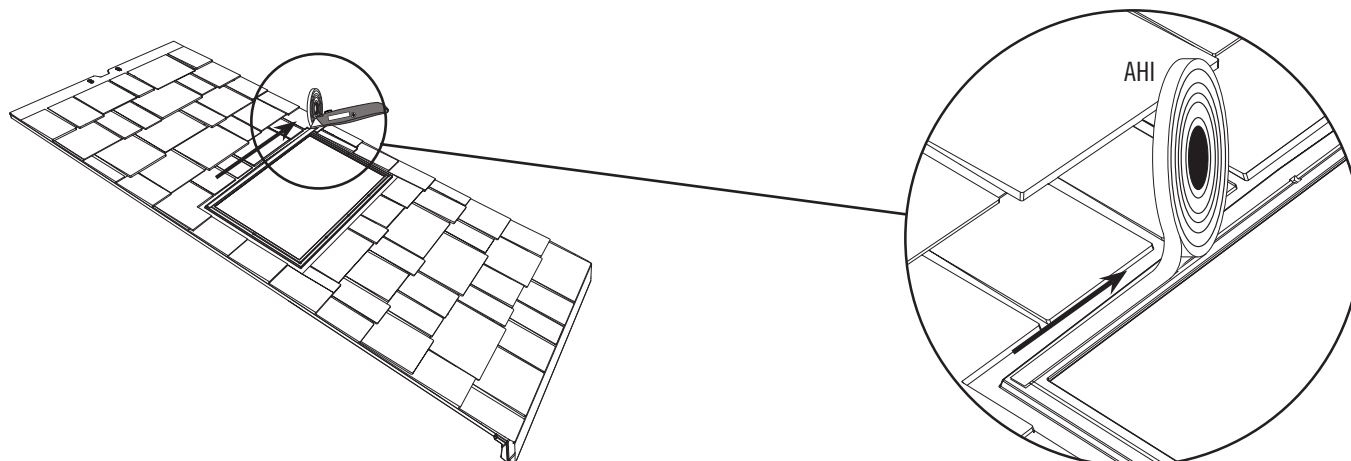
6.1

- Z otvorů odstraňte jakýkoliv přebytečný plast.
- Usuń pozostałości tworzywa z otworów.
- Z otvorov vyberte zvyšky umelej hmoty.



6.2

- Položte **butylovou pásku (AHI)** podél drážky, táhnoucí se podél horního okraje otvoru v panelu. Pásku přestříhnete.
- Przykleić **taśmę butylową (AHI)** na rowku wzdłuż górnej krawędzi otworu w panelu dachowym i przyciąć ją.
- Prelepte **butylovú pásku (AHI)** cez drážku pozdĺž vrchného okraja otvoru v strešnom paneli a odstrihnite ju.



► ČÁST 6 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 6 (CIĄG DALSZY) / 6. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

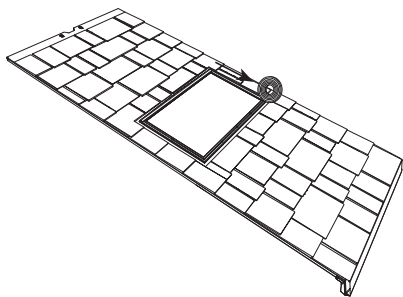
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



AHI (x2)

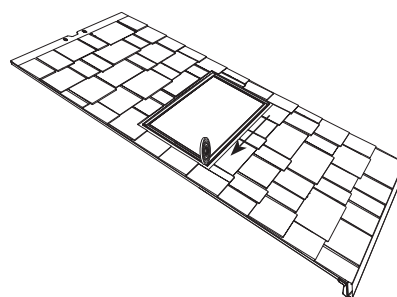
6.3

- **Nesnímejte zatím podložní papír z dílů!** Položte **butylovou pásku** podél drážky, táhnoucí se podél pravého okraje otvoru v panelu. Přebytečnou pásku odstříhnete.
- Przykleić **taśmę butylową (AHI)** wzdłuż rowka biegnącego wzdłuż prawej krawędzi otworu w panelu dachowym. Przyciąć ją.
- Prelepte **butylovú pásku (AHI)** cez drážku pozdĺž pravého okraja otvoru v paneli. Odstrihnite ju.



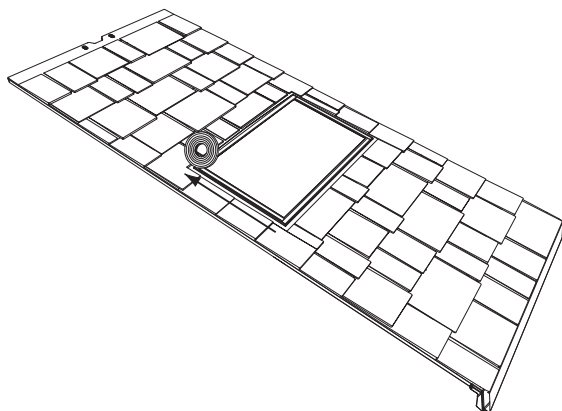
6.4

- **Nesnímejte zatím podložní papír z dílů!** Položte **butylovou pásku** podél drážky, táhnoucí se podél pravého okraje otvoru v panelu. Přebytečnou pásku odstříhnete.
- Przykleić **taśmę butylową (AHI)** wzdłuż rowka biegnącego wzdłuż dolnej krawędzi otworu w panelu dachowym. Przyciąć ją.
- Prelepte **butylovú pásku (AHI)** cez drážku pozdĺž spodného okraja otvoru v paneli. Odstrihnite ju.



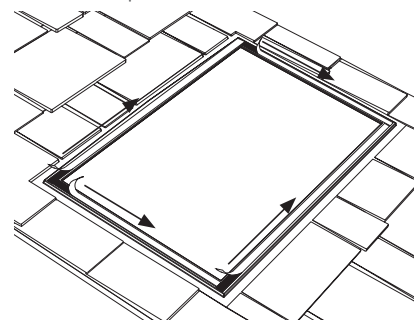
6.5

- **Nesnímejte zatím podložní papír z dílů!** Butylovou pásku (AHI) položte podél drážky, táhnoucí se podél levého okraje otvoru v panelu. Přebytečnou pásku odstříhnete.
- Przykleić **taśmę butylową (AHI)** wzdłuż rowka biegnącego wzdłuż lewej krawędzi otworu w panelu dachowym. Przyciąć ją.
- Prelepte **butylovú pásku (AHI)** cez drážku pozdĺž ľavého okraja otvoru v paneli. Odstrihnite ju.



6.6

- **Uhladíte pásku a odstraníte tak veškeré bubliny. Sejměte podložní papír.** Šroubovákem vytvořte otvory do pásky tak, aby odpovídaly otvorům ve střešním panelu. Otvory v panelu musí zůstat hranaté.
- Docisnąć taśmę butylową na całej długości kciukiem w celu usunięcia ewentualnych pęcherzyków powietrza. Następnie oderwać wierzchnią warstwę papieru. Wkrętakiem płaskim przebić taśmę butylową w miejscach otworów w panelu dachowym. **Otvory v panelu dachowym muszą pozostać kwadratové.**
- Butylovú pásku prejdite po celej dĺžke prstom, aby ste vytlačili všetky bubliny. Potom úplne odlepte papierovú vrstvu. Pomocou plochého skrutkovača prepichnete diery cez butylovú pásku a cez otvory v strešnom paneli. **Otvory v strešnom paneli musia zostať štvorcové.**

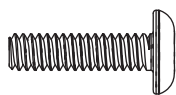


► ČÁST 6 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 6 (CIĄG DALSZY) / 6. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



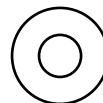
3/8"
(10 mm)



EFA (x24)



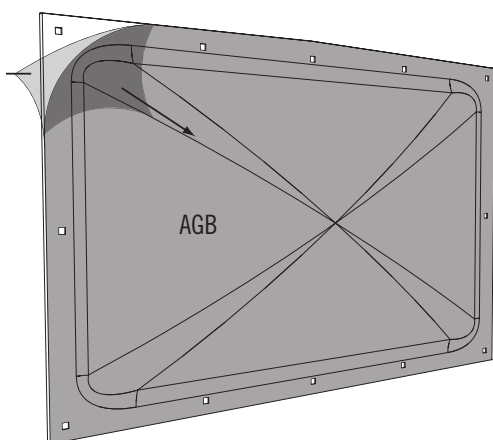
ADK (x24)



AEE (x48)

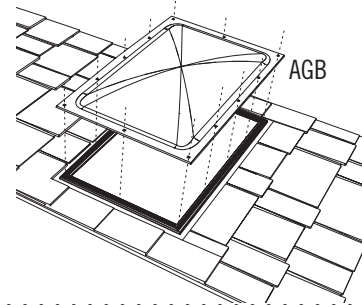
6.7

- Odstraňte ochrannou fólii z obou stran **střešního světlíku (AGB)**.
- Zdejmij folię ochronną z obydwu stron **światlika (AGB)**.
- Odoberte ochranný plast z oboch strán **svetlíka (AGB)**.



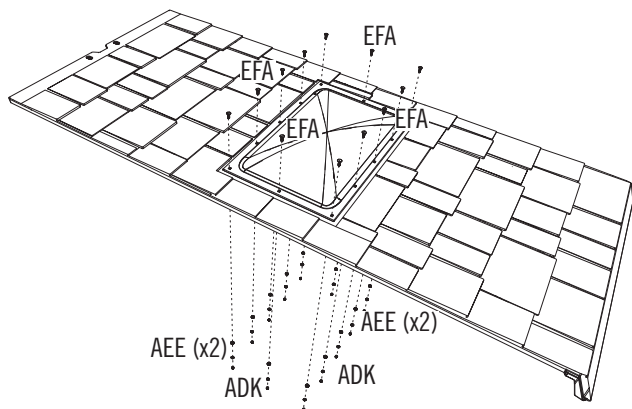
6.8

- Zarovnejte otvory světlíku a panelu a položte světlík na panel. Přitiskněte světlík na butylovou pásku a odstraňte tak veškeré bubliny.
- Ustawić otwory w świetliku kopułkowym równo z otworami w panelu, po czym ustawić światlik kopułkowy na panelu. Docisnąć światlik kopułkowy do taśmy butylowej w celu usunięcia ewentualnych pęcherzyków powietrza. Wyrównaj otwory w świetliku kopułkowym z otworami w panelu dachowym.
- Zarovnajte otvory v klenutom svetlíku s otvori v paneli a klenutý svetlík naň položte. Klenutý svetlík prilačte na butylóvu pásku, aby sa odstránili všetky bubliny.



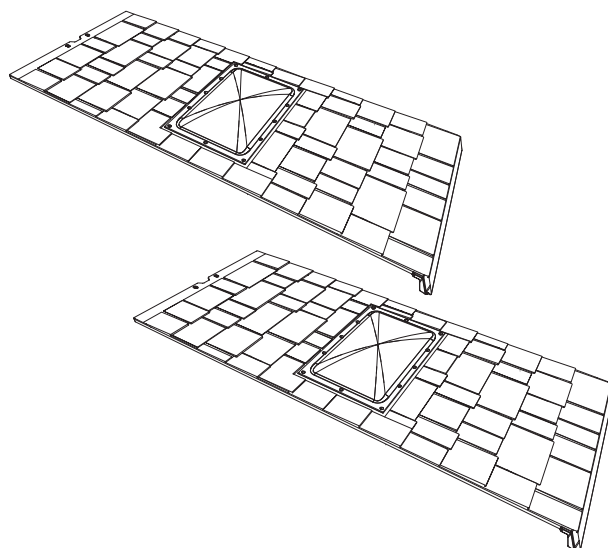
6.9

- Zajistěte střešní okno pomocí spojovacích prvků, které jsou součástí dodávky. **Vyvarujte se nadměrného dotažení.**
- Za pomocą dołączonych elementów mocujących przykręcić światlik kopułkowy do panelu dachowego. **Nie dokręcaj elementów montażowych zbyt mocno.**
- Pomocou dodaného náradia pripevnite svetlík k panelu. **Nepríťahujte príliš silno.**



6.10

- **Opakujte postup u druhého světlíku.**
- **Powtórz czynności dla drugiego światlika.**
- **Tento postup zopakuj aj pre druhý svetlík.**



7

SESTAVENÍ PODLAHY / MONTAŻ PODŁOGI / MONTÁŽ PODLAHY



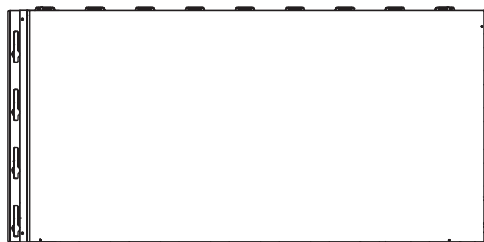
POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY SPRZĘT / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrecko s malými dielmi



POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

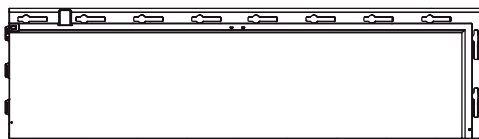
Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AGJ (x6)



AGS (x2)



AGT (x2)



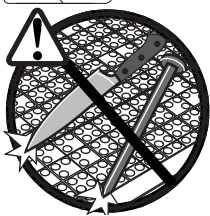
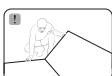
NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

► ČÁST 7 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 7 (CIĄG DALSZY) / 7. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

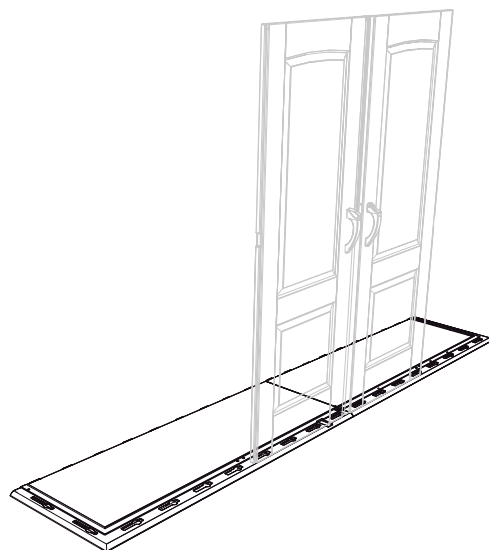
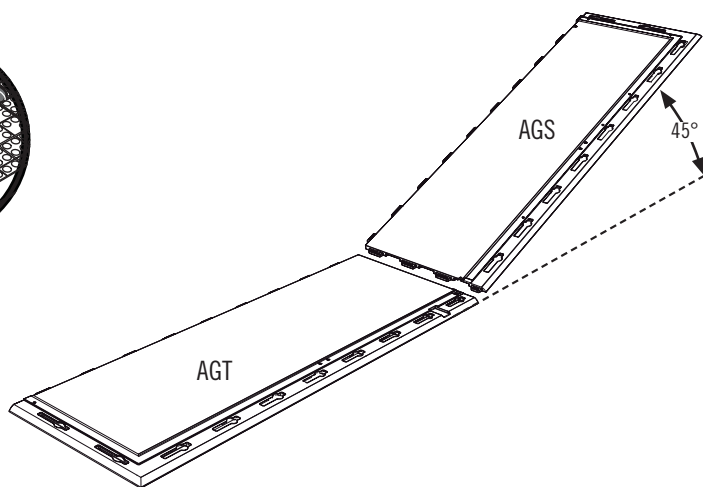
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7.1

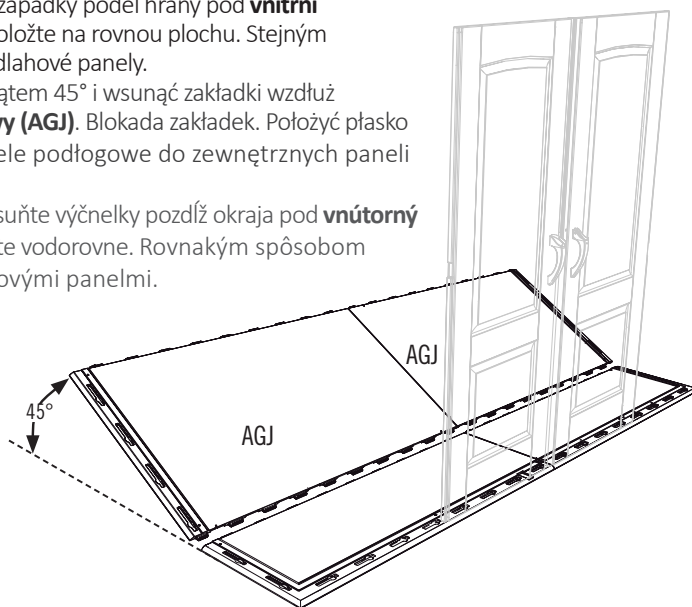
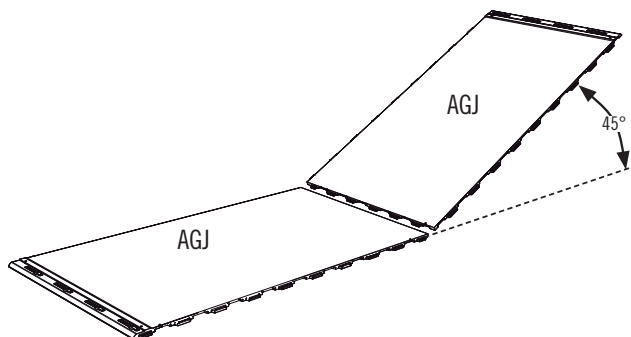


- **Vnější podlahový panel (AGT)** držte v úhlu 45° a vsuňte západky podél hrany pod **vnější podlahový panel (AGS)**. Západky musí zacvaknout. Panel položte na rovnou plochu.
- Przytrzymać **Zewnętrzny panel podłogowy (AGT)** pod kątem 45° i wsunąć zakładki wzdłuż krawędzi znajdującej się pod **Zewnętrzny panel podłogowy (AGT)**. Blokada zakładek. Położyć płasko panel.
- Podržte **vonkajší podlahový panel (AGT)** v 45° uhle a zasuňte výčnelky pozdĺž okraja pod **vonkajší podlahový panel (AGS)**. Výčnelky sa zablokujú. Panel položte vodorovne.



7.2

- **Vnitřní podlahový panel (AGJ)** držte v úhlu 45° a vsuňte západky podél hrany pod **vnitřní podlahový panel (AGJ)**. Západky musí zacvaknout. Panel položte na rovnou plochu. Stejným způsobem, vnitřní podlahové panely připevnit na vnější podlahové panely.
- Przytrzymać **Wewnętrzny panel podłogowy (AGJ)** pod kątem 45° i wsunąć zakładki wzdłuż krawędzi znajdującej się pod **wewnętrzny panel podłogowy (AGJ)**. Blokada zakładek. Położyć płasko panel. W ten sam sposób zamocować wewnętrzne panele podłogowe do zewnętrznych paneli podłogowych.
- Podržte **vnútorný podlahový panel (AGJ)** v 45° uhle a zasuňte výčnelky pozdĺž okraja pod **vnútorný podlahový panel (AGJ)**. Výčnelky sa zablokujú. Panel položte vodorovne. Rovnakým spôsobom spojte vnútorné podlahové panely s vonkajšími podlahovými panelmi.



► ČÁST 7 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 7 (CIĄG DALSZY) / 7. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



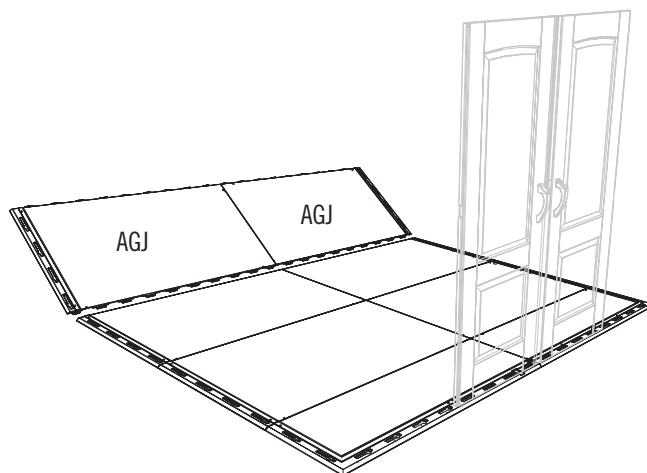
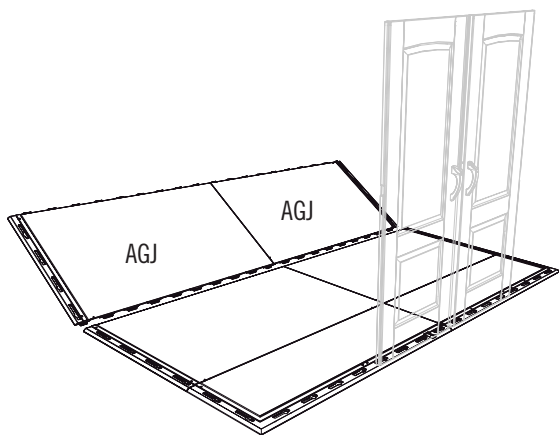
7.3

- Dále spojte dva další **vnitřní podlahové panely (AGJ)** a připojte je k předchozím panelům. Položte panely naplocho.

Opakujte tento krok.

- Następnie złączyc ze sobą jeszcze dwa **wewnętrzne panele podłogowe (AGJ)** i zamocować je do ułożonych wewnętrznych paneli podłogowych. **Powtórzyć tę czynność.**

- V ďalšom kroku primontujte ďalšie dva **vnútorné podlahové panely (AGJ)** a spojte ich s predchádzajúcimi vnútornými podlahovými panelmi. **Tento krok opakujte**

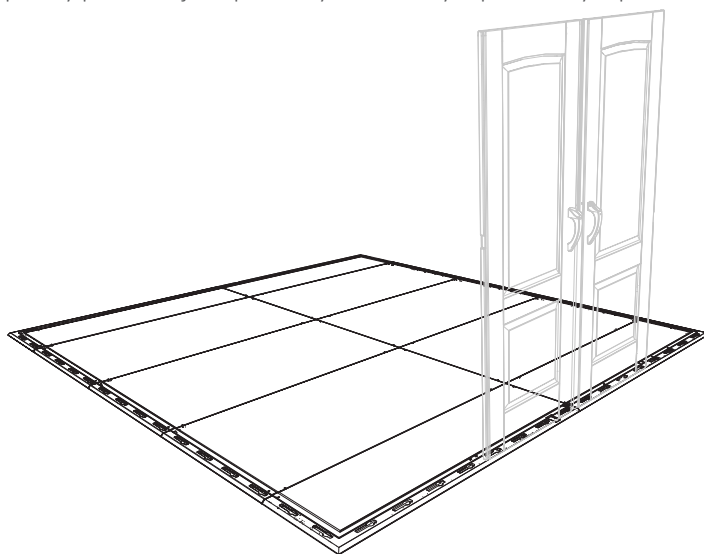
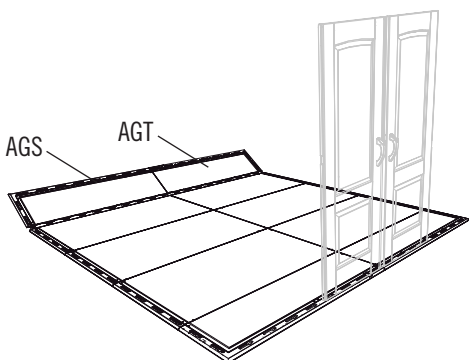


7.4

- Opakujte první krok a spojte další dva vnější podlahové panely. Následně zasuňte jazyčky na jejich okraji pod poslední dva vnitřní panely. Položte panely naplocho.

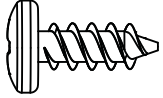
- Powtórzyć pierwszą czynność i zamocować te dwa zewnętrzne panele podłogowe do ostatniego zestawu wewnętrznych paneli podłogowych. Ułożyć panele płasko.

- Zopakujte prvý krok a dva vonkajšie podlahové panely primontujte k posledným vnútorným podlahovým panelom. Panely kladte vodorovne.




POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY SPRZĘT / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



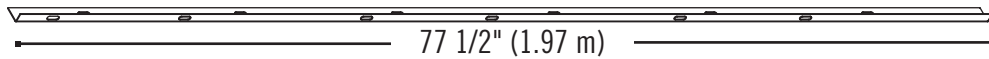
ADZ (x116)



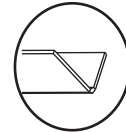
ADC (x1)


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

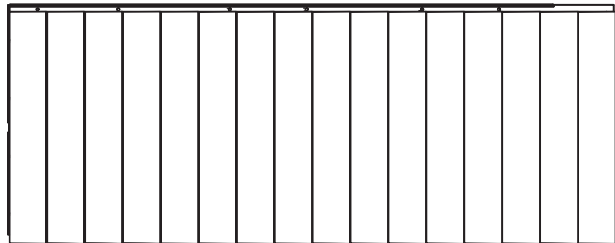
Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely



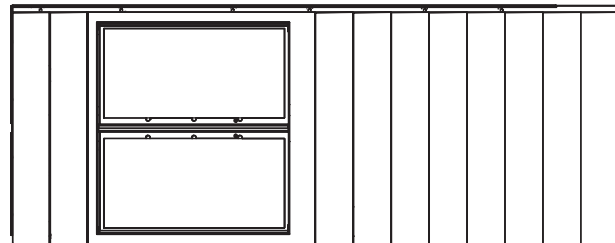
AFR (x4)



Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AHD (x12)



AHH (x2)


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


► ČÁST 8 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 8 (CIĄG DALSZY) / 8. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

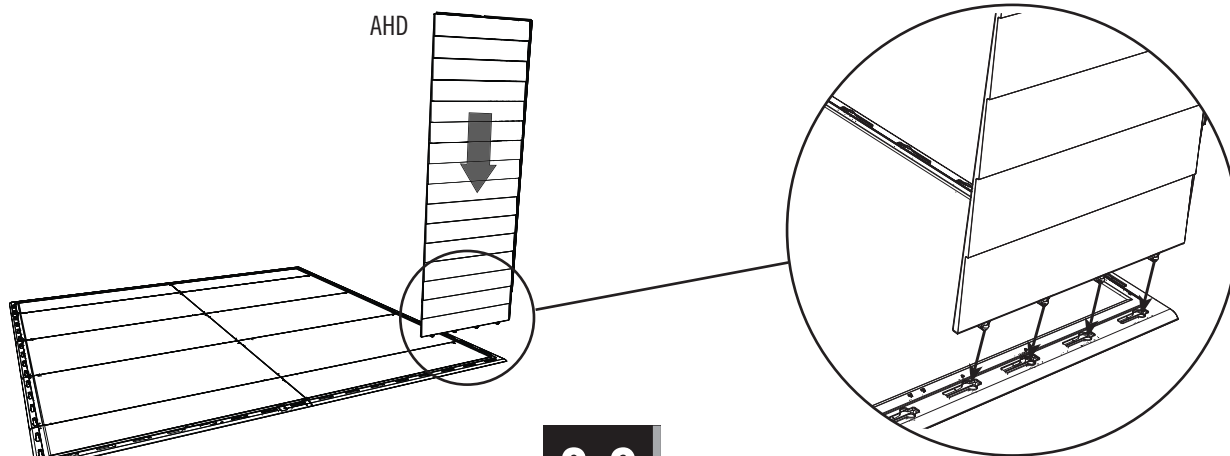
POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



8.1

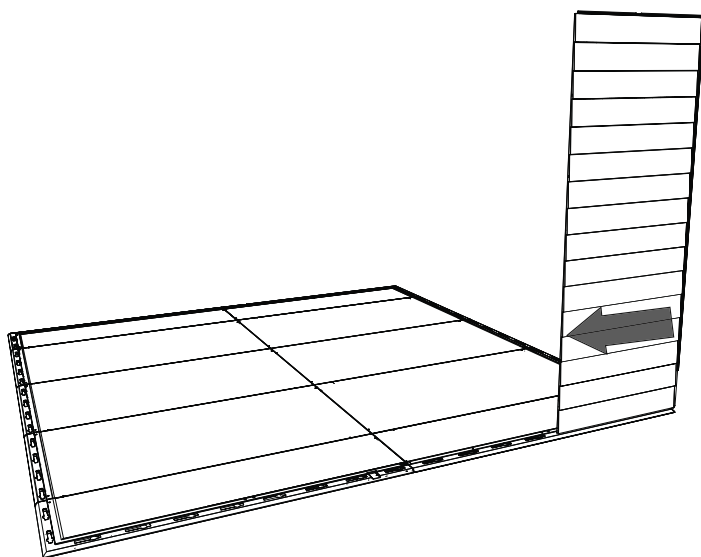


- Uchopte **stěnový panel (AHD)** a zapojte jazyčky na jeho spodní hraně do čtyř štěrbin podél pravého předního rohu podlahy.
- Wsunąć wypustki u dołu **panelu ściennego (AHD)** w cztery wycięcia wzdłuż przedniej krawędzi przy prawym narożu podłogi.
- Vložte výstupok na spodku **stenového panelu (AHD)** do štyroch otvorov na prednom pravom okraji podlahy.



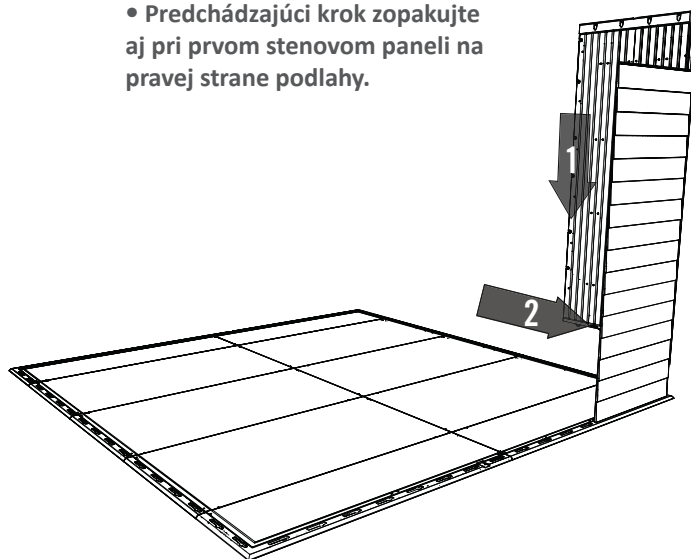
8.2

- Posuňte stěnový panel doleva.
- Przesunąć panel w lewo.
- Panel posuňte doľava.



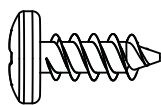
8.3

- Opakujte předchozí kroky s prvním stěnovým panelem podél pravého okraje podlahy.
- Powtórzyc poprzednie czynności dla paneli ściennych pierwszej pierwszej ściany wzdłuż prawej strony podłogi.
- Predchádzajúci krok zopakujte aj pri prvom stenovom paneli na pravej strane podlahy.



► ČÁST 8 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 8 (CIĄG DALSZY) / 8. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

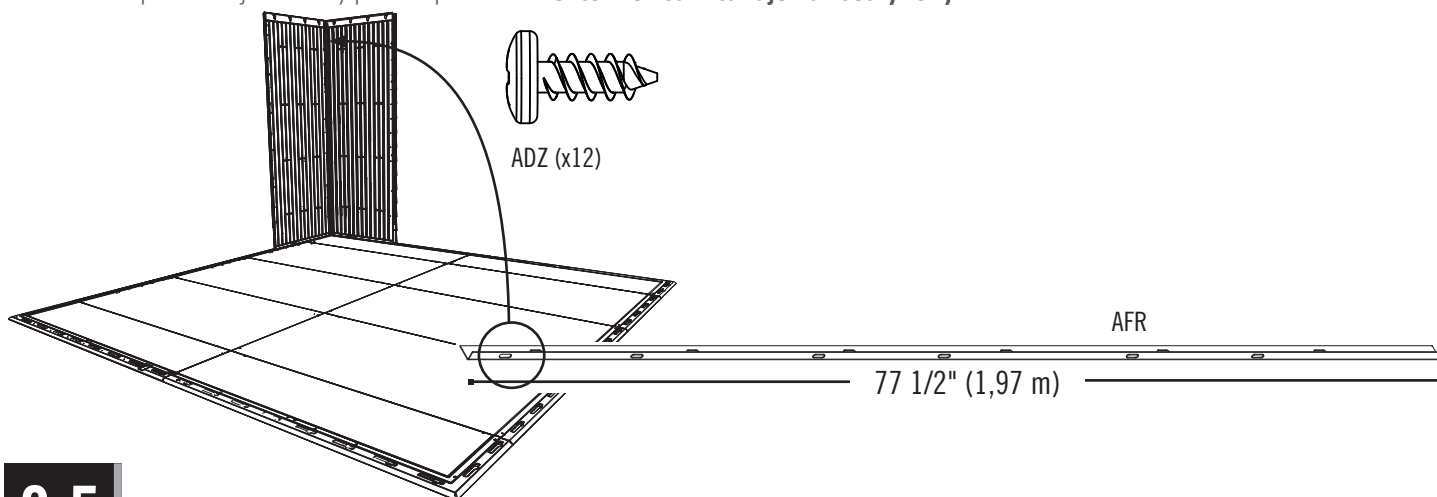
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x30)

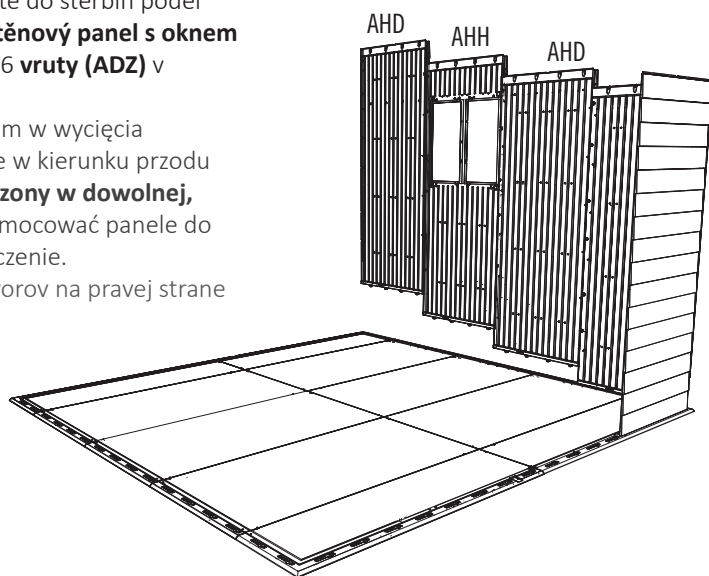
8.4

- Zarovnejte **rohový U profil (AFR)** tak, aby jeho otvory odpovídaly otvorům ve spoji dvou panelů. Připojte profil k panelům pomocí potřebného spojovacího materiálu. **Tento krok proveďte v každém rohu stavby.**
- Ustawić otwory **kanału narożnego (AFR)** równo z otworami w miejscu łączenia się dwóch paneli. Za pomocą niezbędnych elementów mocujących zamocować kanał narożny do paneli. **Czynność tę należy wykonać dla każdego naroża.**
- Zarovnajtie otvory na **rohovom profile (AFR)** s otvormi, kde sa spájajú dva paneli. Pomocou potrebného náradia primontujte rohový profil k panelom. **Tento krok sa vzťahuje na všetky rohy.**



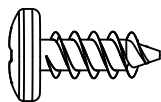
8.5

- Jeden **stěnový panel (AHD a AHH)** po druhém zasazte do štěrbin podél pravého okraje podlahy a posuňte směrem dopředu. **Stěnový panel s oknem lze umístit kamkoli kromě rohu.** Fixujte panely k sobě 6 vruty (ADZ) v každém spoji.
- Wkładać **panele ścienne (AHD i AHH)** jeden po drugim w wycięcia wzdłuż prawej strony podłogi, a następnie przesuwać je w kierunku przodu magazynku. **Panel ścienny z oknem może być umieszczony w dowolnej, innej niż narożna pozycji wzdłuż boku magazynku.** Zamocować panele do siebie używając sześciu (6) **wkrętów (ADZ)** na każde łączenie.
- Postupne vložte **stenové panely (AHD a AHH)** do otvorov na pravej strane podlahy. Následne ich zasuňte smerom dopredu. **Stenový panel s oknom možno umiestniť kamkoľvek na bočných stenách, okrem rohových častí.** V každom spoji k sebe pripevnite panely pomocou šiestich (6) **skrutiek (ADZ)**.



► ČÁST 8 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 8 (CIĄG DALSZY) / 8. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

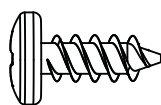
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x30)

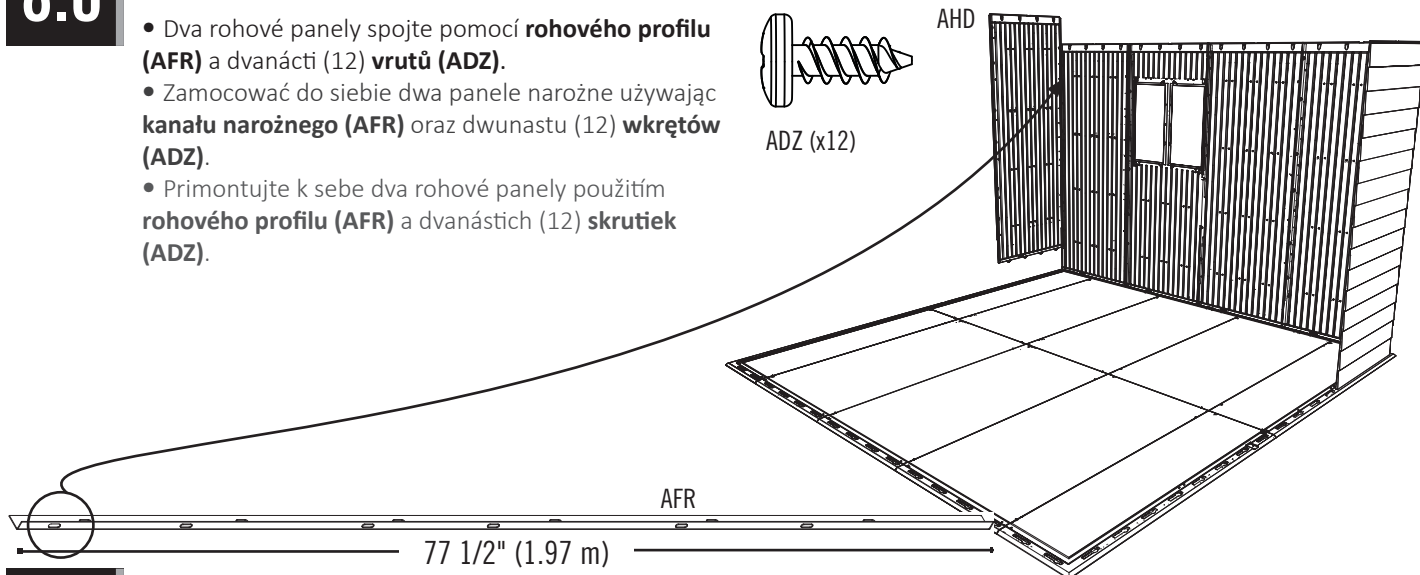
8.6

- Dva rohové panely spojte pomocí **rohového profilu (AFR)** a dvanácti (12) **vrutů (ADZ)**.
- Zamocovať do siebie dva panele naružne užívajúc **kanaťu naružného (AFR)** oraz dwunastu (12) **wkrętów (ADZ)**.
- Primontujte k sebe dva rohové panely použitím **rohového profilu (AFR)** a dvanástich (12) **skrutiek (ADZ)**.



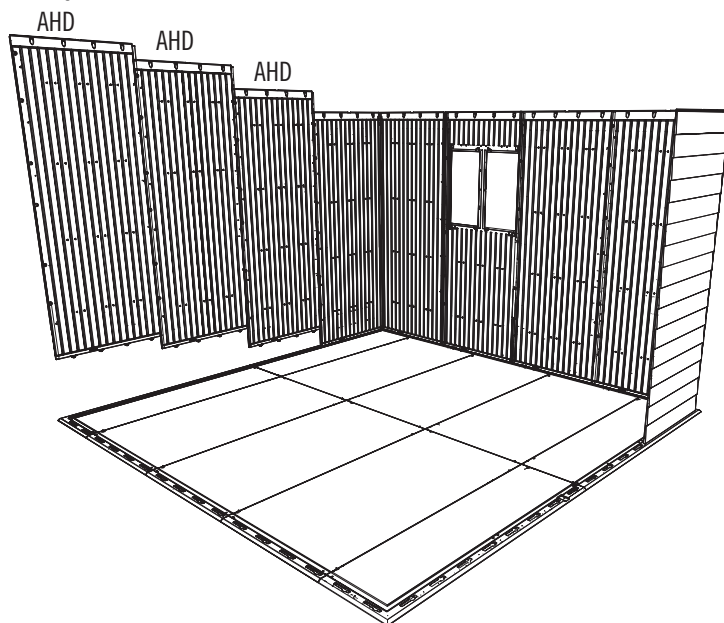
ADZ (x12)

AHD



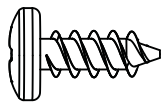
8.7

- Dále postupujte od pravé strany. Připojte další tři stěnové panely k zadní hraně podlahy a připevněte je k sobě šesti (6) **vruty (ADZ)** v každém spoji.
- Zaczynając od prawej strony zamocować kolejnie trzy panele ściienne wzdłuż tylnej krawędzi podłogi, po czym przykręcić je do siebie używając sześciu (6) **wkrętów (ADZ)** na każde łączenie.
- Počnúc sprava primontujte ďalšie tri stenové panely pozdĺž zadnej strany podlahy. Pripevnite ich pomocou šiestich (6) **skrutiek (ADZ)** na každom spoji.



► ČÁST 8 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 8 (CIĄG DALSZY) / 8. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

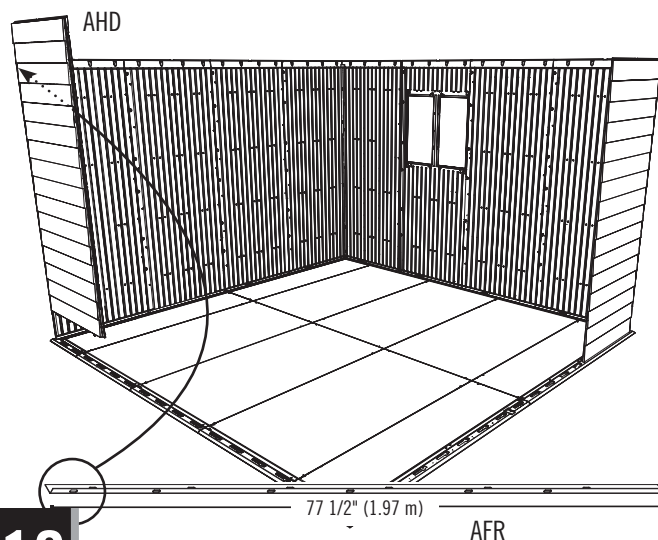
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x42)

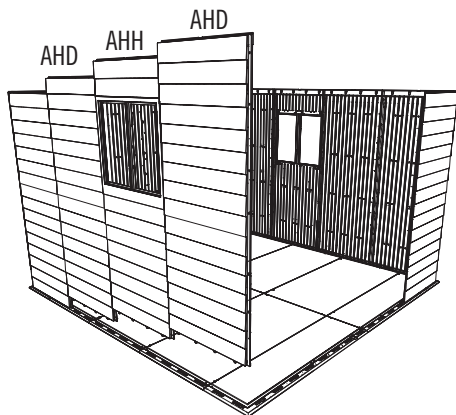
8.8

- Zapojte jazyčky na spodní hraně stěnového panelu do čtyř štěrbin podél levého okraje podlahy a zasuňte panel dozadu. Dva rohové panely spojte pomocí **rohového profilu (AFR)** a dvanácti (12) **vrutů (ADZ)**.
- Wsunąć wypustki u dołu panelu ściennego w cztery wycięcia wzdłuż lewej krawędzi podłogi, po czym dosunąć panel do tyłu. Zamocować do siebie dwa panele narożne używając **kanału narożnego (AFR)** oraz dwunastu (12) **wkrętów (ADZ)**.
- Výstupky na spodnej časti stenového panelu vložte do štyroch otvorov pozdĺž ľavého okraja podlahy a panel zasuňte smerom dozadu. Primontujte k sebe dva rohové panely pomocou **rohového profilu (AFR)** a dvanástich (12) **skrutiek (ADZ)**.



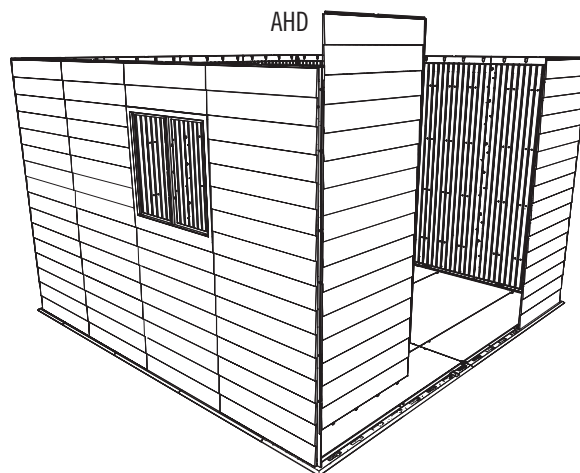
8.9

- Připevněte tyto **stěnové panely (AHD a AHH)** k podlaze. **Stěnový panel s oknem lze umístit kamkoli kromě rohu.** Připevněte panely k sobě.
- Zamocować **panele ścienne (AHD i AHH)** do podłogi. **Panel ścienny z oknem może być umieszczony w dowolnej, innej niż narożna pozycji wzdłuż boku magazynku.** Zamocować panele do siebie.
- Primontujte **stenové panely (AHD a AHH)** k podlahe. **Stenový panel s oknom možno umiestniť kamkoľvek na bočných stenách, okrem rohových častí.** Panely k sebe primontujte.



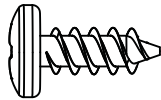
8.10

- Připevněte poslední dva stěnové panely k podlaze a oba rohové panely fixujte pomocí **rohového profilu (AFR)** a dvanácti (12) **vrutů (ADZ)**.
- Zamocować ostatni panel ścienny do podłogi, po czym zamocować do siebie dwa panele narożne używając **kanału narożnego (AFR)** oraz dwunastu (12) **wkrętów (ADZ)**.
- Primontujte posledný stenový panel k podlahe a bočné panely k sebe primontujte pomocou **rohového profilu (AFR)** a dvanástich (12) **skrutiek (ADZ)**.

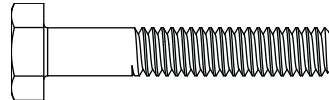



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY SPRZĘT / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



ADZ (x112)



AAK (x18)



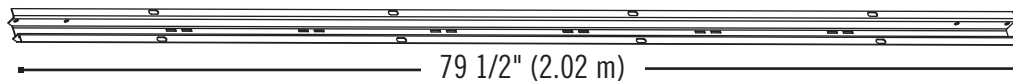
ADJ (x18)



AHT (x6)

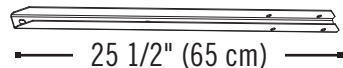
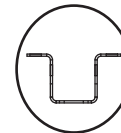

POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely



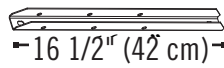
AFQ (x6)

79 1/2" (2.02 m)



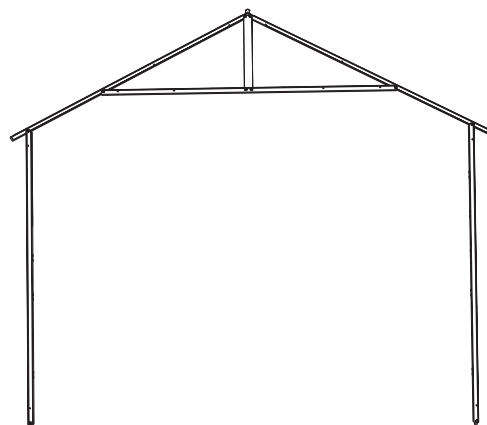
AFJ (x2)

25 1/2" (65 cm)



AFN (x4)

16 1/2" (42 cm)



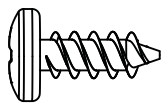
(x4)


POŽADOVANÉ NÁSTROJE / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


7/16" (11 mm) (x2)

► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČÁŠŤ (POKRAČOVANIE)

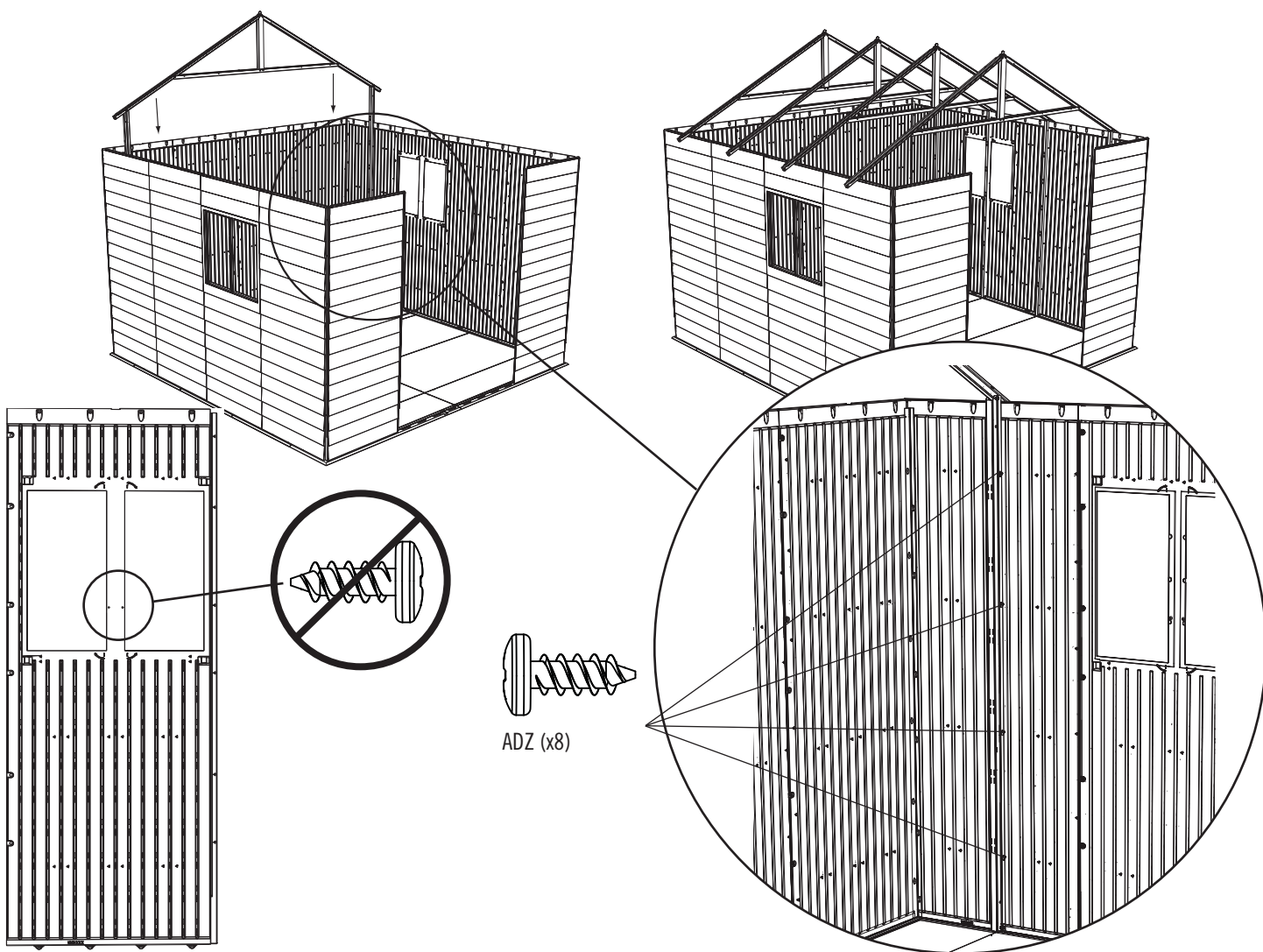
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x60)

9.1

- Čtyři (4) nosíky umístěte jeden po druhém do středů protilehlých stěnových panelů (normálních i okenních). Zarovnejte montážní otvory a upevněte každý nosík osmi (8) **vruty (ADZ)** (normální stěnový panel) nebo šesti (6) **vruty (ADZ)** (okenní panel).
- Ustawić jedna po drugiej cztery (4) kratownice na środkach przeciwległych paneli ściennych (zwykłych oraz z oknem). Zrównać otwory i zamocować używając ośmiu (8) **wkrętów (ADZ)** na każdą kratownicę w przypadku zwykłego panelu ściennego oraz sześciu (6) **wkrętów (ADZ)** na kratownicę w przypadku panelu ściennego z oknem.
- Štyri (4) nosíky umiestnite jeden po druhom do stredov protíľahlých stenových panelov (bežné aj okenné). Zarovnajtie otvory a primontujte každý nosík pomocou ôsmich (8) **skrutiek (ADZ)** pri bežnom stenovom paneli a šiestich (6) **skrutiek (ADZ)** pri nosíku na stenovom okennom paneli.

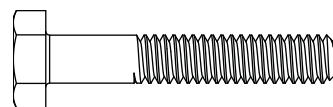


► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



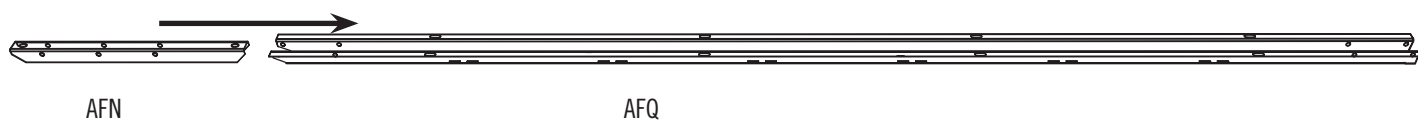
AAK (x12)



ADJ (x12)

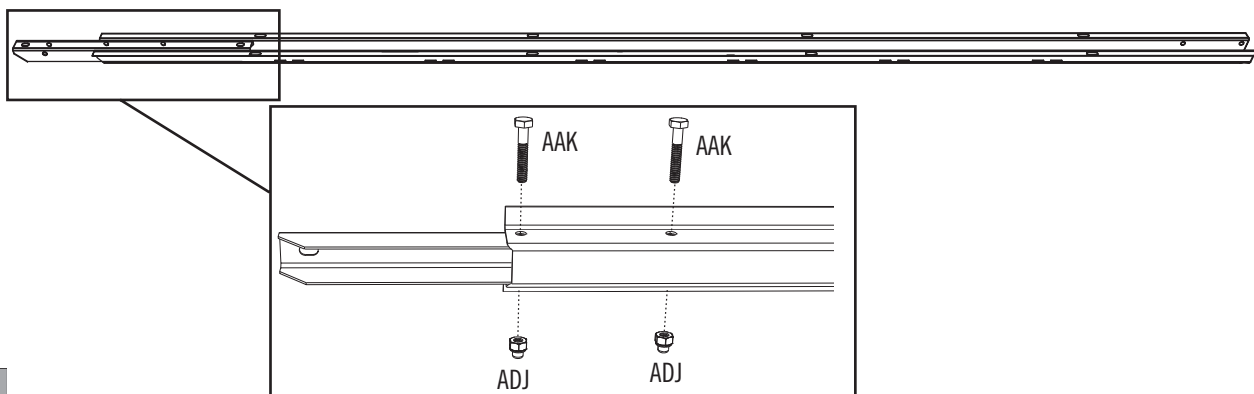
9.2

- **Krátký nástavec stěnového profilu (AFN)** umístěte na stěnový U profil. Zajistěte dvěma (2) šrouby (AAK) a dvěma (2) kloboučkovými maticemi (ADJ). **Neutahujte příliš.**
- Wsunąć **krótkie przedłużenie kanału (AFN)** od góry kanału ściennego. Zamocować dwoma (2) śrubami (AAK) i dwoma (2) nakrętkami kołpakowymi (ADJ). **Nie dokręcać zbyt mocno.**
- Na vrchnú časť stenového profilu umiestnite **krátky nástavec stenového profilu (AFN)**. Upevnite ho pomocou dvoch (2) skrutiek (AAK) a dvoch (2) klobúčikových matíc (ADJ). **Neprítahujte príliš silno.**



AFN

AFQ



9.3

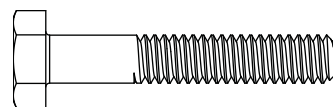
- **Tento krok opakujte třikrát.**
- **Powyzszą czynność powtórzyc trzykrotnie.**
- **Posledný krok zopakujte trikrát.**

► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



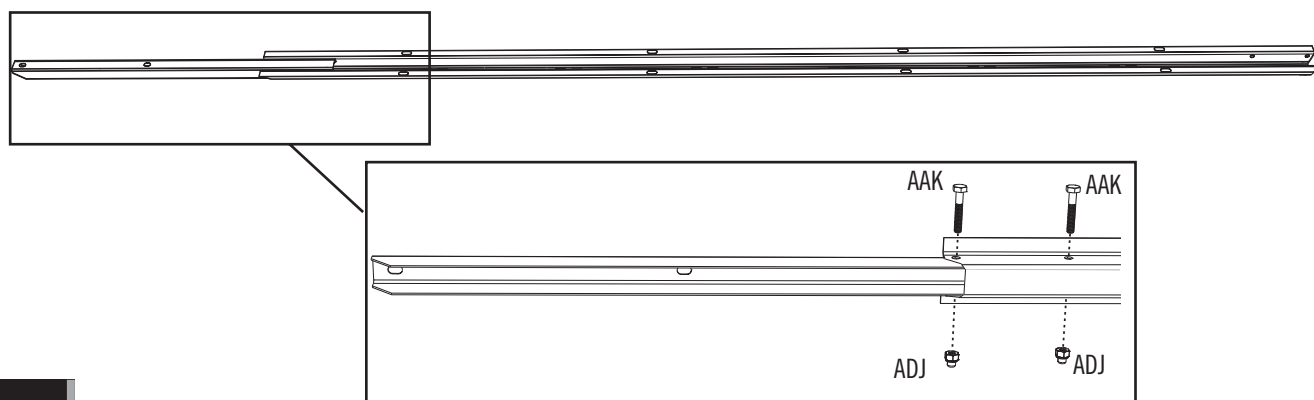
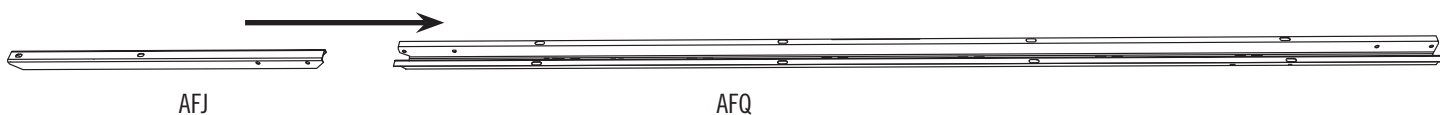
AAK (x12)



ADJ (x12)

9.4

- Dlouhý nástavec stěnového profilu (AFJ) umístěte na stěnový U profil. Zajistěte dvěma (2) šrouby (AAK) a dvěma (2) kloboučkovými maticemi (ADJ). Neutahujte příliš.
- Wsunąć długie przedłużenie kanału ściennego (AFJ) od góry kanału ściennego. Zamocować dwoma (2) śrubami (AAK) i dwoma (2) nakrętkami kołpakowymi (ADJ). Nie dokręcać zbyt mocno.
- Umiestnite dlhý nástavec stenového profilu (AFJ) na vrchnú časť stenového profilu. Primontujte ho pomocou dvoch (2) skrutiek (AAK) a dvoch (2) klobúčikových matíc (ADJ). Nepriťahujte príliš silno.



9.5

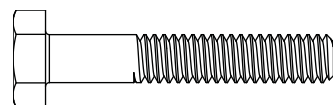
- Poslední krok ještě jednou zopakujte.
- Powtórzyc powyższą czynność.
- Jedenkrát zopakujte posledný krok.

► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



AAK (x6)



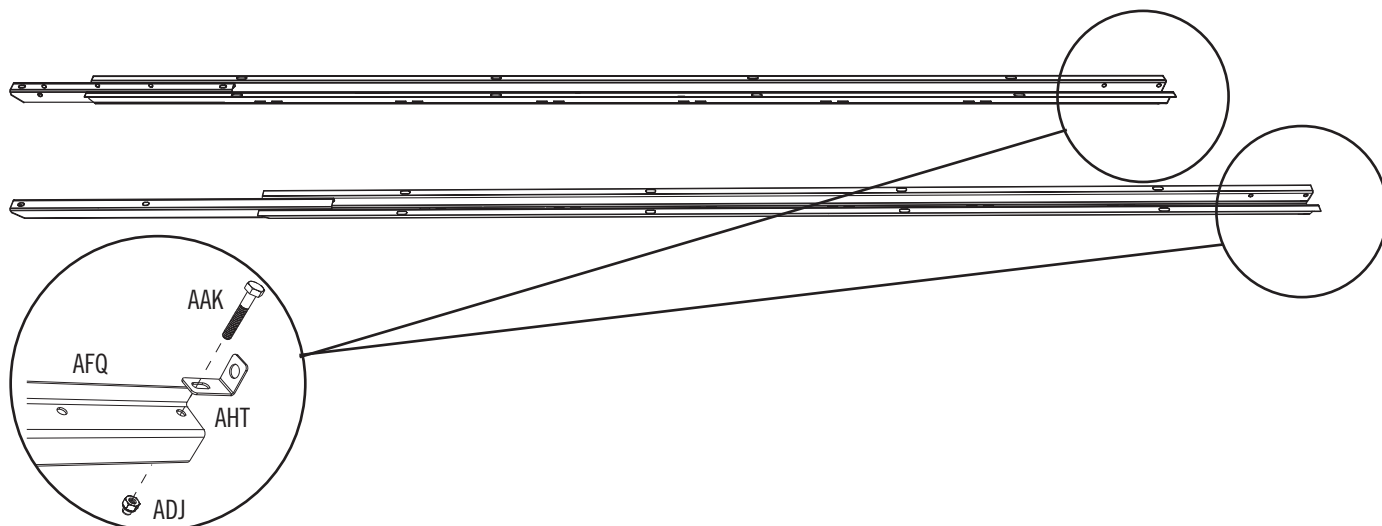
ADJ (x6)



AHT (x6)

9.6

- Spojovací úhelník podlahy (AHT) připevněte ke spodní straně stěnového profilu jedním šroubem (AAK) a jednou kloboučkovou maticí (ADJ). Neutahujte příliš.
- Zamocować wspornik podłogowy (AHT) u dołu każdego kanału ściennego używając jednej (1) śruby (AAK) oraz jednej (1) nakrętki kołpakowej (ADJ). Nie dokręcać zbyt mocno.
- Primontujte podlahový uholník (AHT) k spodnej časti stenového profilu pomocou jednej (1) skrutky (AAK) a jednej (1) klobúčikovej matice (ADJ). Nepriťahujte príliš silno.

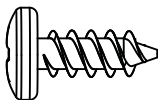


9.7

- Poslední krok opakujte pětkrát.
- Powyższą czynność powtórzyć pięciokrotnie.
- Posledný krok zopakujte päťkrát.

► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

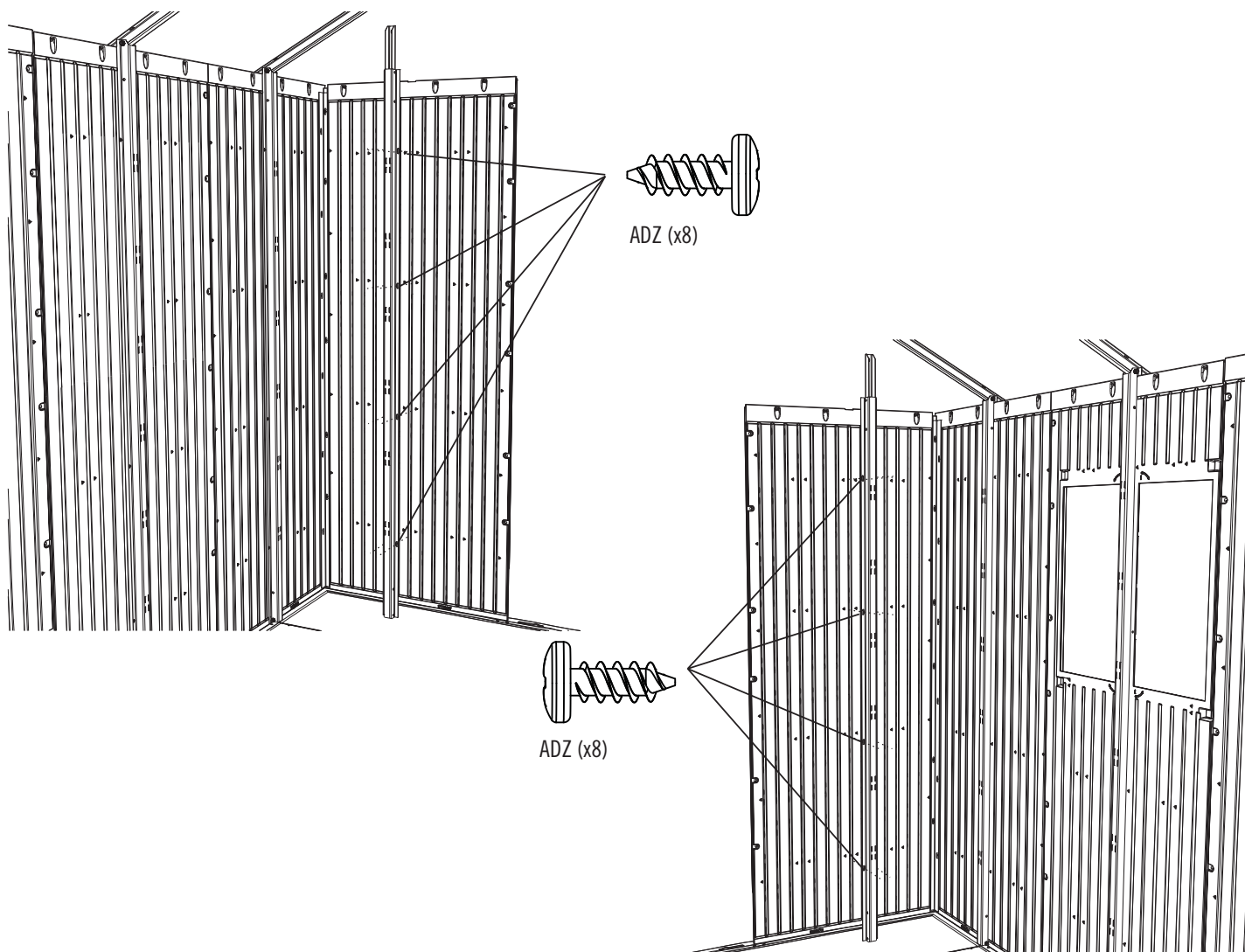


ADZ (x16)

9.8

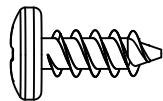
PŘEDNÍ STĚNOVÉ PANELE / PRZEDNIE PANELE ŚCIENNE / PREDNÉ STENOVÉ PANELE

- Opěrný profil stěny (s krátkým nástavcem) připevněte k předním rohovým panelům podle obrázku. **Neutahujte příliš.**
- Zamocować kanał wsporczy ściany (z krótkim przedłużeniem) do każdego panelu narożnego przedniej ściany w sposób pokazany na ilustracji. **Nie dokręcać zbyt mocno.**
- Primontujte (pomocou krátkeho nástavca) oporný profil steny ku každému prednému rohovému panelu tak, ako na obrázku. **Neprítahujte príliš silno.**



► ČÁST 9 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 9 (CIĄG DALSZY) / 9. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x32)

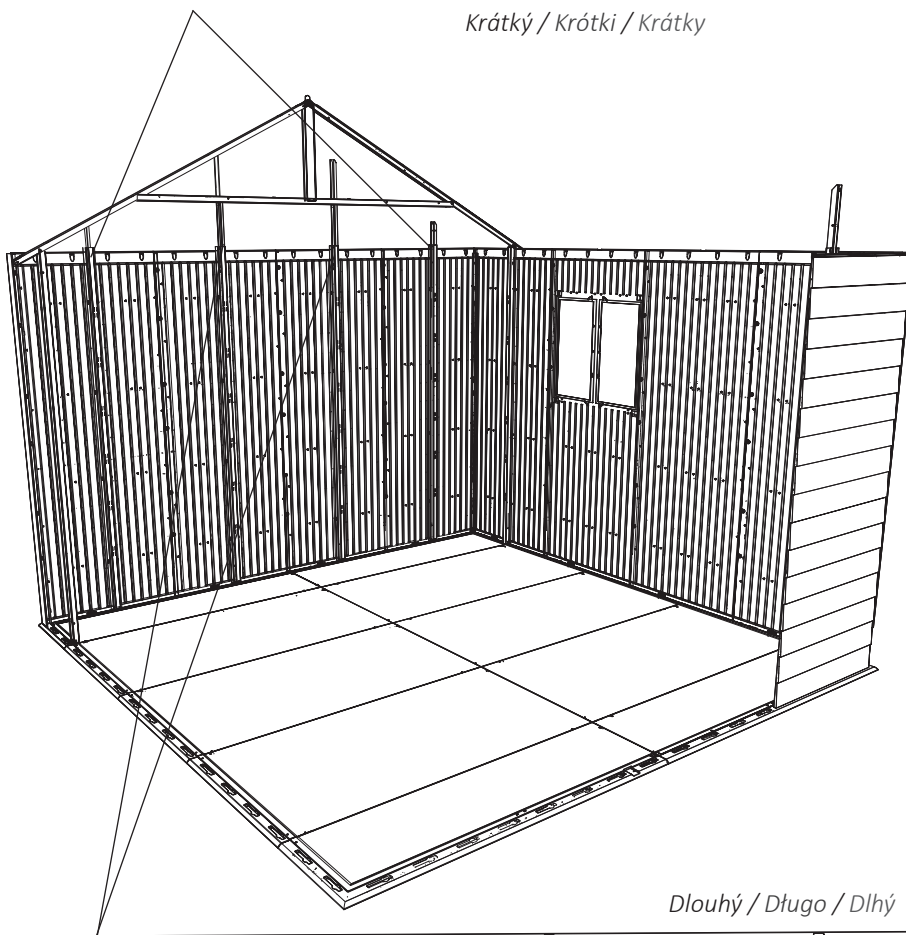
9.9

ZADNÍ STĚNOVÉ PANELE / TYLNE PANELE ŚCIENNE / ZADNÉ STENOVÉ PANELE

- Opěrný profil stěny (s krátkým nástavcem) připevněte k zadním rohovým panelům podle obrázku. **Neutahujte příliš.** Opěrný profil stěny (s dlouhým nástavcem) připevněte k zadním středovým panelům podle obrázku. **Neutahujte příliš.**
- Zamocować kanał wsporczy ściany (z krótkim przedłużeniem) do każdego panelu narożnego tylnej ściany w sposób pokazany na ilustracji. **Nie dokręcać zbyt mocno.** Zamocować kanał wsporczy ściany (z długim przedłużeniem) do każdego panelu na środku tylnej ściany w sposób pokazany na ilustracji. **Nie dokręcać zbyt mocno.**
- Primontujte (pomocou krátkeho nástavca) oporný profil steny ku každému zadnému rohovému panelu tak, ako na obrázku. **Neprítahujte príliš silno.** Primontujte (pomocou dlhého nástavca) oporný profil steny ku každému zadnému stredovému panelu tak, ako na obrázku. **Neprítahujte príliš silno.**



Krátký / Krótki / Krátky

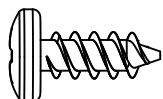


Dlouhý / Długo / Dlhý




POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

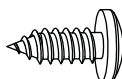
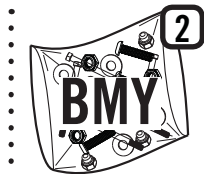
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



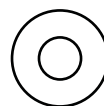
ADZ (x70)



AIY (x10)



ADX (x8)



AEE (x8)


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely



AIZ (x4)

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AFS (x5)



AFT (x2)


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


► ČÁST 10 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 10 (CIĄG DALSZY) / 10. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

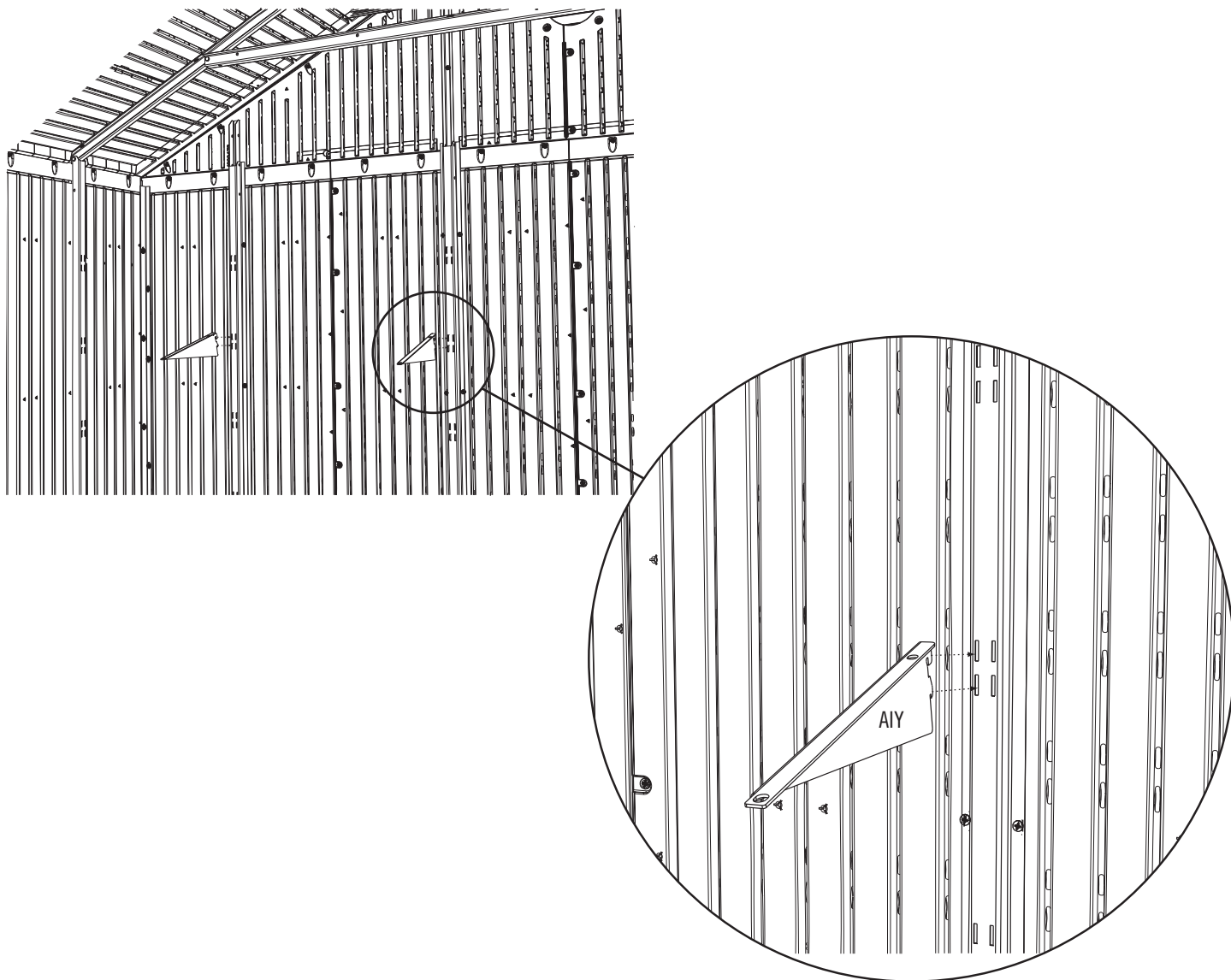


AIY (x10)

10.1

10" x 30" (25,4 cm x 76,2 cm) (AFS)

- Rozhodněte se, kam umístít kratší police (25,4 cm). Dva **držáky polic (AIY)** zasadíte do protilehlých štěrbin v nosném profilu police podle obrázku.
- Wybrać miejsce umieszczenia półek o szerokości 25,4 cm (10"). Włożyć **wsporniki półkowe (AIY)** w przeciwległe wycięcia w kanałach wsporczych półek w sposób pokazany na ilustracji.
- Rozhodnite sa, kam chcete umiestniť kratšie 25,4 cm (10") police. Dva **držáky polic (AIY)** vložte do protifaľných otvorov nosníkového profilu polic tak, ako na obrázku.





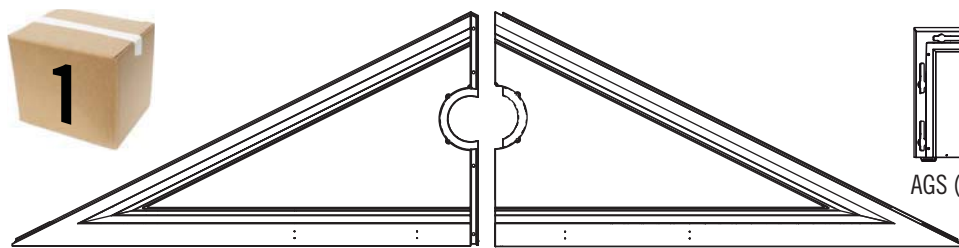
TATO STRÁNKA BYLA ZÁMĚRNĚ PONECHÁNA PRÁZDNÁ

Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto část odoberte



IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

BOX 1 OBSAHUJE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 1 / OBSAH ŠKATULE 1



AGI (x2)

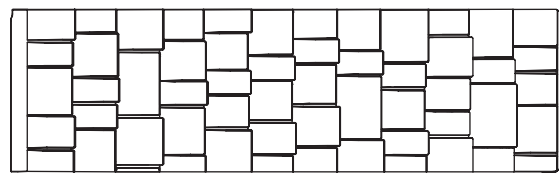
AGH (x2)



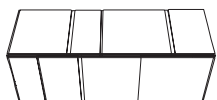
AGS (x2)



AFS (x5)



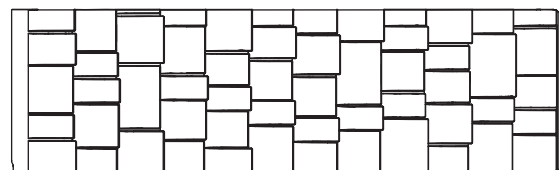
AGU (x2)



AGE (x2)



AGT (x2)

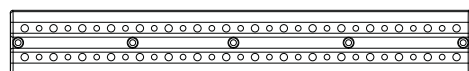


AGV (x2)



AFT (x2)

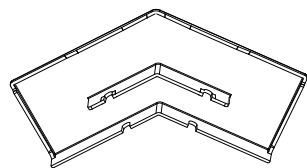
Malé části stavebnice / Zestaw małych elementów / Súprava malých dielov



AFU (x2)

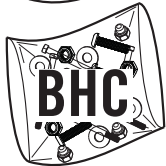
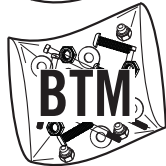
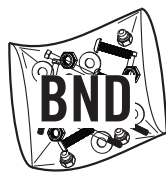
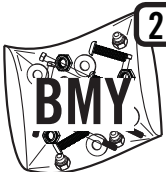


AIZ (x4)



AHA (x2)

Sáček s malými částmi / Małe woreczki z częściami / Vrecká s malými dielmi



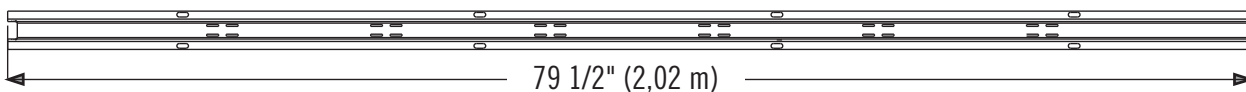
2

Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto časť odoberte

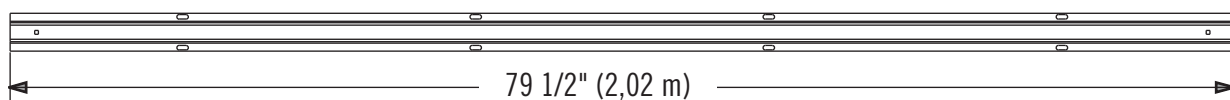


IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

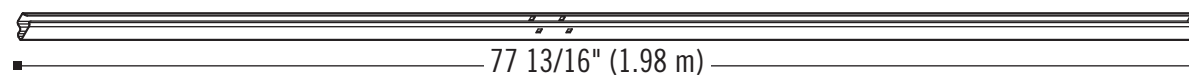
KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 1 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 1 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 1



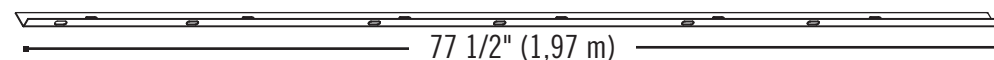
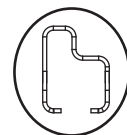
AFQ (x8)



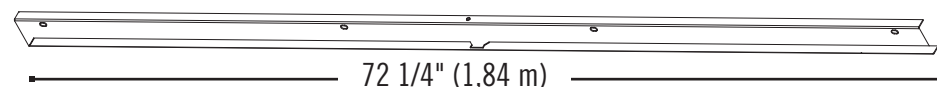
AFG (x1)



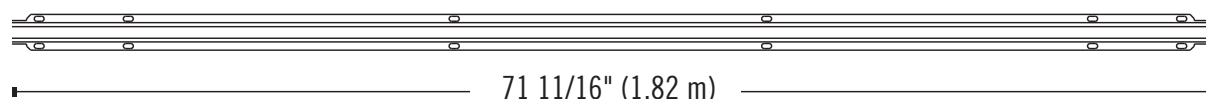
AFC (x2)



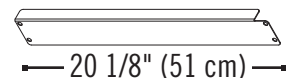
AFR (x4)



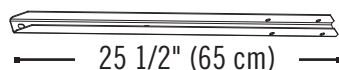
AFD (x1)



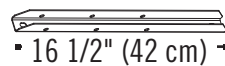
AFH (x2)



AFP (x2)

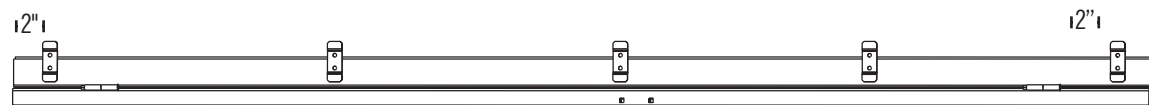


AFJ (x2)

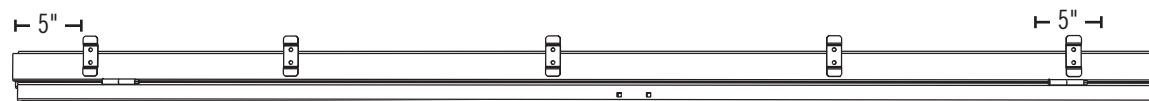


AFN (x4)

KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 2 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 2 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 2



AFI (x1)



AFK (x1)



Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto časť odoberte

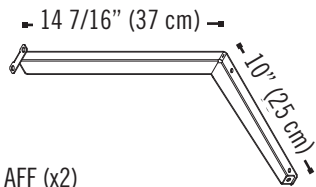


IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 3 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 3 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 3

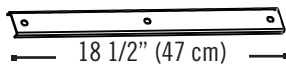
KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 4 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 4 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 4

EGK



AFF (x2)

EGL

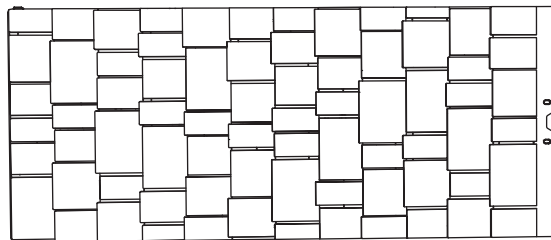


AFB (x6)

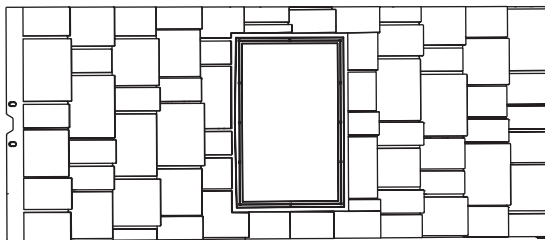
BOX 2 OBSAHUJE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 2 / OBSAH ŠKATULE 2



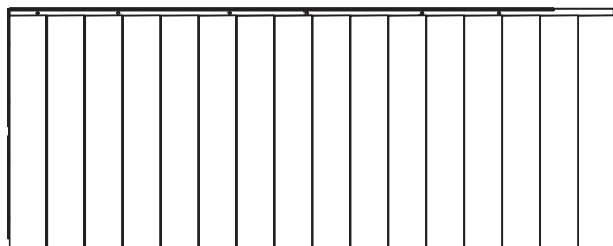
Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto časť odoberte



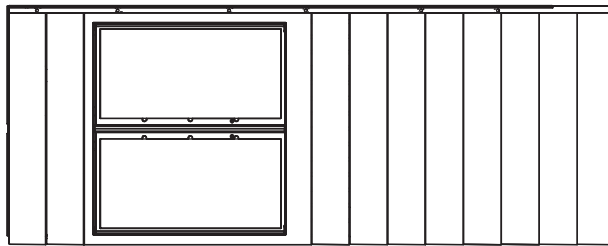
AGQ (x3)



AHB (x1)



AHD (x3)

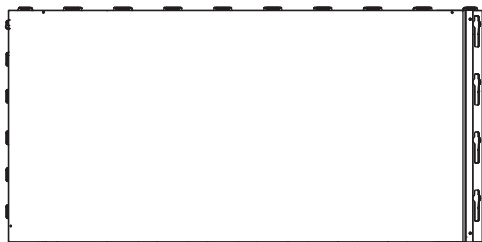


AHH (x1)

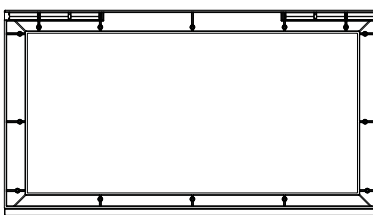


28 7/8" (73 cm)

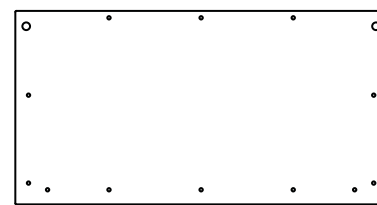
AFL (x12)



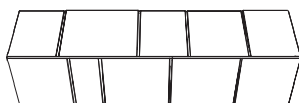
AGJ (x4)



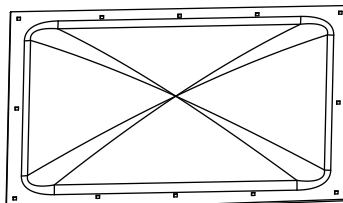
AHG (x2)



AHF (x2)



AFY (x2)

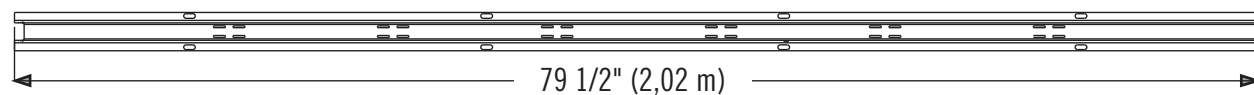


AGB (x1)



IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 5 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 5 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 5



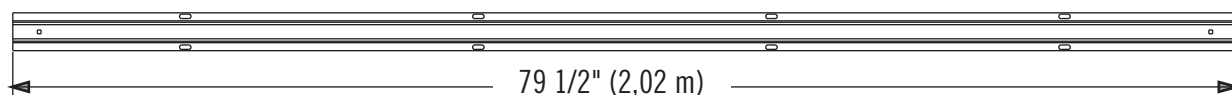
AFQ (x4)



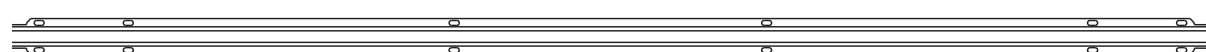
KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 6 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 6 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 6



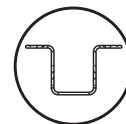
AFP (x4)



AFG (x2)



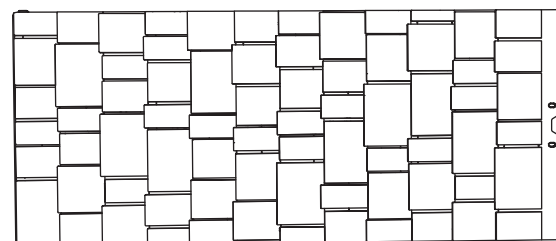
AFH (x4)



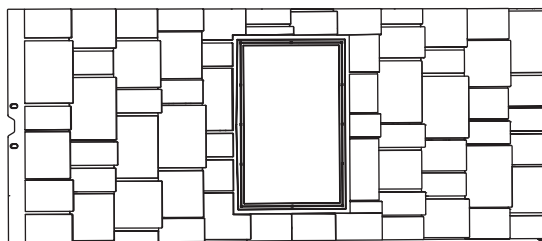
Sáček s malými částmi / Małe woreczki z częściami / Vrecká s malými dielmi



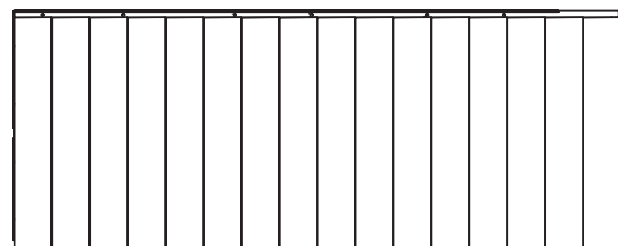
BOX 3 OBSAHUJE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 3 / OBSAH ŠKATULE 3



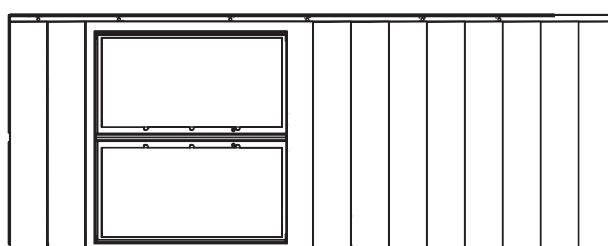
AGQ (x1)



AHB (x1)



AHD (x1)



AHH (x1)

Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto časť odoberte



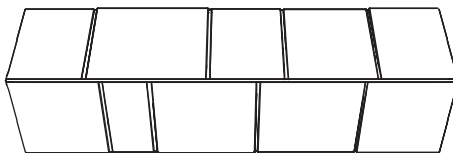
IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

BOX 3 OBSAHUJE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 3 / OBSAH ŠKATULE 3

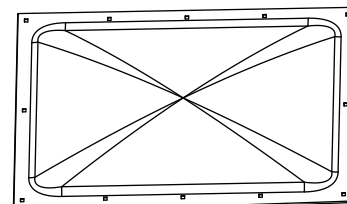


AGJ (x2)

28 7/8" (73 cm)

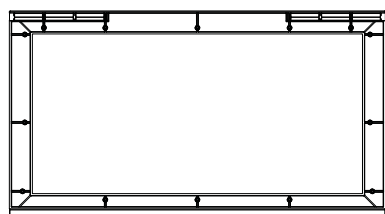


AFY (x1)

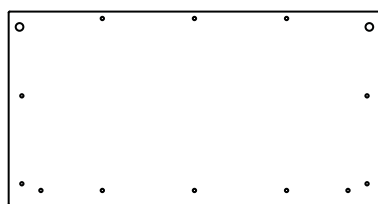


AGB (x1)

AFL (x6)

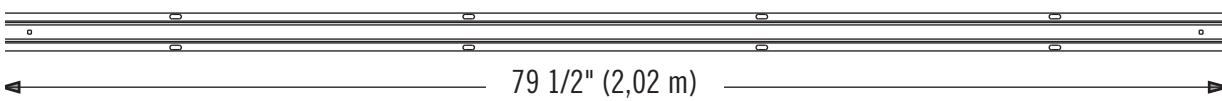


AHG (x2)



AHF (x2)

KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 7 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 7 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 7



AFG (x1)

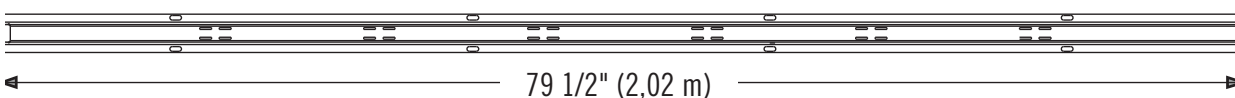
79 1/2" (2,02 m)



AFH (x2)

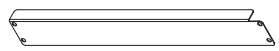
71 11/16" (1,82 m)

KOVOVÉ ČÁSTI STAVEBNICE 8 / ZESTAW CZĘŚCI METALOWYCH 8 / SÚPRAVA KOVOVÝCH DIELOV 8



AFQ (x2)

79 1/2" (2,02 m)



20 1/8" (51 cm)

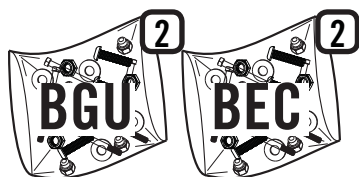
AFP (x2)

Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto časť odoberte

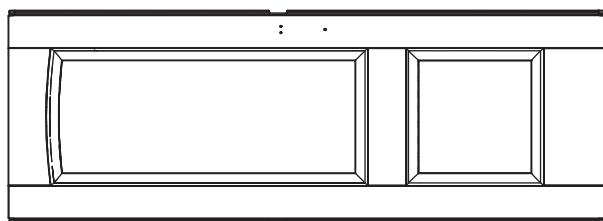


IDENTIFIKÁTOR DÍLŮ / IDENTYFIKATOR CZĘŚCI / OZNAČENIE DIELOV

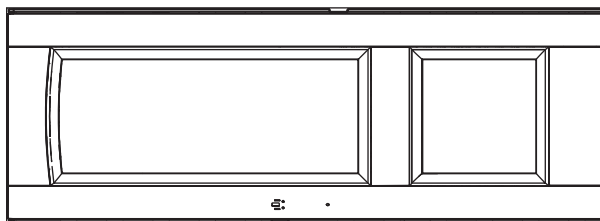
Sáček s malými částmi / Małe woreczki z częściami / Vrecká s malými dielmi



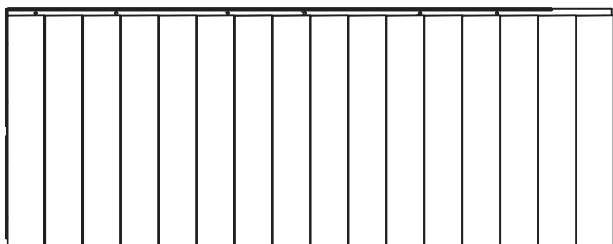
BOX 4 OBSAHUJE / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA 4 / OBSAH ŠKATULE 4



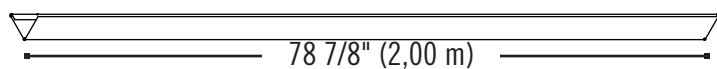
AGO (x1)



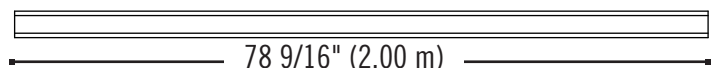
AGZ (x1)



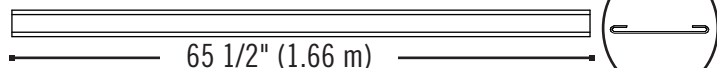
AHD (x8)



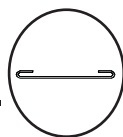
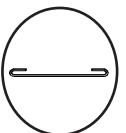
AQX (x4)



AGD (x2)



AGC (x1)



Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Tuto část odoberte

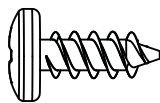


TATO STRÁNKA BYLA ZÁMĚRNĚ PONECHÁNA PRÁZDNÁ

Tuto část vyjměte / Usunąć tę sekcję / Túto část odoberte

► ČÁST 10 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 10 (CIĄG DALSZY) / 10. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

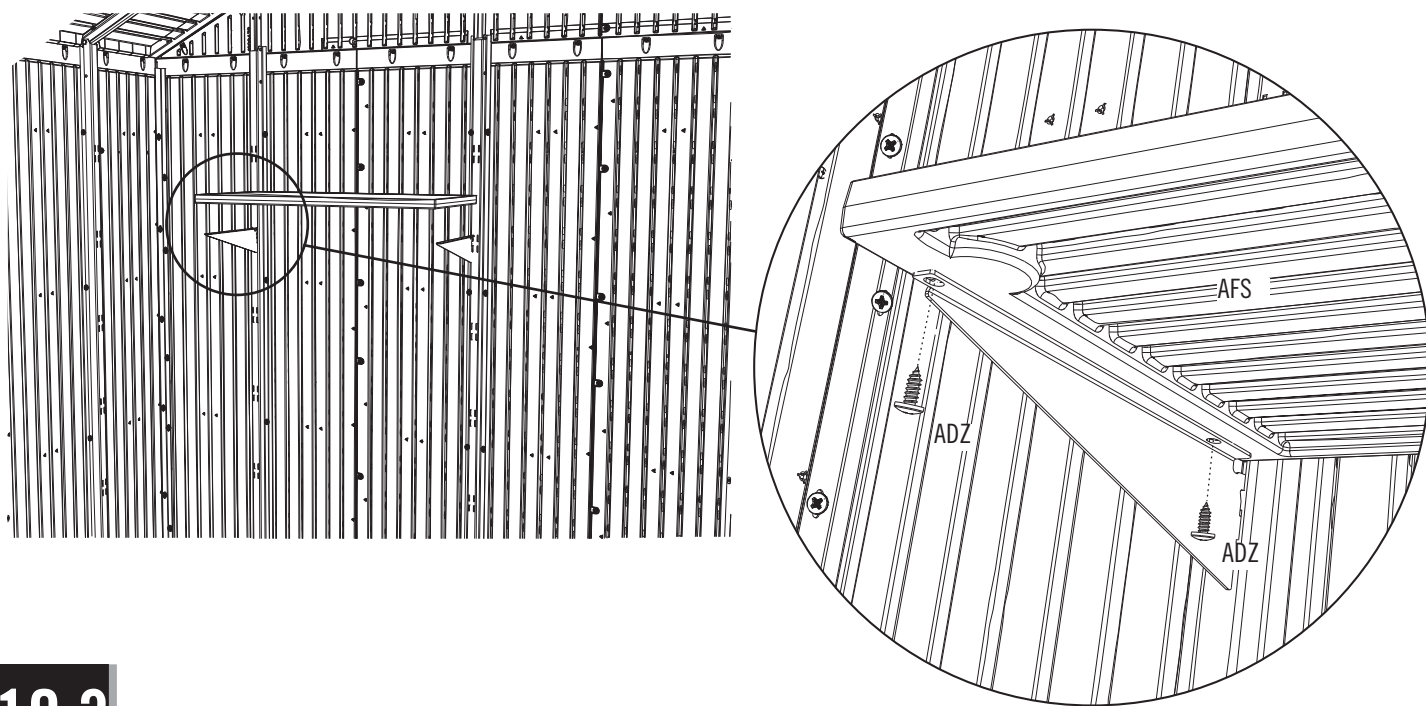
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x20)

10.2

- Připevněte **polici (AFS)** k jejím držákům pomocí dodaného spojovacího materiálu.
- Za pomocą pokazanych elementów mocujących zamocować **pólkę (AFS)** do wsporników pótek.
- Pomocou zobrazeného náradia upevnite **policu (AFS)** na držiaky políc.



10.3

- Opakujte kroky 10.1 – 10.2 u zbývajících kratších polic (25,4 cm x 76,2 cm) (AFS).
- Powtórzyc czynności 10.1–10.2 dla pozostałych pótek o wymiarach 25,4 cm x 76,2 cm (10" x 30") (AFS).
- Pri zvyšných policiach (AFS) s rozmermi 25,4 x 76,2 cm (10" x 30") zopakujte kroky 10.1 až 10.2.



↓ 30 lb. (14 kg)

► ČÁST 10 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 10 (CIĄG DALSZY) / 10. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

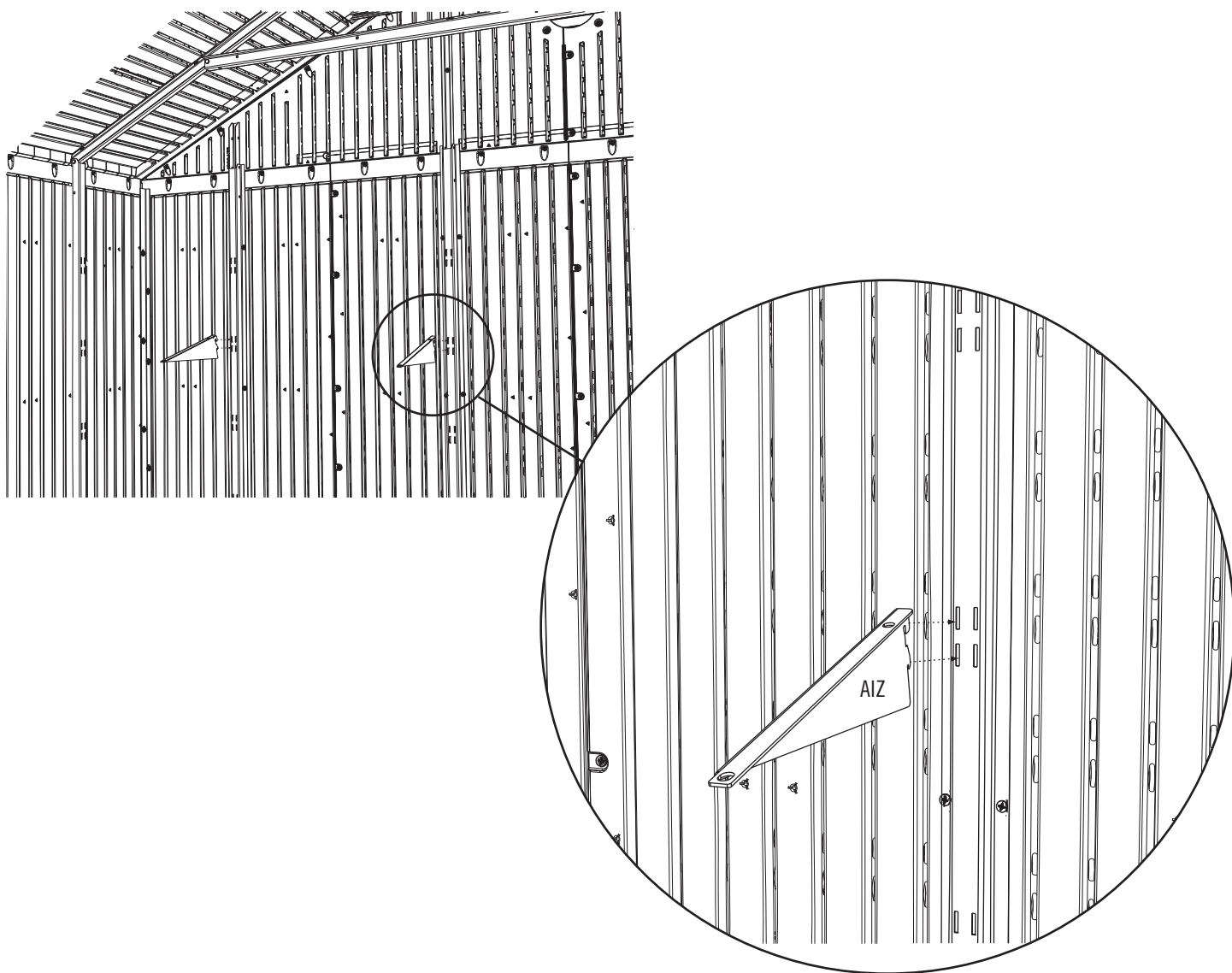


AIZ (x4)

10.4

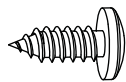
14" x 30" (36,6 cm x 76,2 cm) (AFT)

- Rozhodněte se, kam umístít delší police (36,6 cm). Dva **držáky polic (AIZ)** zasadíte do protilehlých štěrbin v nosném profilu police podle obrázku.
- Wybrać miejsce umieszczenia półek o szerokości 36,6 cm (14"). Włożyć **wsporniki półkowe (AIZ)** w przeciwległe wycięcia w kanałach wsporczych półek w sposób pokazany na ilustracji.
- Rozhodnite sa, kam si chcete umiestniť police s rozmermi 36,6 cm (14"). Dva **držiaky polic (AIZ)** vložte do protifaľných otvorov nosníkového profilu polic tak, ako na obrázku.

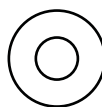


► ČÁST 10 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 10 (CIĄG DALSZY) / 10. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



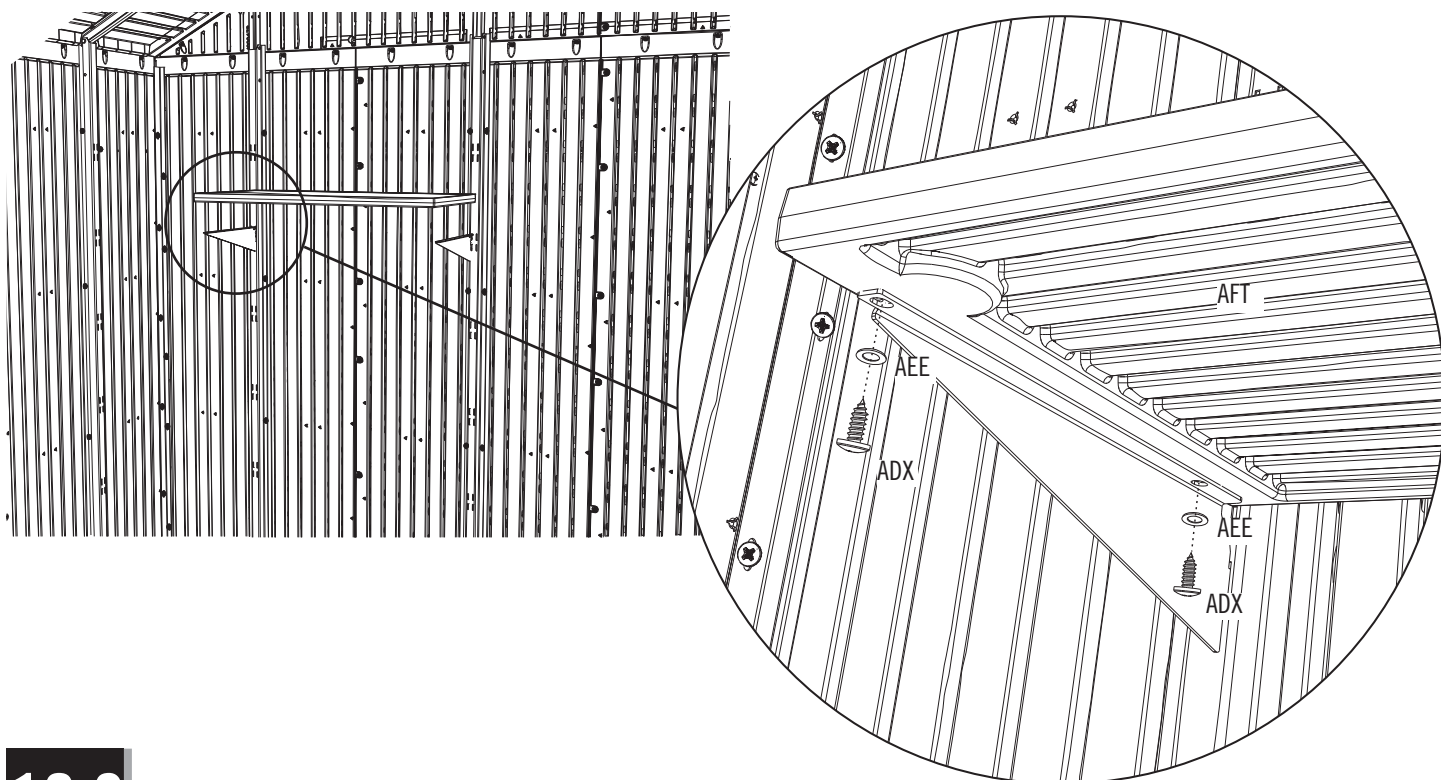
ADX (x8)



AEE (x8)

10.5

- Připevněte **polici (AFT)** k jejím držákům pomocí dodaného spojovacího materiálu.
- Za pomocą pokazanych elementów mocujących zamocować **pótkę (AFT)** do wsporników pótek.
- Pomocou zobrazeného náradia upevnite **policu (AFT)** na držiaky políc.



10.6

- Opakujte kroky 10.4 – 10.5 u zbývajících delších polic (36,6 cm x 76,2 cm) (AFT).
- Powtórzyc czynności 10.4–10.5 dla pozostałych pótek o wymiarach 36,6 cm x 76,2 cm (14" x 30") (AFT).
- Pri zvyšných policiach (AFT) s rozmermi 36,6 x 76,2 cm (14" x 30") zopakujte kroky 10.4 až 10.5.



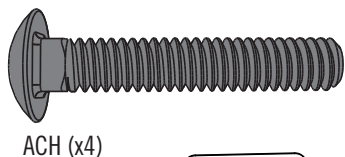
↓ 30 lb. (14 kg)

INSTALACE DVEŘÍ A PŘEDNÍHO ŠTÍTU / INSTALACJA DRZWI I ŚCIANEK SZCZYTOWYCH / INŠTALÁCIA DVIER A ŠTÍTU

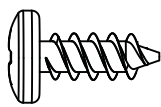


POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

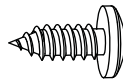
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrecko s malými dielmi



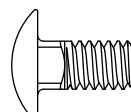
ACH (x4)



ADZ (x24)



ADX (x2)



ACA (x4)



ADJ (x8)



AEB (x4)



AHN (x2)

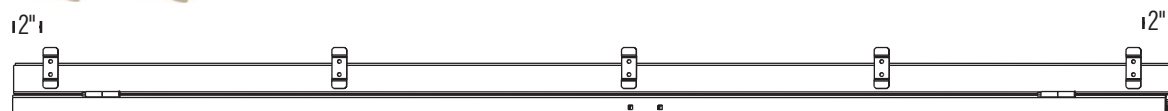


AHL (x1)

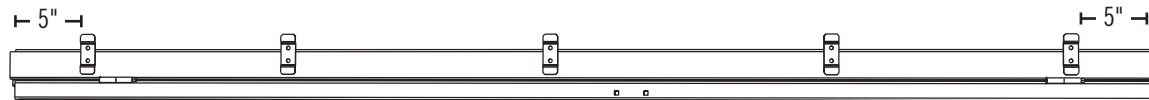


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

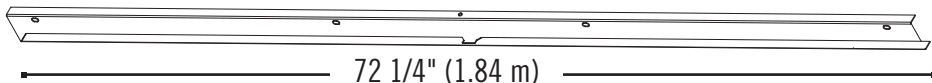
Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely



AFI (x1)



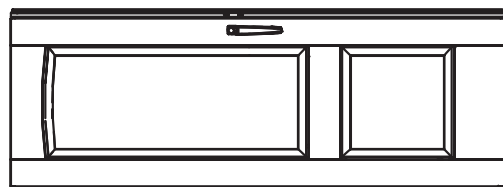
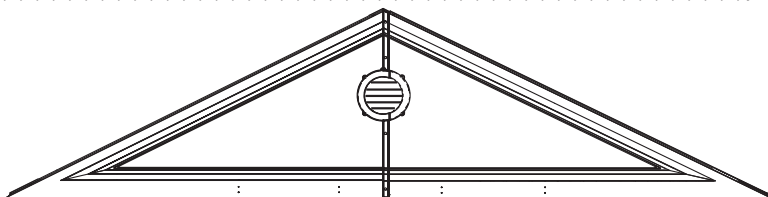
AFK (x1)



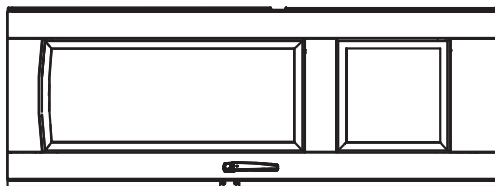
AFD (x1)



Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



(x1)



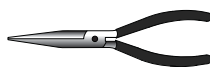
(x1)



NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

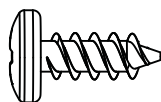


7/16" (11 mm)



► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

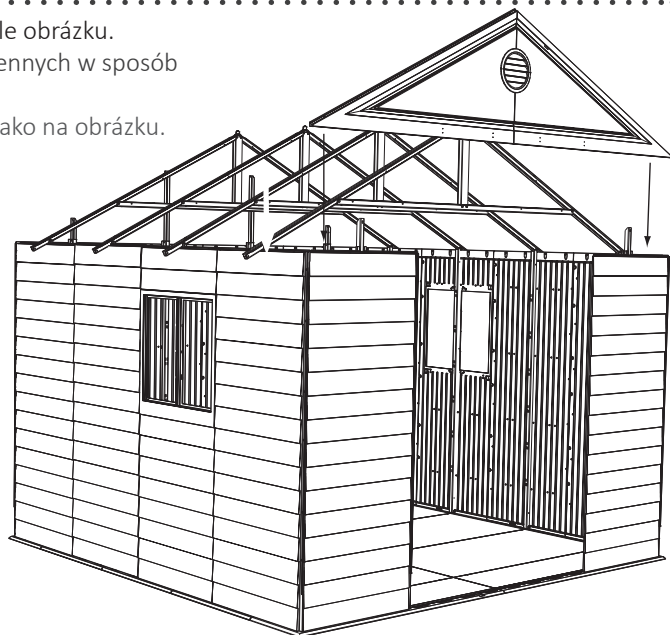


ADZ (x10)

11.1

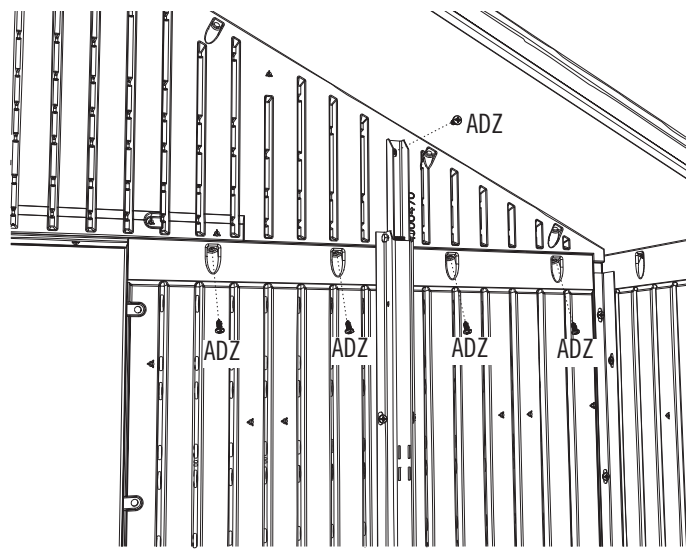
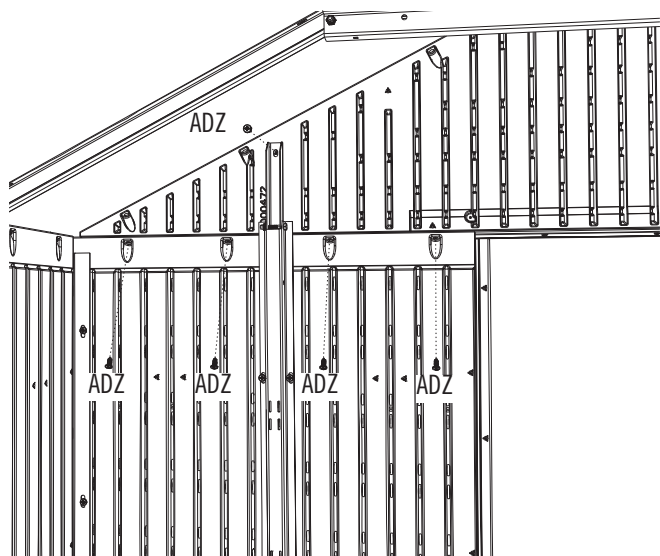


- Nasadte sestavený štít na dva přední stěnové panely podle obrázku.
- Ustawić zespół ścianki szczytowej na dwóch panelach ściennych w sposób pokazany na ilustracji.
- Nasadte zostawu štítu na dva predné stenové panely tak, ako na obrázku.



11.2

- Připevněte štít k domku podle obrázku 10 **vruty (ADZ)**.
- Za pomocą dziesięciu (10) **wkrętów (ADZ)** zamocować ściankę szczytową do magazynku w zaznaczonych miejscach.
- Štít ku konštrukcii upevnite vo vyznačených miestach pomocou desiatich (10) **skrutiek (ADZ)**.



► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

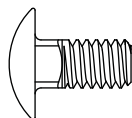
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



AHN (x1)



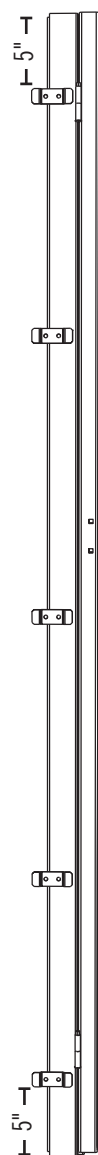
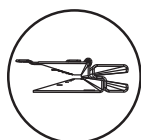
ACA (x2)



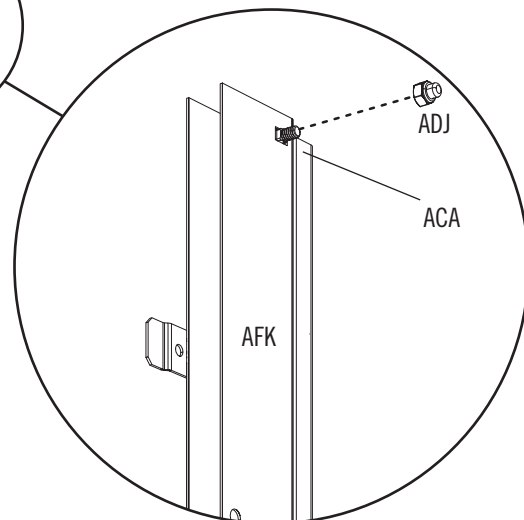
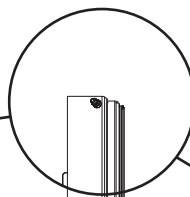
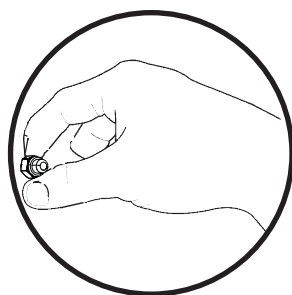
ADJ (x2)

11.3

- K **pravému závěsu (AFK)** připevněte dále uvedený spojovací materiál. Horní **matici (ADJ)** utáhněte pouze rukou.
- Zamocować pokazane elementy mocujące do **prawego zawiasu (AFK)**. Górną **nakrętkę (ADJ)** dokręcić jedynie palcami.
- Nižšie uvedený spojovací materiál upevnite na **pravý záves (AFK)**. Hornú **maticu (ADJ)** utiahnite iba rukou.



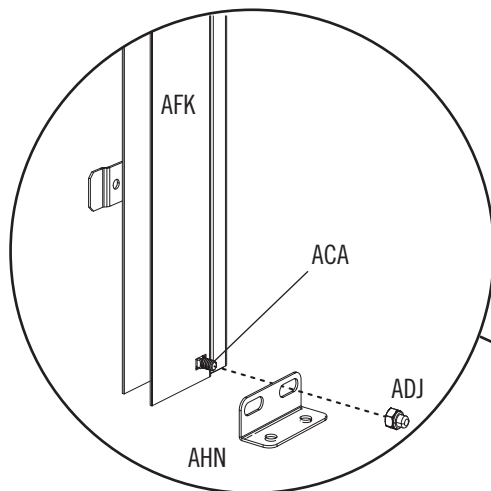
AFK



ADJ

ACA

AFK

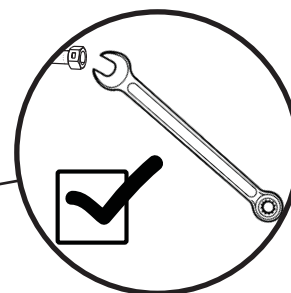
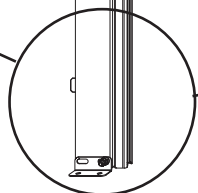


AFK

ACA

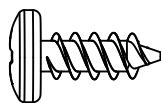
ADJ

AHN



► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

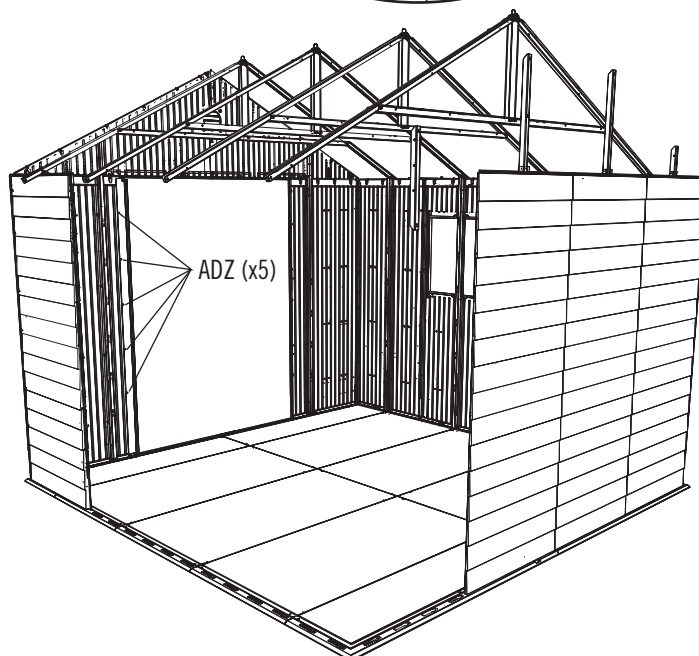
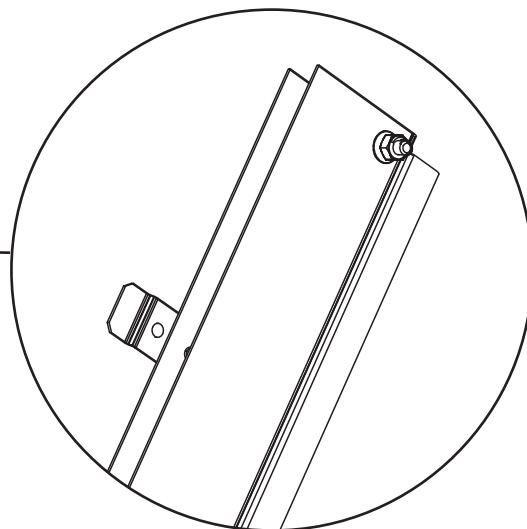
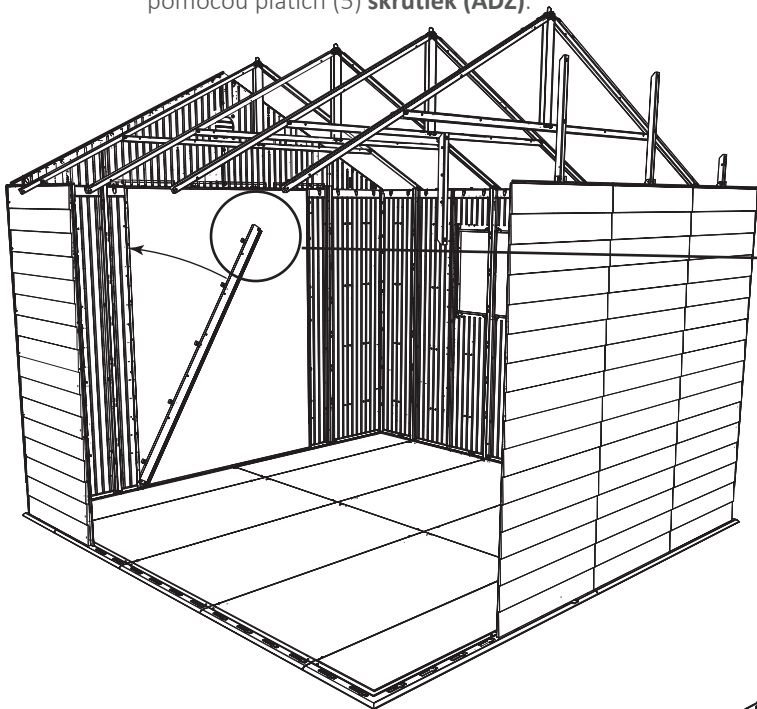
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x5)

11.4

- Nasuňte okraj levého závěsu na pravý přední stěnový panel, slícujte montážní otvory a upevněte pomocí pěti **vrutů (ADZ)**.
- Nasunąć krawędź prawego zawiasu na prawy panel ścienny ściany przedniej, zrównać otwory, po czym zamocować za pomocą pięciu (5) **wkrętów (ADZ)**.
- Okraj pravého závěsu zasunúte pozdĺž pravého predného stenového panelu, zarovnajte otvory a primontujte ho pomocou piatich (5) **skrutiek (ADZ)**.



► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

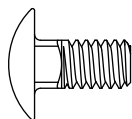
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)
11 mm (x2)



AHN (x1)



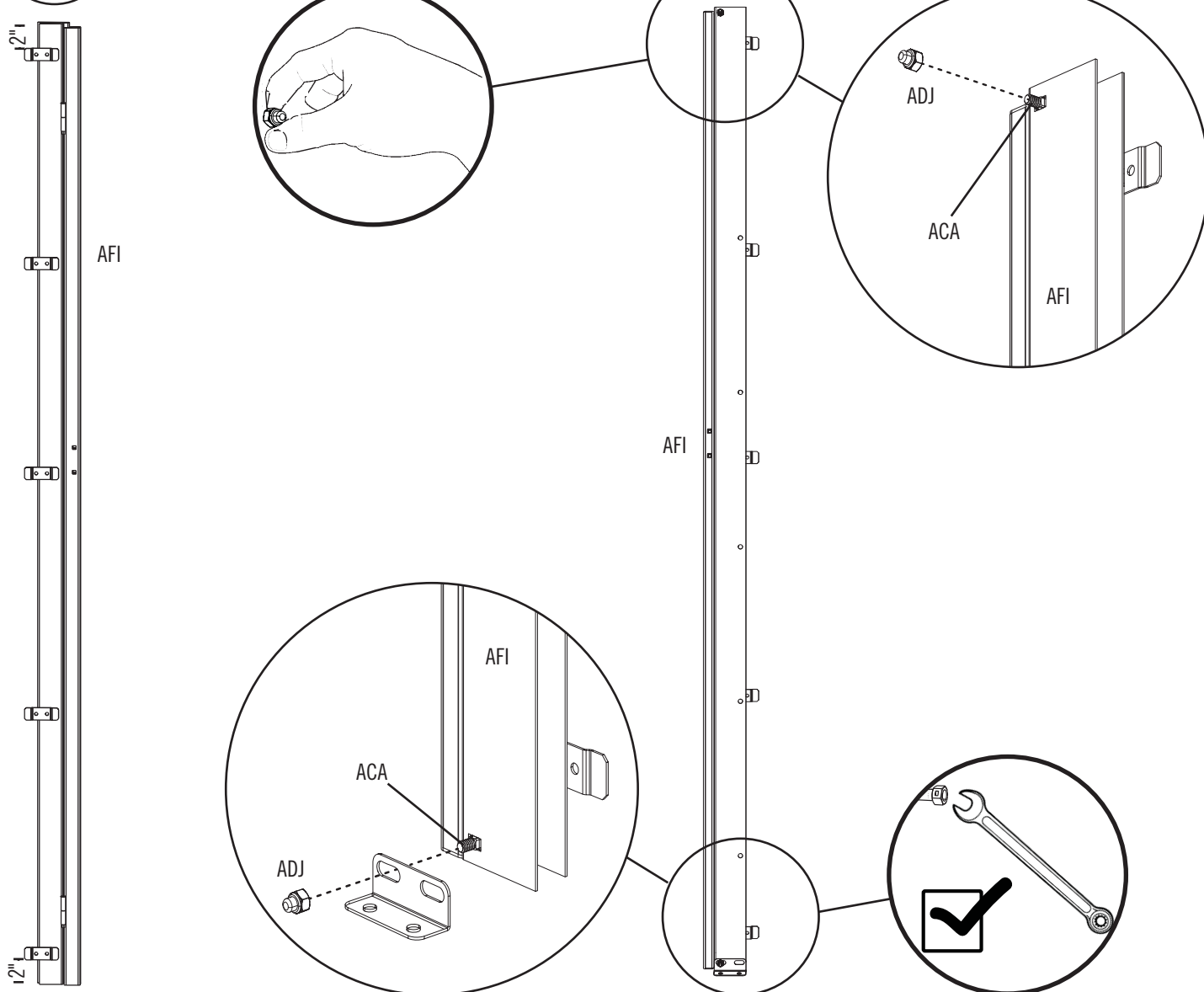
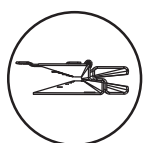
ACA (x2)



ADJ (x2)

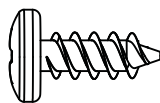
11.5

- K levému závěsu (AFI) připevněte dále uvedený spojovací materiál. Horní matici (ADJ) utáhněte pouze rukou.
- Zamocować pokazane elementy mocujące dolewego zawiasu (AFI). Górną nakrętkę (ADJ) dokręcić jedynie palcami.
- Nižšie uvedený spojovací materiál upevnite na ľavý záves (AFI). Hornú maticu (ADJ) utiahnite iba rukou.



► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

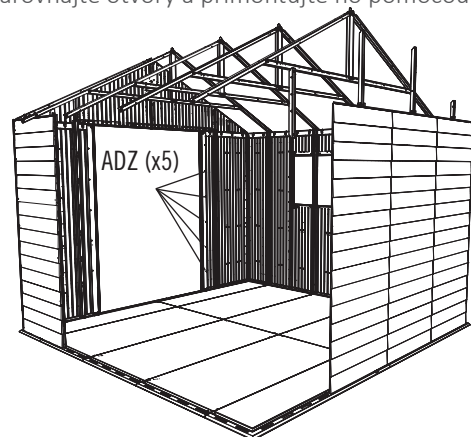
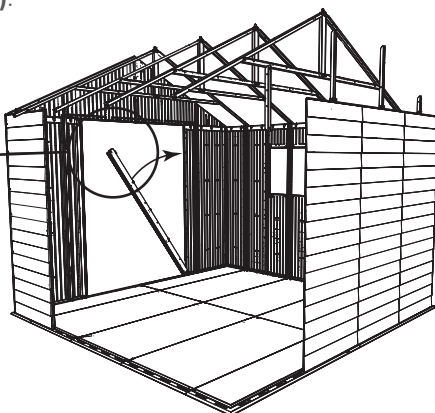
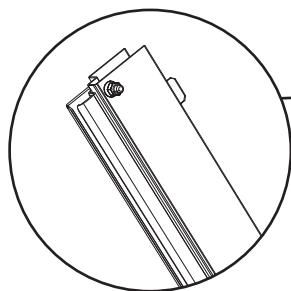
POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x5)

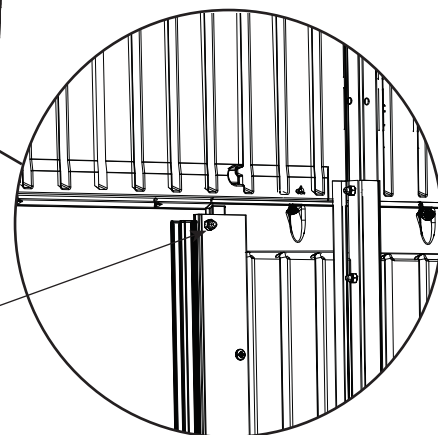
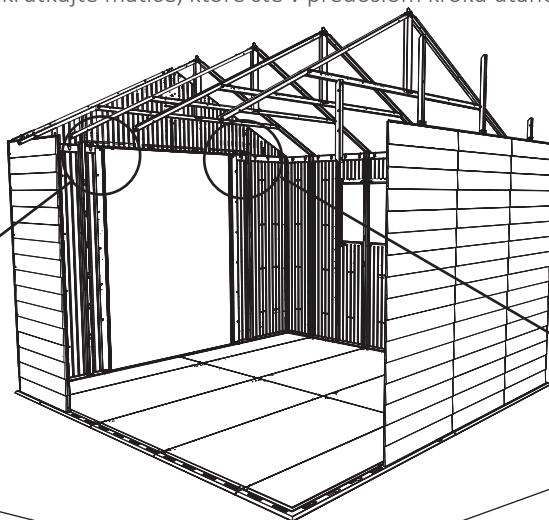
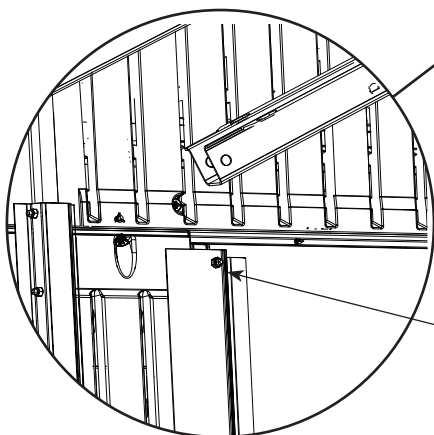
11.6

- Nasuňte okraj levého závěsu na pravý přední stěnový panel, slícujte montážní otvory a upevněte pomocí pěti **vrutů (ADZ)**.
- Nasunąć krawędź lewego zawiasu na prawy panel ścienny ściany przedniej, zrównać otwory, po czym zamocować za pomocą pięciu (5) **wkrętów (ADZ)**.
- Okraj ľavého závesu zasunúť pozdĺž pravého predného stenového panelu, zarovnať otvory a primontujte ho pomocou piatich (5) **skrutiek (ADZ)**.



11.7

- Odstraňte matice, které jste ručně utáhli v předchozích krocích. Začněte od horní strany závěsu. **Odstraňte pouze dvě matice.**
- Odkręć nakrętki przykręcone palcami do górnych zawiasów w poprzednich czynnościach. **Odkręć tylko dwie nakrętki.**
- Z vrchnej časti závesov odskrutkujte matice, ktoré ste v predošlom kroku utahovali rukou. **Odstráňte iba dve spomínané matice.**



Matic / Nakrętki / Matice

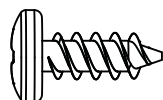
► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16" (x2)

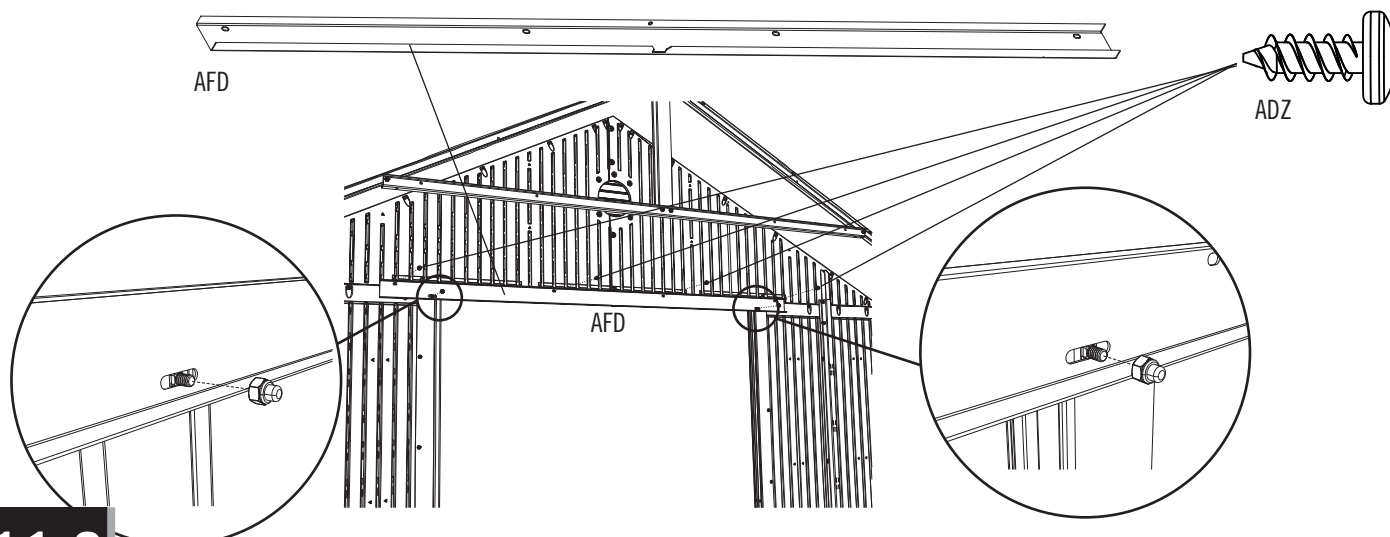
11 mm (x2)



ADZ (x4)

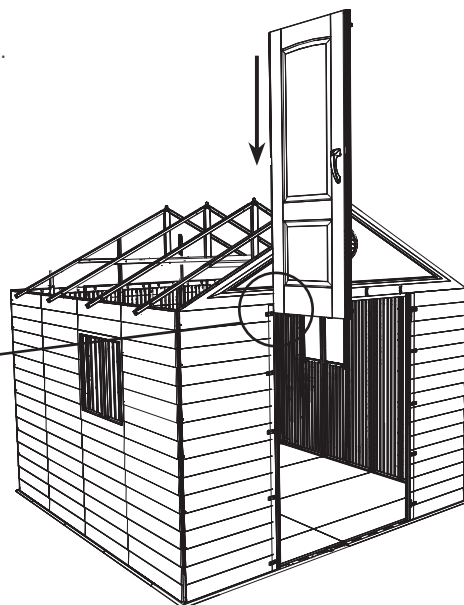
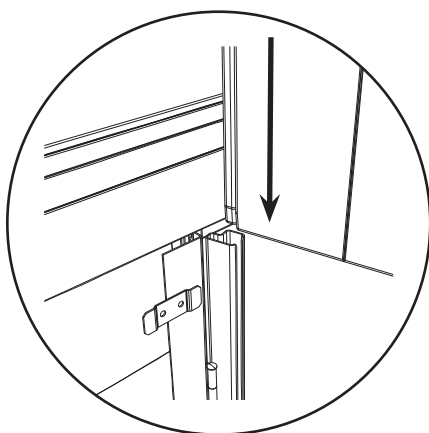
11.8

- Na šrouby nasadte **nadpraží dveří (AFD)** a klíčem utáhněte matice odstraněné v předchozím kroku.
- Naložte **nadprože (AFD)** na šrouby, a následně za pomoci klíče dokrčte nakrčtí odkrčene v popřední činnosti.
- **Nadpraží dveří (AFD)** umístěte nad skrutky a pomocí klíče znova utáhněte matice, které ste v předcházejícím kroku odstránili.



11.9

- Nasuňte levé dveře dolů do levého závěsu podle obrázku.
- Wsunąć lewe skrzydło drzwi w lewy zawias w sposób pokazany na ilustracji.
- Podľa obrázku zasunúť ľavé dvere do ľavého závěsu.

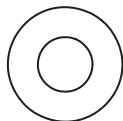


► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČAŠŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



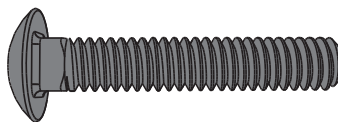
7/16" (x2)
11 mm (x2)



AEB (x4)



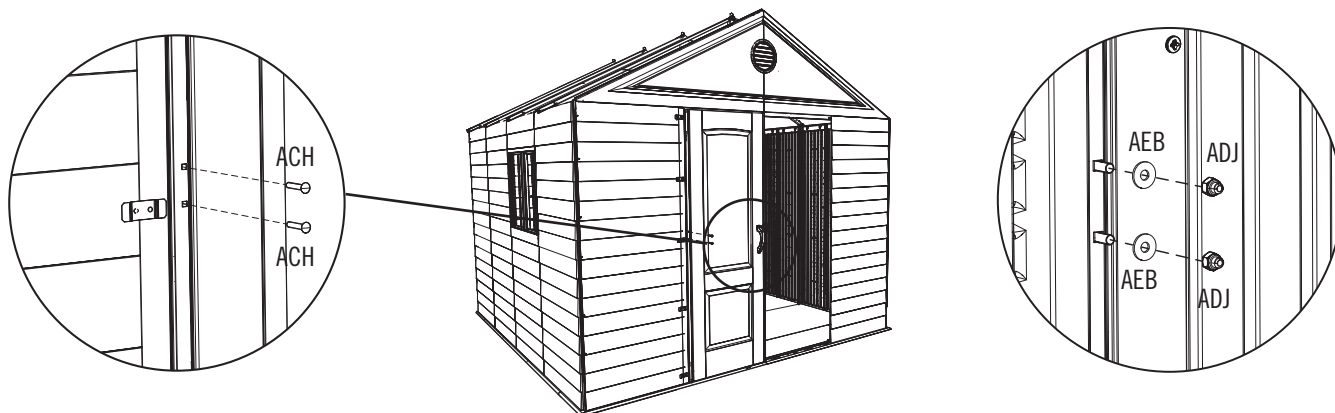
ADJ (x4)



ACH (x4)

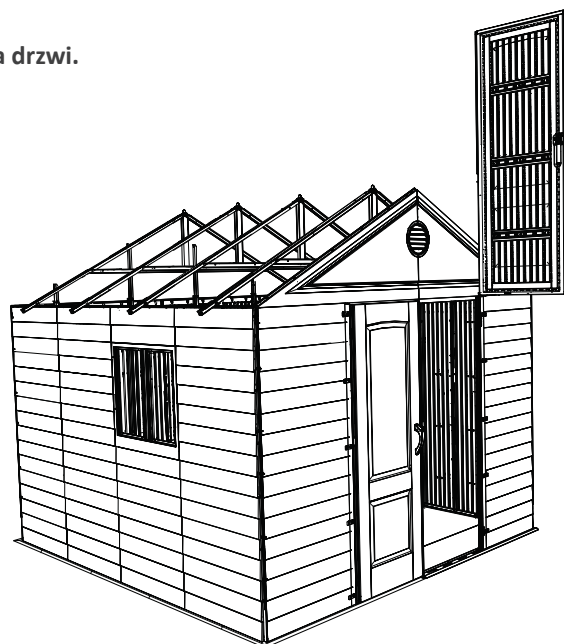
11.10

- Zarovnejte otvory v závěsu a ve dveřích. Připevněte dveře k závěsu pomocí dodaného spojovacího materiálu.
- Ustawić otwory w zawiasie równo z otworami w lewym skrzydle drzwi. Za pomocą dołączonych elementów mocujących przykręcić drzwi do zawiasu.
- Zarovnajzte otvory v závěse s otvormi na ľavých dverách. Pomocou priloženého spojovacieho materiálu primontujte dvere k závěsu.



11.11

- Opakujte kroky 11.9-11.10 u pravého křídla dveří.
- Czynności 11.9-11.10 powtórzyc dla prawego skrzydła drzwi.
- Pri pravých dverách zopakujte kroky 11.9 až 11.10.

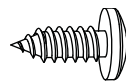


► ČÁST 11 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 11 (CIĄG DALSZY) / 11. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



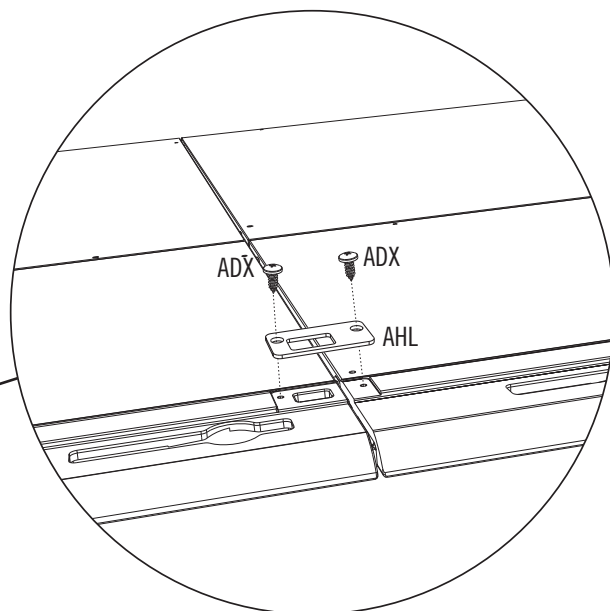
AHL (x1)



ADX (x2)

11.12

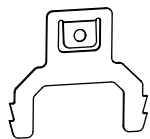
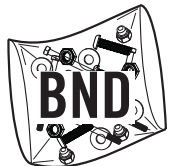
- Zapadací plech dveřního kování (AHL) připevněte k podlaze dvěma vruty (ADX).
- Zamocować listwę progową (AHL) do podłogi za pomocą dwóch (2) wkrętów (ADX).
- Primontujte zapadací plech (AHL) k podlahe pomocou dvoch (2) skrutiek (ADX).



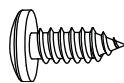


POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

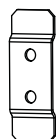
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



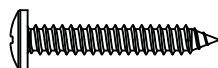
AHR (x2)



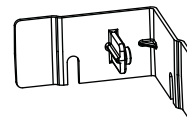
ADX (56)



AHQ (x4)



AYR (4)

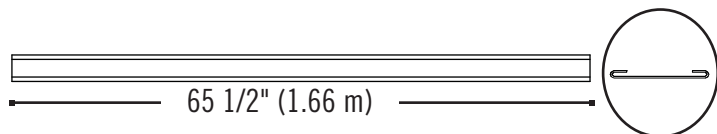


AGA (x24)

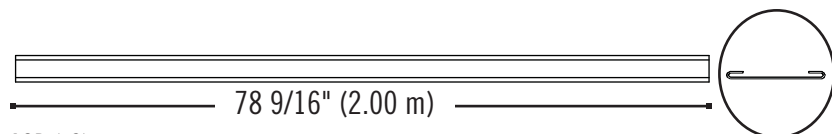


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

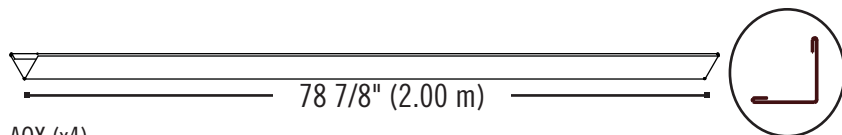
Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AGC (x1)



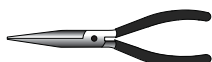
AGD (x2)



AQX (x4)

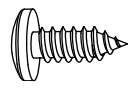
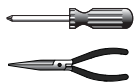


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

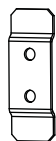


► ČÁST 12 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 12 (CIĄG DALSZY) / 12. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

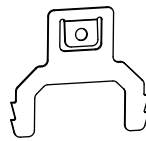
POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADX (8)



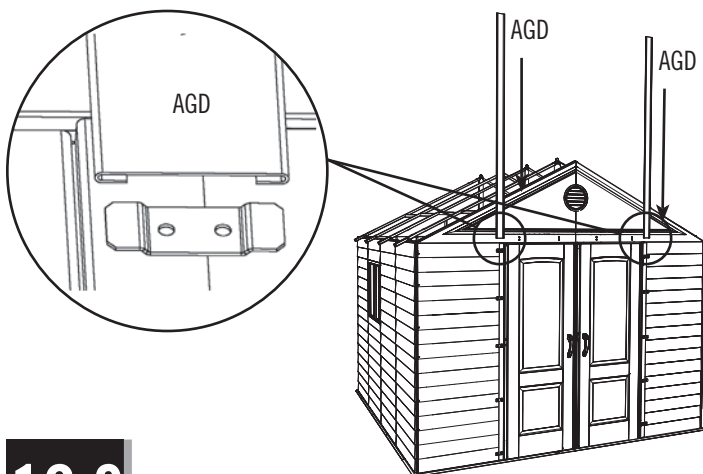
AHQ (x4)



AHR (x2)

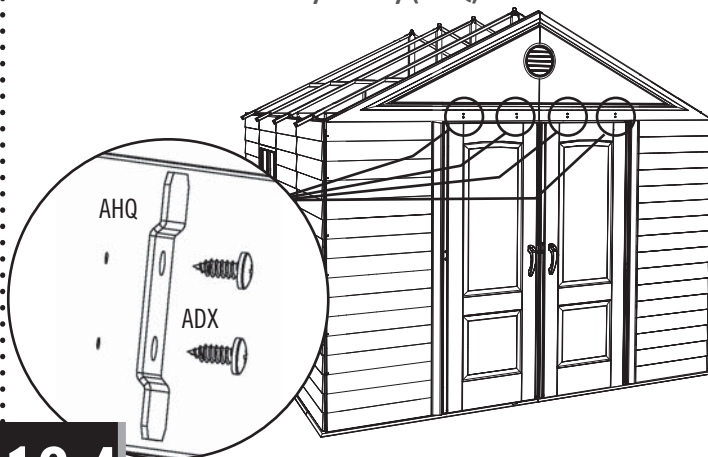
12.1

- Dvě **vertikální krycí lišty (AGD)** nasuňte na jejich držáky.
- Nasunąć dwie (2) **pionowe listwy wykończeniowe (AGD)** na wsporniki listew.
- Dve (2) **vertikálne krycie lišty (AGD)** nasuňte na ich držiaky.



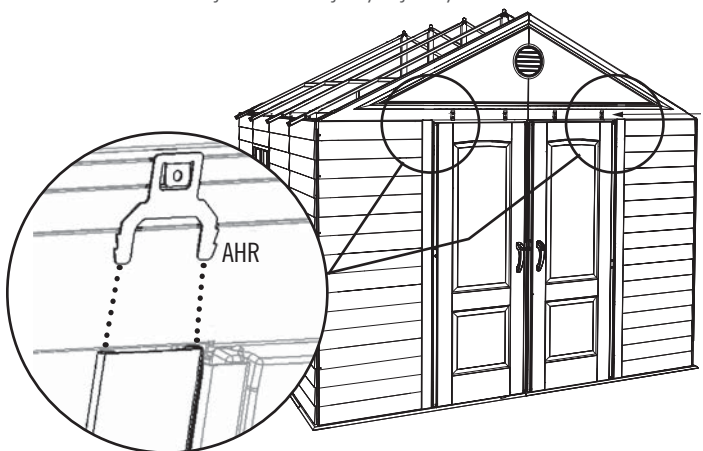
12.2

- Čtyři **držáky horizontálních krycích lišt (AHQ)** připevňte nad dveře podle obrázku.
- Zamocować nad drzwiami cztery (4) **wsporniki poziomej listwy wykończeniowej (AHQ)** w sposób pokazany na ilustracji.
- Podľa obrázku pripevnite nad dvere štyri (4) **horizontálne krycie lišty (AHQ)**.



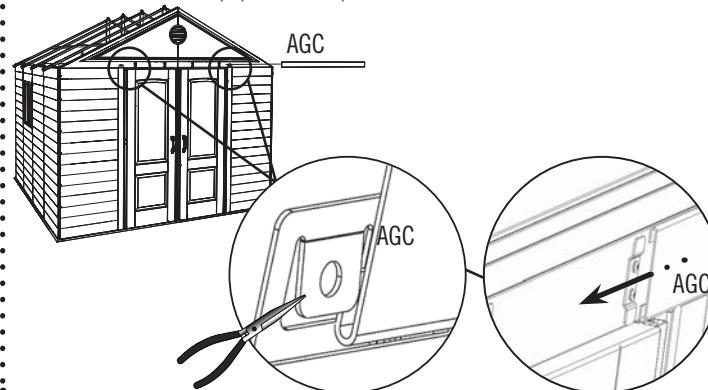
12.3

- Do horní části vertikálních lišt zasuněte po jednom **úchyty lišty (AHR)**.
- Włożyć po jednym (1) **zaczepie listwy wykończeniowej (AHR)** od góry każdej pionowej listwy wykończeniowej.
- Vložte jeden (1) **úchyt lišty (AHR)** do vrchnej časti každej vertikálnej krycej lišty.



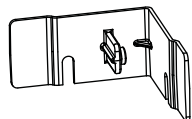
12.4

- Vyhňte jazýčky na úchytech trochu ven. Na úchyty a držáky nasuňte jednu **horizontální lištu (AGC)** podle obrázku.
- Lekko wygiąć wypustki zaczepów na zewnątrz. Nasunąć jedną **poziomą listwę wykończeniową (AGC)** na zaczepy i wsporniki w sposób pokazany na ilustracji.
- Výstupky na úchytech mierne ohnite smerom von. Podľa obrázka zasuněte **horizontálnu kryciu lištu (AGC)** cez úchyty a držiaky.

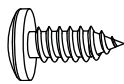


► ČÁST 12 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 12 (CIĄG DALSZY) / 12. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



AGA (x24)



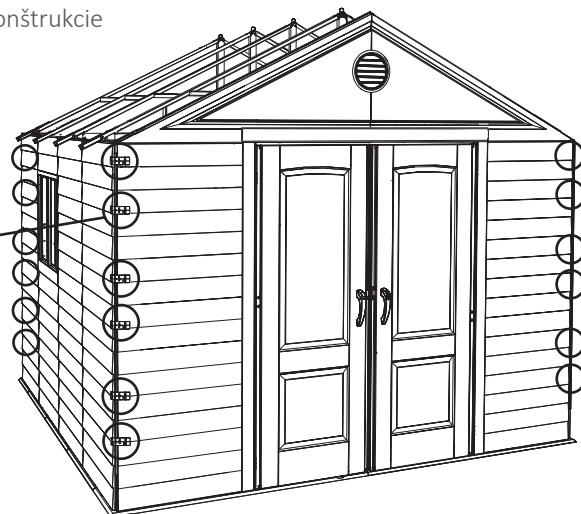
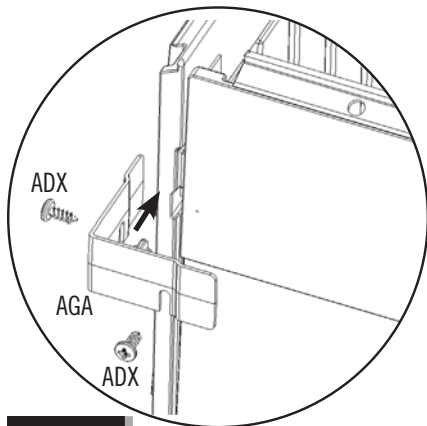
ADX (x48)



AYR (x4)

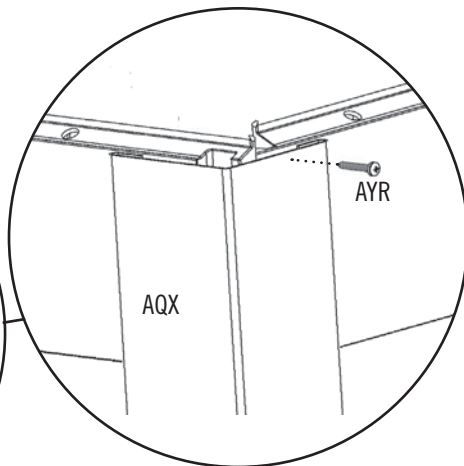
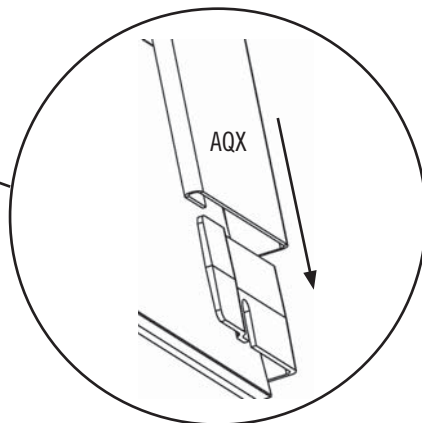
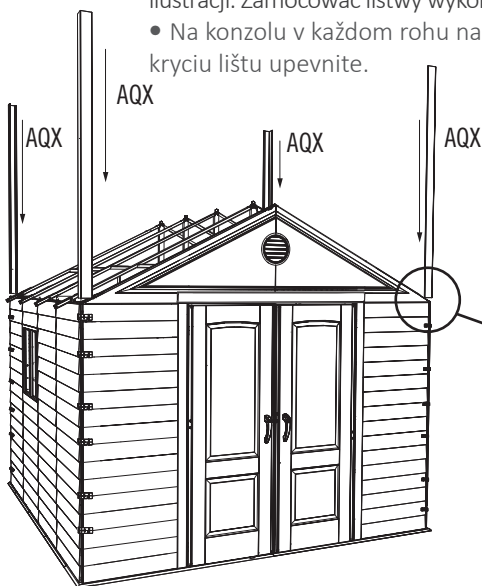
12.5

- Do každého rohu domku připevňte šest **rohových konzol (AGA)** (celkem 24) podle obrázku.
- Zamocować po sześć (6) **wsporników narożnych (AGA)** na każdym z narożników magazynku (łącznie 24 szt.) w sposób pokazany na ilustracji.
- Primontujte šesť (6) **rohových konzol (AGA)** ku každému rohu konštrukcie (celkovo 24) tak, ako na obrázku.



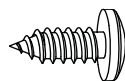
12.6

- Na konzoli v každém rohu nasuňte **rohovou krycí lištu (AQX)** podle obrázku. Připevňte lištu nahoře jedním **šroubem (AYR)**.
- Nasunąć po jednej **narożnej listwie wykończeniowej (AQX)** na wsporniki narożne każdego narożnika w sposób pokazany na ilustracji. Zamocować listwy wykończeniowe wkręcając u góry po jednym (1) **wkręcie (AYR)**.
- Na konzolu v každom rohu nasuňte **rohovú kryciu lištu (AQX)** tak, ako na obrázku. Pomocou jednej (1) **skrutky (AYR)** kryciu lištu upevnite.

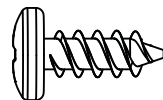



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

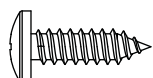
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



ADX (x4)



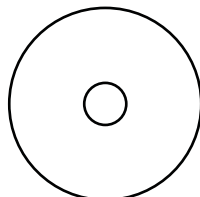
ADZ (x185)



ACJ (x16)



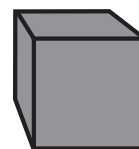
ACF (x1)



AED (x16)



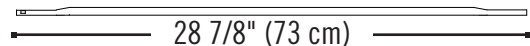
ADK (x1)



AJA (x20)


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Kovové díly / Części metalowe / Kovové diely

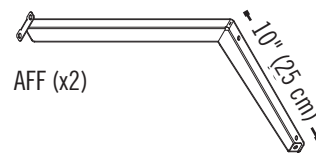


AFL (x18)

28 7/8" (73 cm)

EGK

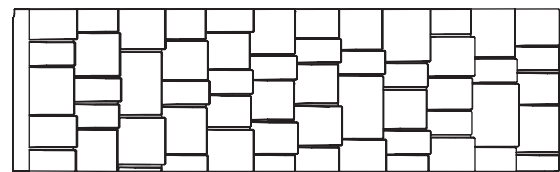
14 7/16" (37 cm)



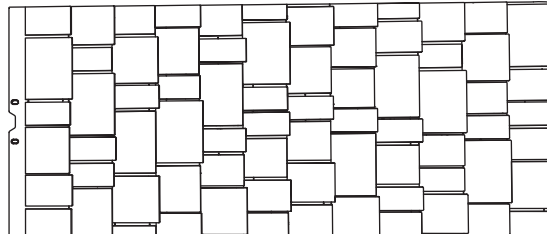
AFF (x2)

10" (25 cm)

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



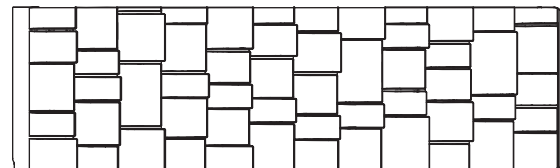
AGU (x2)



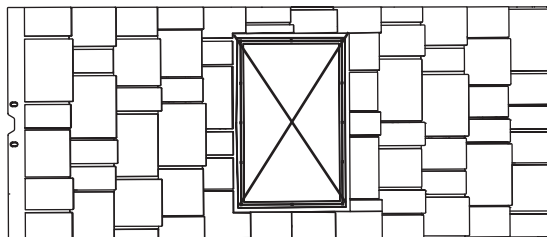
AGQ (x4)



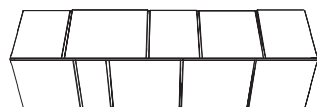
AGE (x2)



AGV (x2)



AHB (x2)



AFY (x3)


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

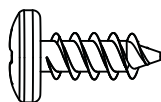

3/8" (10 mm)



7/16" (11 mm)

► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

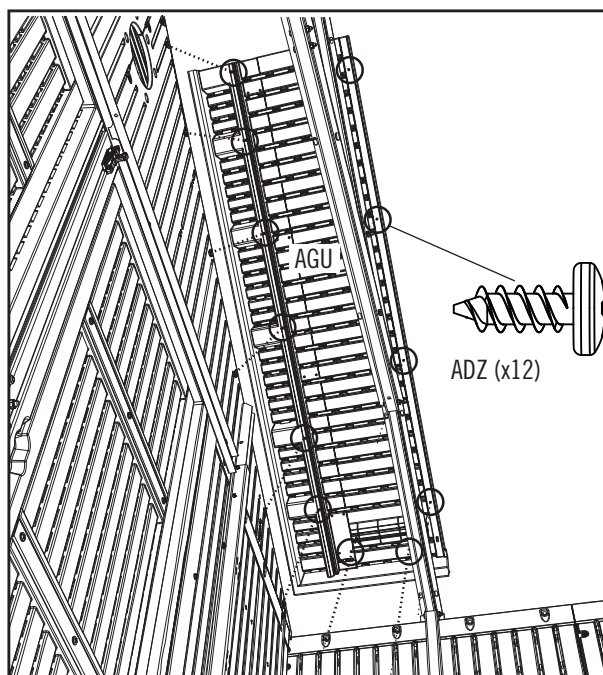
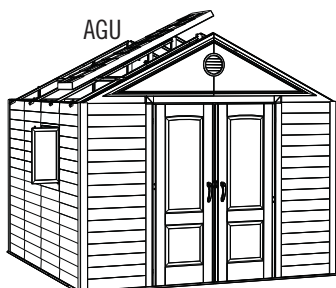
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x24)

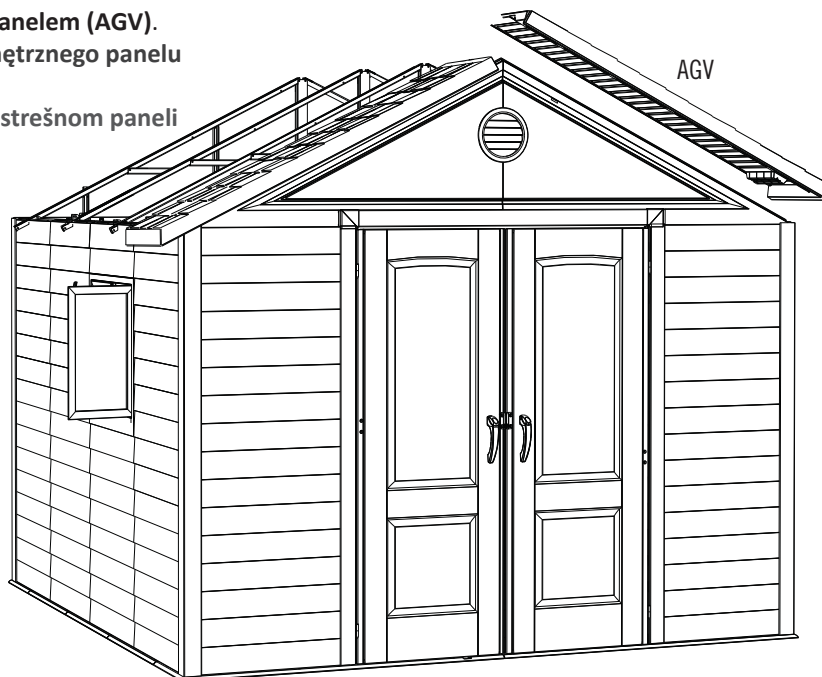
13.1

- Na krov a přední štít položte **strešní panel (AGU)**. Zarovnejte otvory v krovu, štítu a nástěnných panelech s otvory ve strešním panelu. Strešní panel upevněte 12 **vruty (ADZ)**.
- Umieścić **panel dachowy (AGU)** na kratownicy i przedniej ścianie szczytowej. Ustawić otwory w kratownicy, ścianie szczytowej i panelu ściennym równo z otworami w panelu dachowym. Zamocować panel dachowy za pomocą dwunastu (12) **wkrętów (ADZ)**.
- Na krov a predný štít nasuňte **strešný panel (AGU)**. Zarovnajzte otvory v krove, štíte a stenovom paneli s otvormi na strešnom paneli. Strešný panel primontujte pomocou dvanástich (12) **skrutiek (ADZ)**.



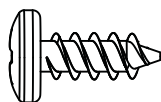
13.2

- Opakujte tento krok s druhým **strešním panelem (AGV)**.
- Powtórzyc tę czynność dla drugiego **zewnętrznego panelu dachowego (AGV)**.
- Tento postup zopakujte aj pri **vonkajšom strešnom paneli (AGV)**.



► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

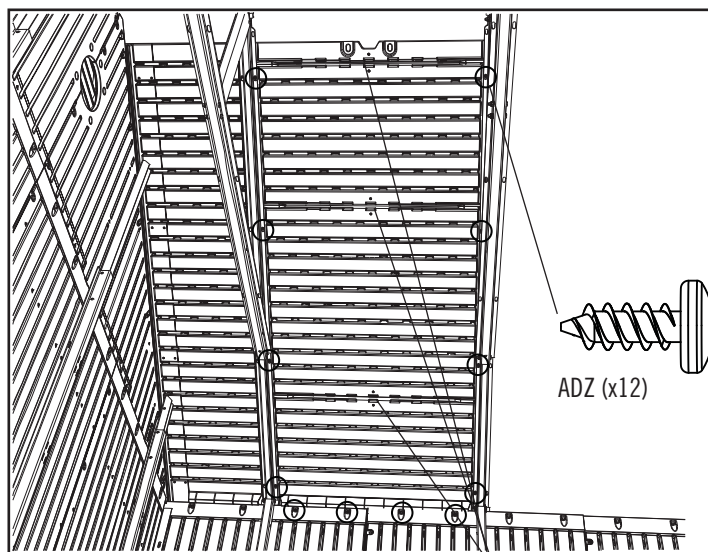
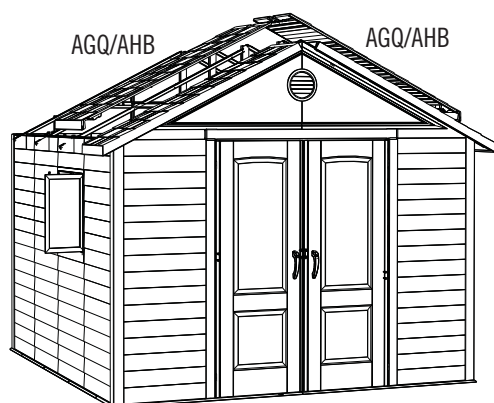
POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x72)

13.3

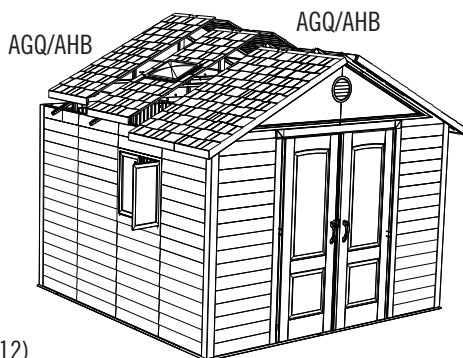
- Tři **střešní vzpěry (AFL)** zasuněte do zářezů ve **střešních panelech (AGQ nebo AHB)** a zasuněte přitom do panelu vruty.
- Vložte tři (3) **wsporníky dachowe (AFL)** w wycięcia **paneli dachowych (AGQ lub AHB)** jednocześnie wkręcając wkręty w panel.
- Vložte tři (3) **strešné podpery (AFL)** do drážok na **strešných paneloch (AGQ alebo AHB)** a zároveň do panelu vložte skrutku.



13.4

- **Opakujte předchozí krok s dalšími čtyřmi střešními panely (AGQ nebo AHB).**
- Powtórzyc powyższą czynność dla następnych czterech **paneli dachowych (AGQ lub AHB)**.
- Predchádzajúci krok zopakujte pri ďalších štyroch **strešných paneloch (AGQ alebo AHB)**.

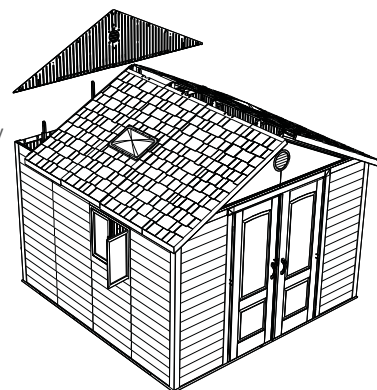
28 7/8" (73 cm)



AFL (x12)

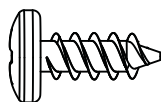
13.5

- Nasadte sestavený štít na zadní stěnové panely. Zarovnejte otvory v panelech a ve štítu.
- Ustawić zespół ścianki szczytowej na panelach ściennych tylnej ściany. Ustawić otwory w panelach ściennych równo z otworami w ścianie szczytowej.
- Zostawu štítu nasuňte na zadné stěnové panely. Zarovnajete otvory stenových panelov s otvormi na štíte.



► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

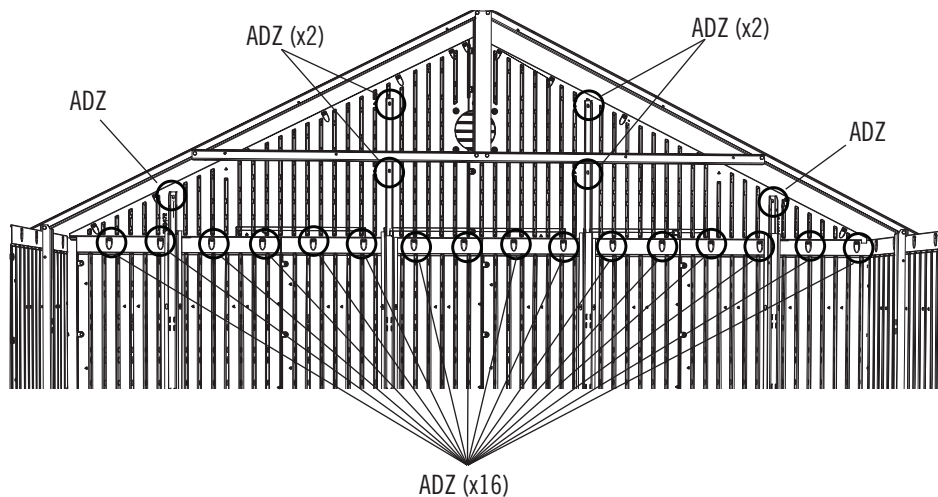
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x40)

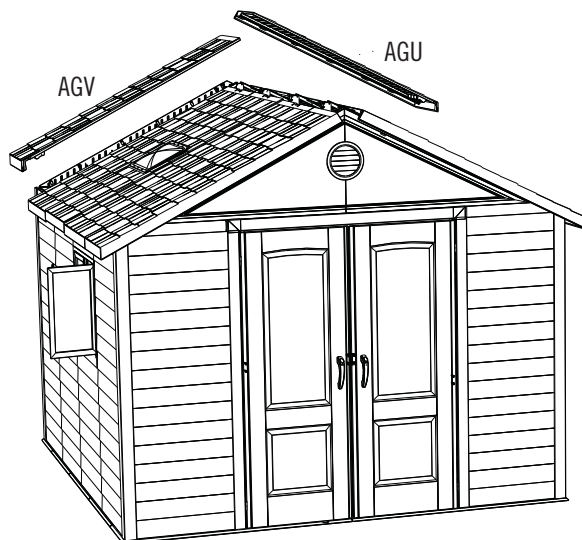
13.6

- Štít zajistěte 16 **vruty (ADZ)** a připevněte jej šesti **vruty (ADZ)** k opěrným profilům stěny.
- Zamocovat špičkovou stěnu pomocí šestnácti (16) **wkrętów (ADZ)**. Zamocovat špičkovou stěnu do kanálů podpůrných stěn pomocí šesti (6) **wkrętów (ADZ)**.
- Štít přimontujte pomocí šestnácti (16) **skrutiek (ADZ)**. Štít přimontujte k opěrnému profilu stěny pomocí šesti (6) **skrutiek (ADZ)**.



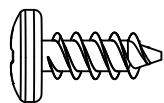
13.7

- Připevněte poslední **vnější střešní panely (AGU a AGV)** tak, jako první dva.
- Ostatní **zewnętrzne panele dachowe (AGU oraz AGV)** zamocovat podobně jak dva pierwsze.
- Poslední **vonkajšie strešné panely (AGU a AGV)** přimontujte rovnako, ako prvé dva.

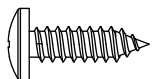


► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

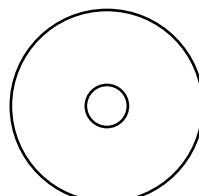
POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



ADZ (x20)



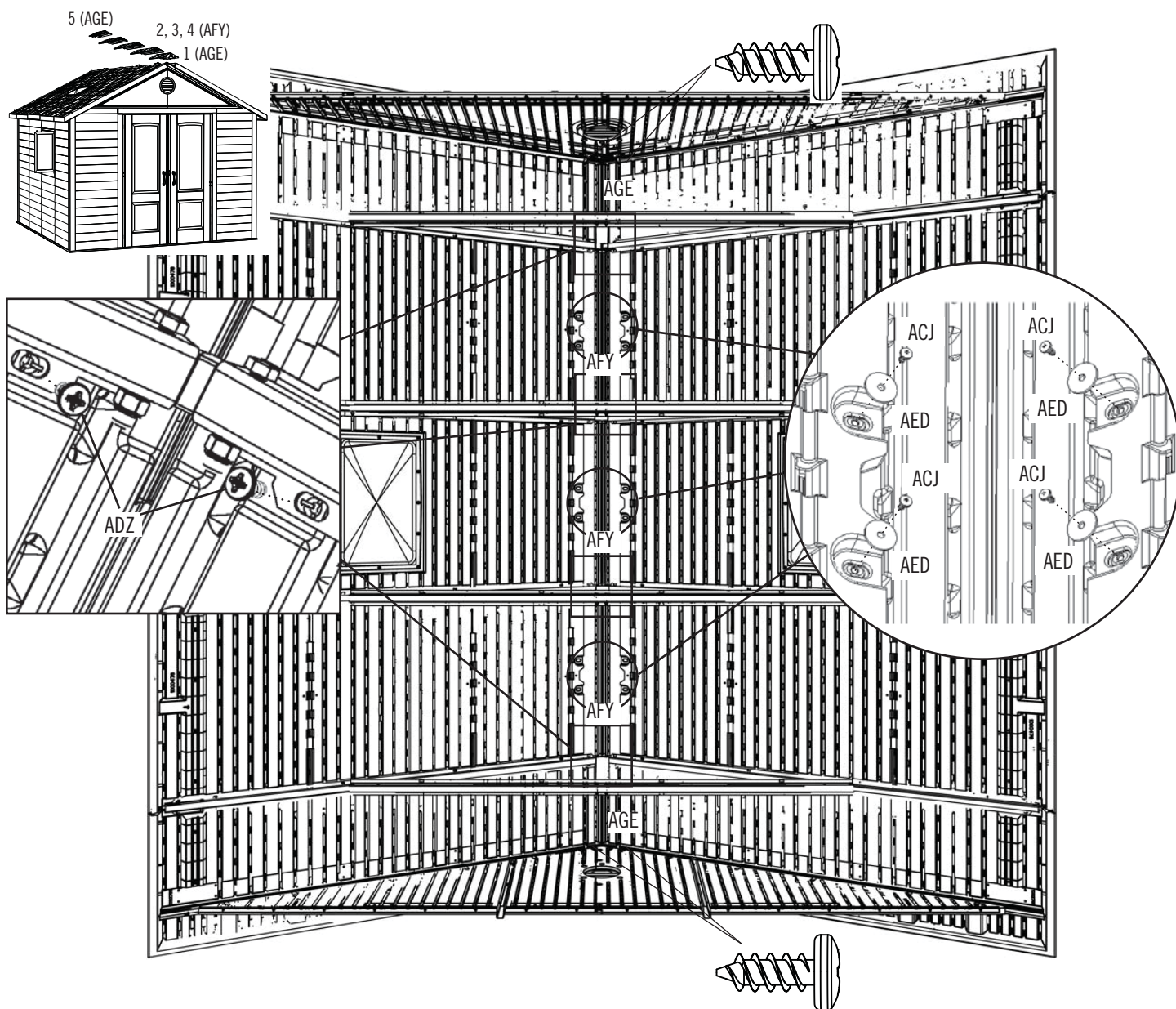
ACJ (x12)



AED (x12)

13.8

- Připevněte **hřebenové tašky (AGE a AFY)** pomocí dodaného spojovacího materiálu. Začněte odpředu.
- Zaczynając od przodu magazynku, za pomocą dołączonych elementów mocujących zamocować **zwieńczenia dachowe (AGE oraz AFY)**.
- Pomocou dodaného spojovacieho materiálu začnite spredu konštrukcie s **montážou hrebenáčov (AGE a AFY)**.

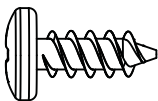


► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



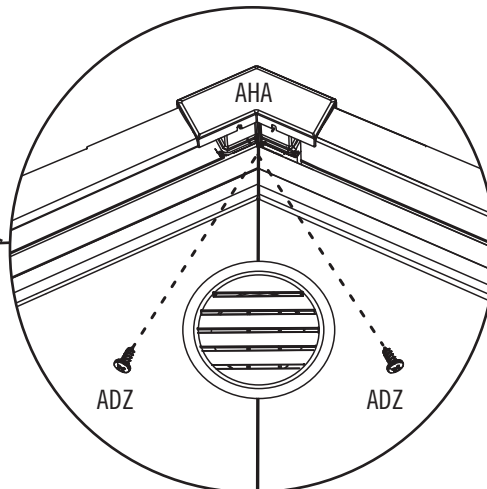
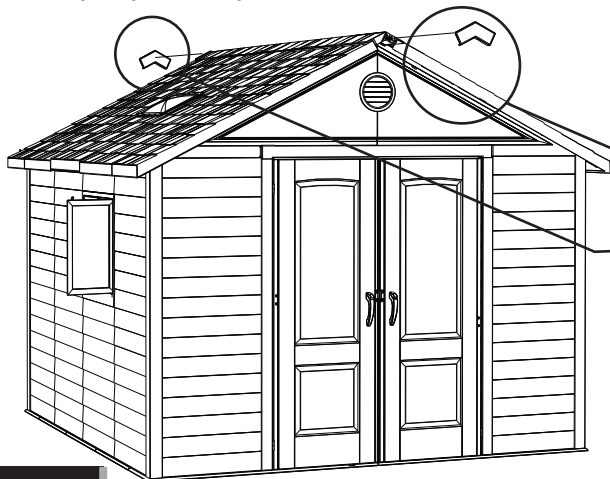
7/16" (x2)
(11 mm) (x2)



ADZ (x4)

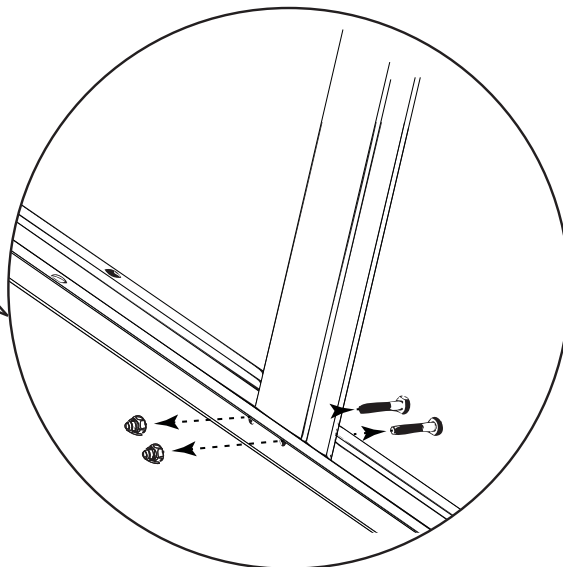
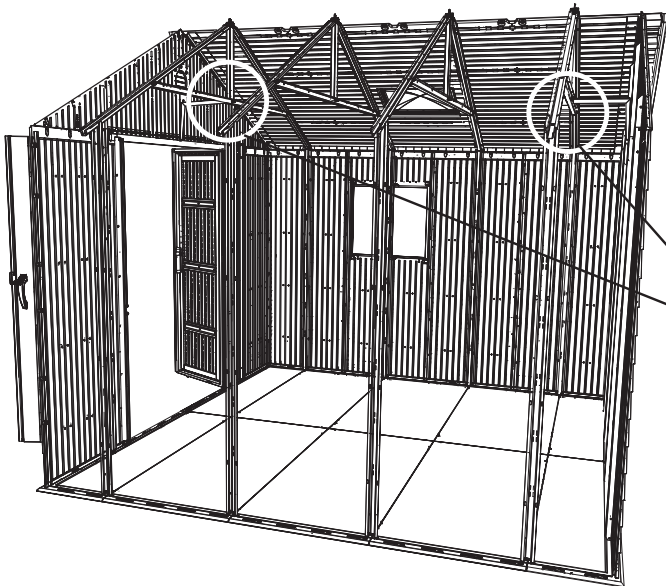
13.9

- Na začátek a konec hřebene připevněte po jedné **koncové hřebenové tašce (AHA)** a každou zajistěte dvěma **vruty (ADZ)**.
- Zamocować dwa (2) **krańcowe zwieńczenia dachowe (AHA)** od przodu i od tyłu magazynku używając po dwa (2) **wkręty (ADZ)** na każdej z nich.
- Primontujte dva (2) **ukončovacie hrebenáče (AHA)** k prednej a zadnej strane konštrukcie pomocou dvoch (2) **skrutiek (ADZ)** na každej strane.



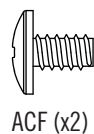
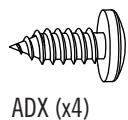
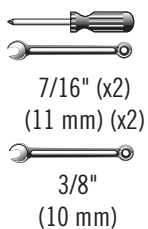
13.10

- Odstraňte šrouby a matice spojující horizontální a vertikální vzpěru nosníku.
- Wykręcić śruby i nakrętki łączące poziomy wspornik kratownicy z pionowym wspornikiem kratownicy.
- Odstráňte skrutky a matice spájajúce horizontálnu podperu nosníka a vertikálnu podperu nosníka.



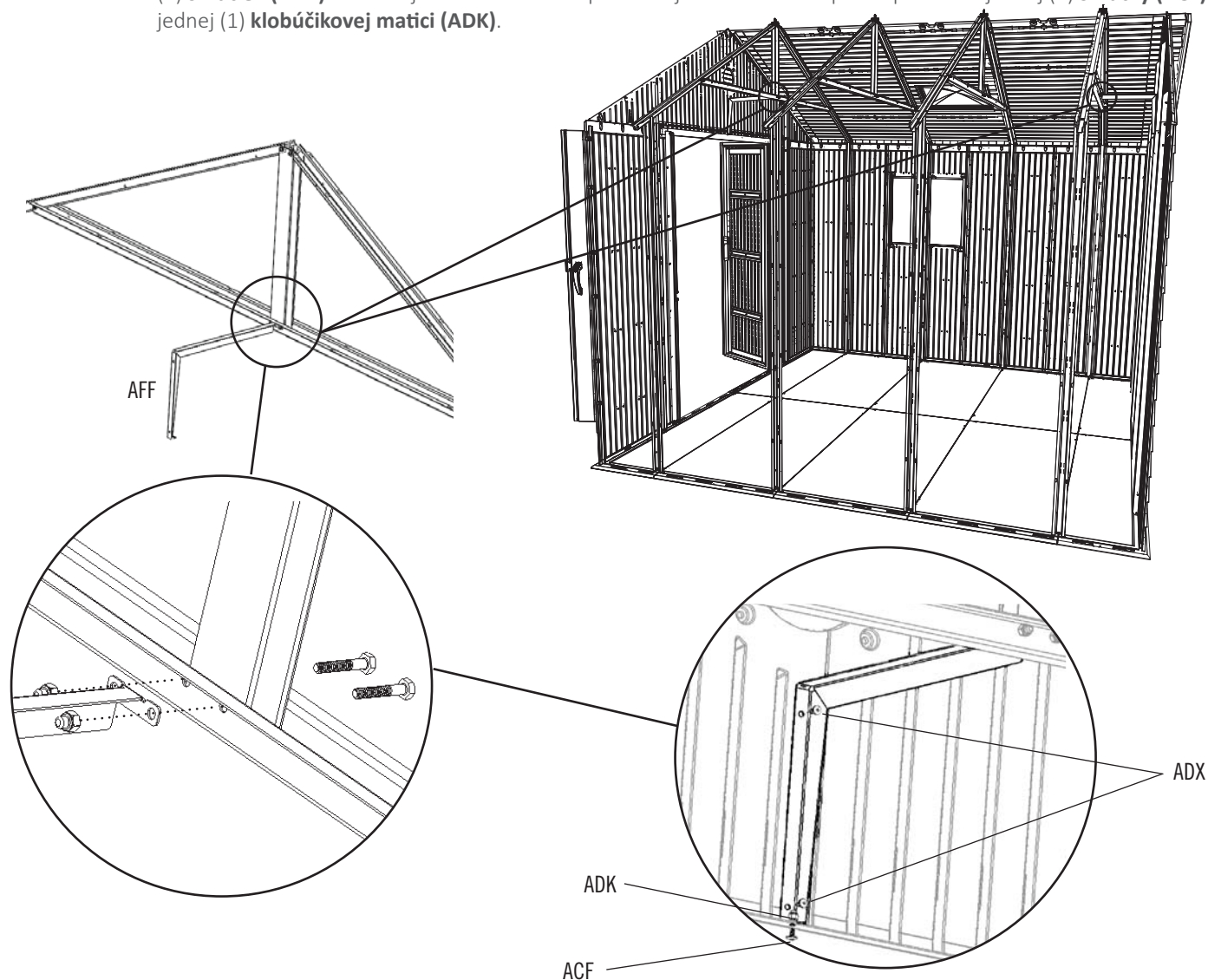
► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



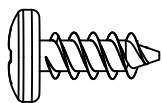
13.11

- K nosníku připevněte **koutové vzpěry (AFF)** podle obrázku. Následně připevněte vzpěry ke štítům vždy dvěma **vruty (ADX)**. Nakonec upevněte vzpěru k nadpraží pomocí jednoho **šroubu (ACF)** a jedné **kloboučkové matice (ADK)**.
- Zamocować do kratownicy **wsporniki kątowe (AFF)** w sposób pokazany na ilustracji. Następnie zamocować wsporniki do ścianek szczytowych używając po dwa (2) **wkręty (ADX)** na każdy z nich. Na koniec zamocować wspornik do nadproża za pomocą jednej (1) **śruby (ACF)** i jednej (1) **nakrętki kołpakowej (ADK)**.
- Podľa obrázka upevnite k nosníku **rohové konzoly (AFF)**. Potom primontujte konzoly ku štítom pomocou dvoch (2) **skrutiek (ADX)** na každej konzole. Na záver primontujte konzolu k nadpražiu pomocou jednej (1) **skrutky (ACF)** a jednej (1) **klobúčikovej matice (ADK)**.

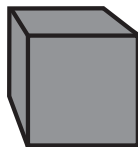


► ČÁST 13 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 13 (CIĄG DALSZY) / 13. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADIE A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



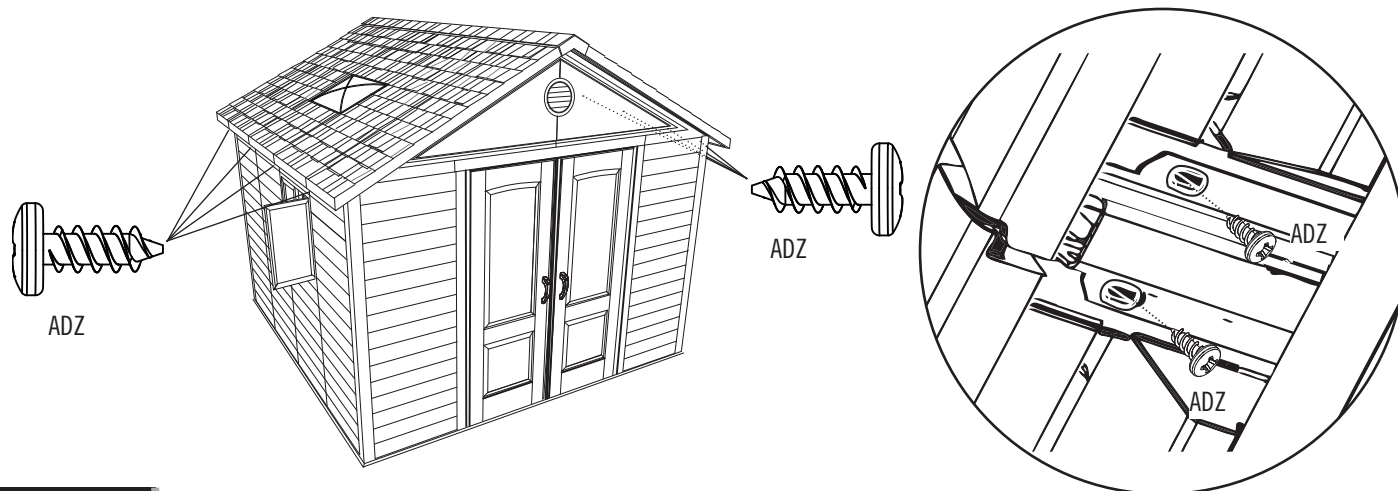
ADZ (x16)



AJA (x16)

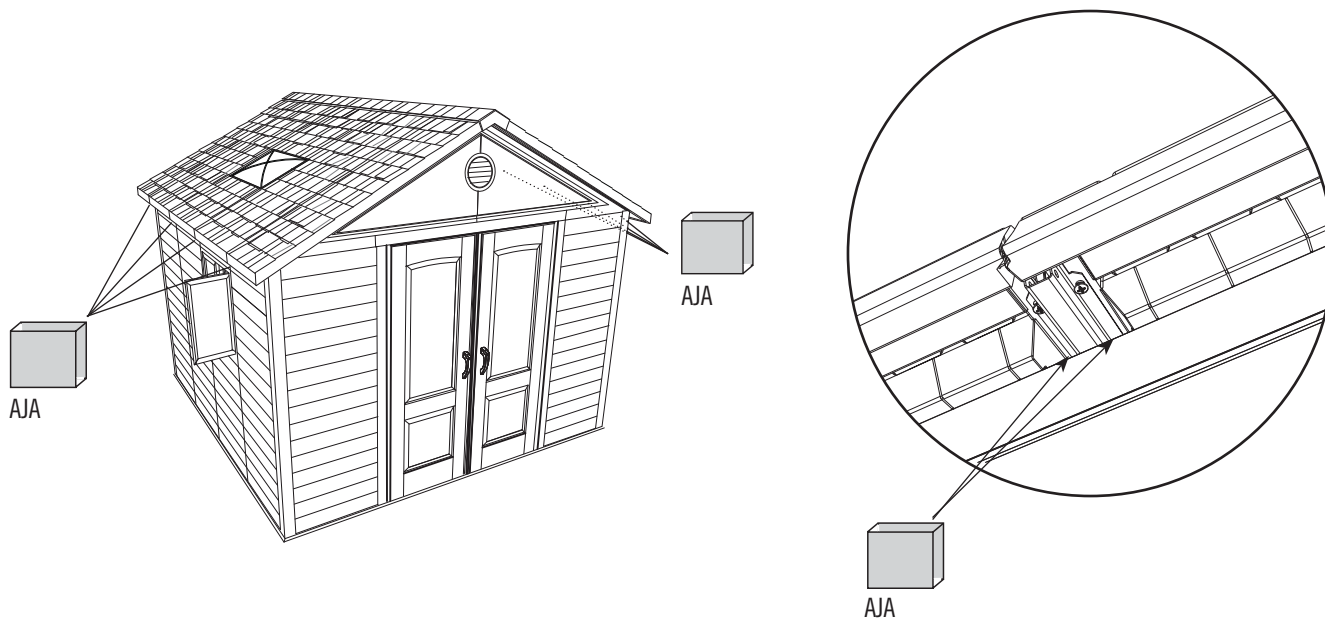
13.12

- Každým z nosníků provlékněte dva **vruty (ADZ)** a zašroubujte je do střešních panelů.
- Przełożyć po dwa (2) **wkręty (ADZ)** przez każdą kratownicę i wkręcić w panele dachowe.
- Cez každý nosník zaveďte dve (2) **skrutky (ADZ)**, ktoré prejdú do strešných panelov.



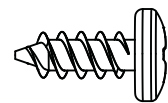
13.13

- Do mezer mezi nosníky a stěnovými panely vložte **pěnový blok (AJA)**.
- Włożyć **blok piankowy (AJA)** w puste miejsca między kratownicami a panelami ściennymi.
- Do priestoru medzi nosníkmi a stenovými panelmi vložte **penový blok (AJA)**.

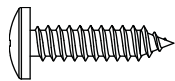



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

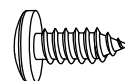
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



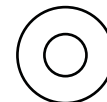
ADZ (x8)



ADW (x8)



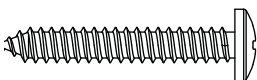
ADX (x44)



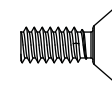
AEE (x4)



ACF (x4)



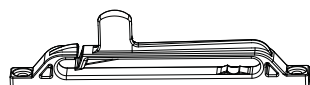
ACB (x8)



ACD (x4)



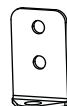
ADK (x4)



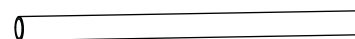
AIE (x4)



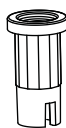
AIN (x4)



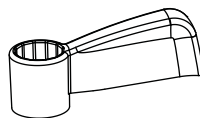
AIV (x4)



AIR (x8)



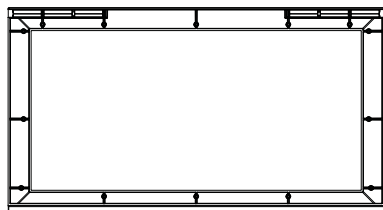
AIU (x8)



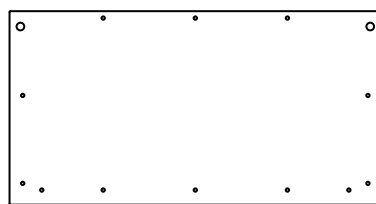
AIT (x8)


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AHG (x4)



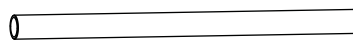
AHF (x4)


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


3/8" (10 mm)

► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

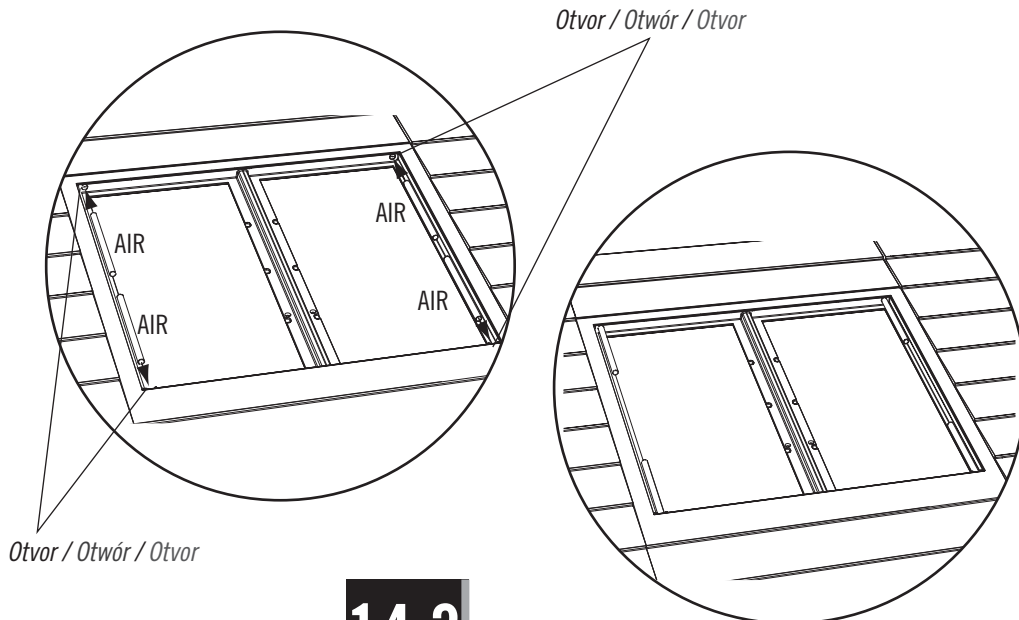
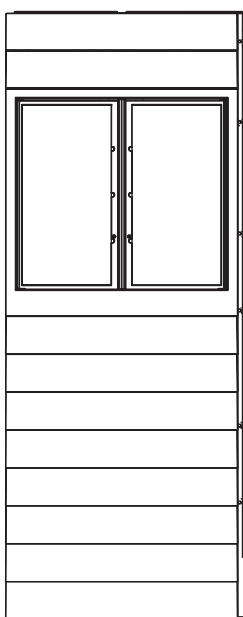
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



AIR (x8)

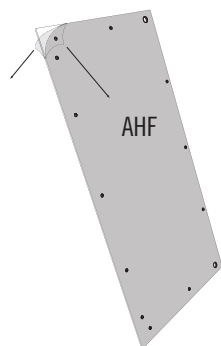
14.1

- **Pouzdra závěsů (AIR)** zasadíte do otvorů v rozích oken podle obrázku.
- Włóżyc po jednej **zurze zawiasu (AIR)** w każdy z otworów przy narożach każdego z oken w sposób pokazany na ilustracji.
- **Puzdra závesov (AIR)** vložte do otvorov v rohoch všetkých oken tak, ako na obrázku.



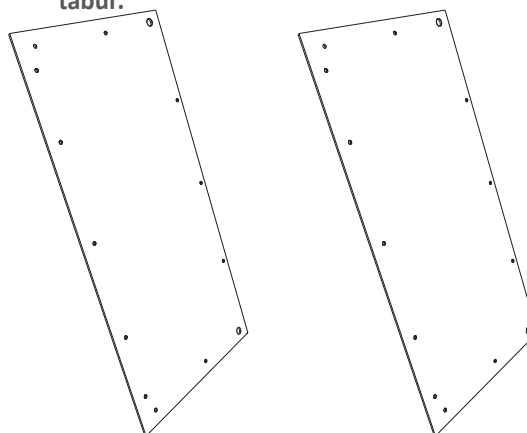
14.2

- Odlepte ochrannou fólii z obou stran dvou okenních tabulek (AHF).
- Oderwać folię ochronną z obu stron **szyby okiennej (AHF)**.
- Odlepte ochranný plášť z obidvoch strán **okenných tabúľ (AHF)**.



14.3

- **Opakujte krok u druhé dvojice tabulek.**
- **Powtórzyc tę czynność dla drugiej pary szyb okiennych.**
- **Tento krok zopakujte aj pri druhej sade okenných tabúľ.**



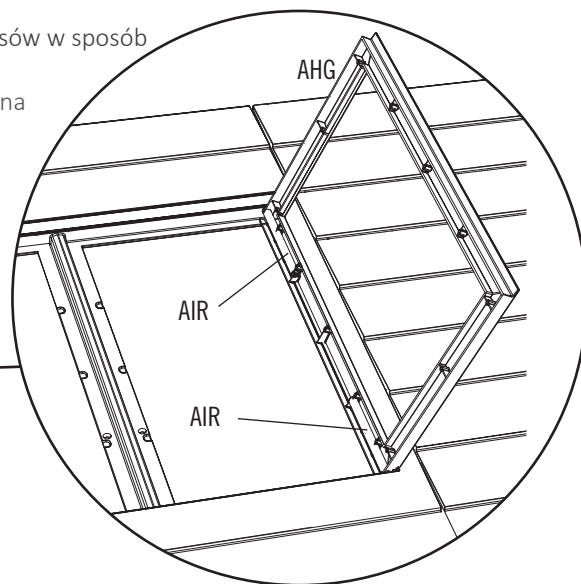
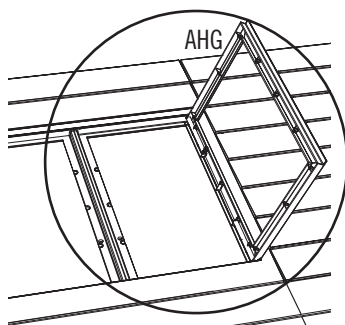
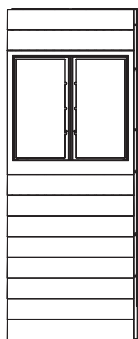
► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



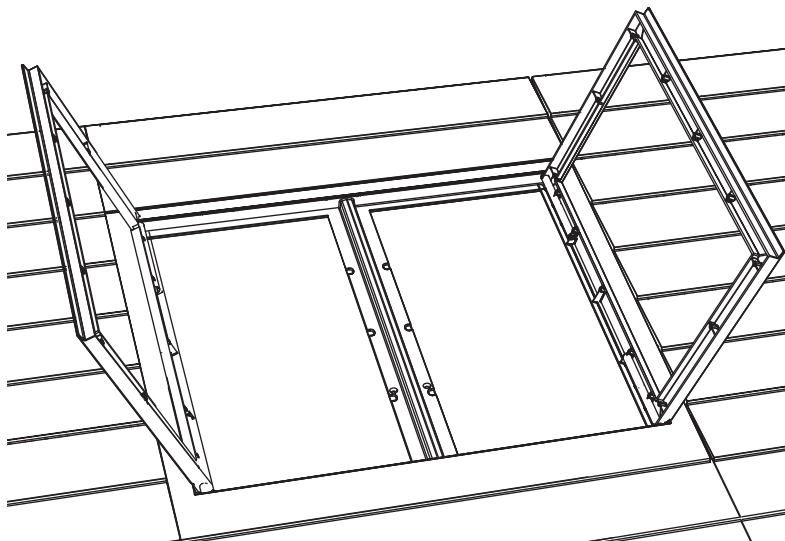
14.4

- **Okenní rám (AHG)** nasadte na pouzdra závěsů podle obrázku.
- Umieścić **ramę okienną (AHG)** na zamontowanych rurach zawiasów w sposób pokazany na ilustracji.
- **Okenný rám (AHG)** nasadte na dvojicu puzdirov závesov tak, ako na obrázku.



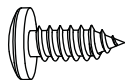
14.5

- **Opakujte u druhého rámu.**
- Powyższą czynność powtórzyc dla drugiej ramy.
- Zopakujcie predchádzajúci postup aj pri druhom ráme.



► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

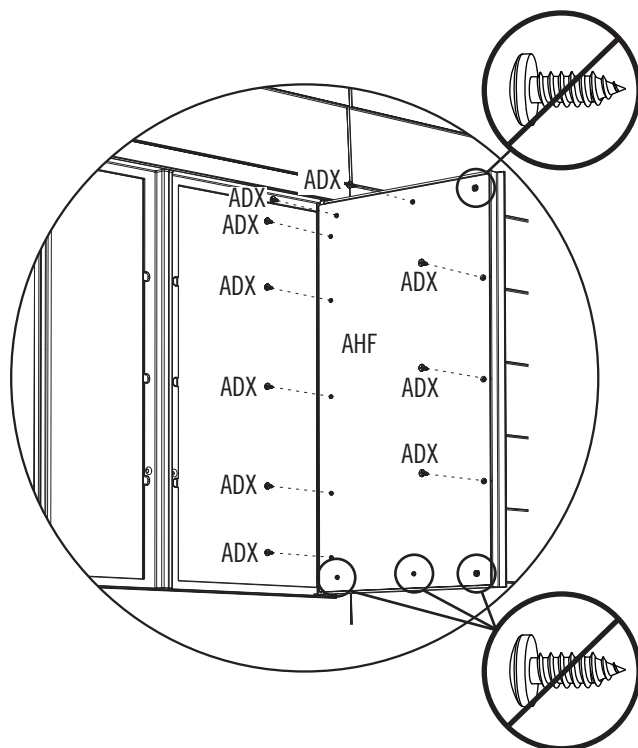
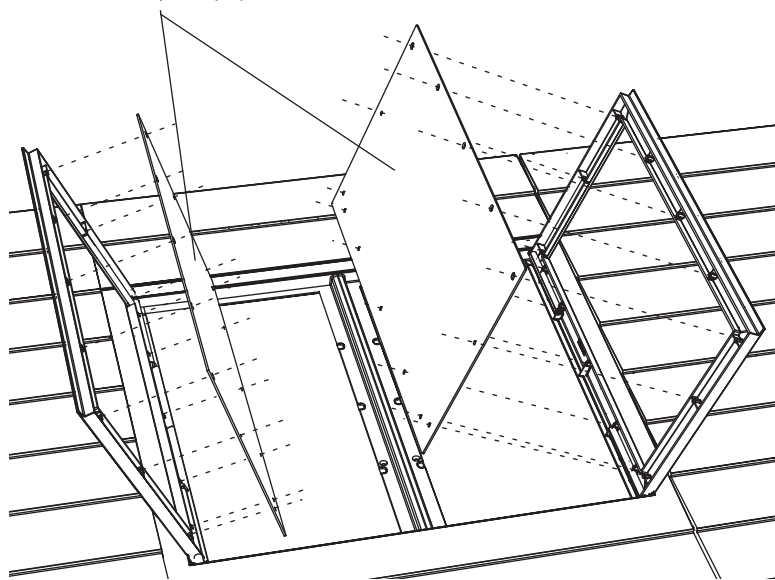


ADX (x40)

14.6

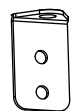
- Tabulky připojte k rámu pouze na uvedených místech.
- Zamocować szyby okienne do ram tylko we wskazanych miejscach.
- Okenné tabule namontujte k rámom len na vyznačených miestach.

Okenní tabulky / Szyby okienne / Okenné tabule

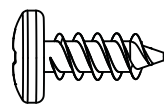


► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

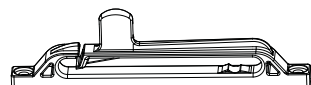
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



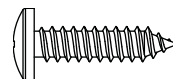
AIV (x4)



ADZ (x8)



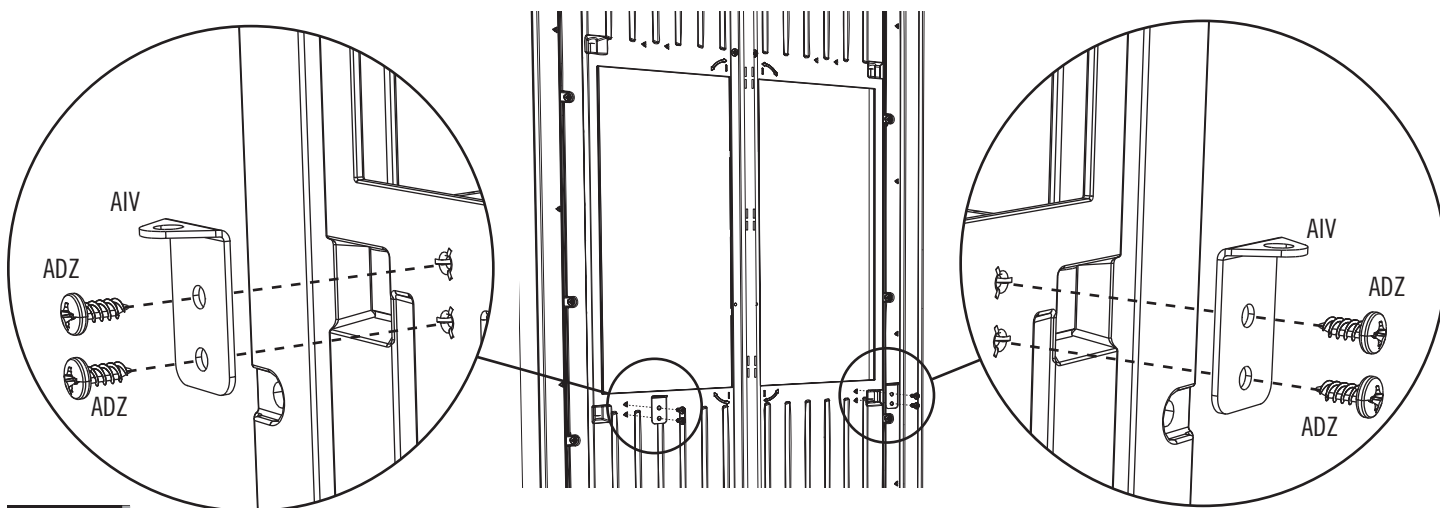
AIE (x4)



ADW (x8)

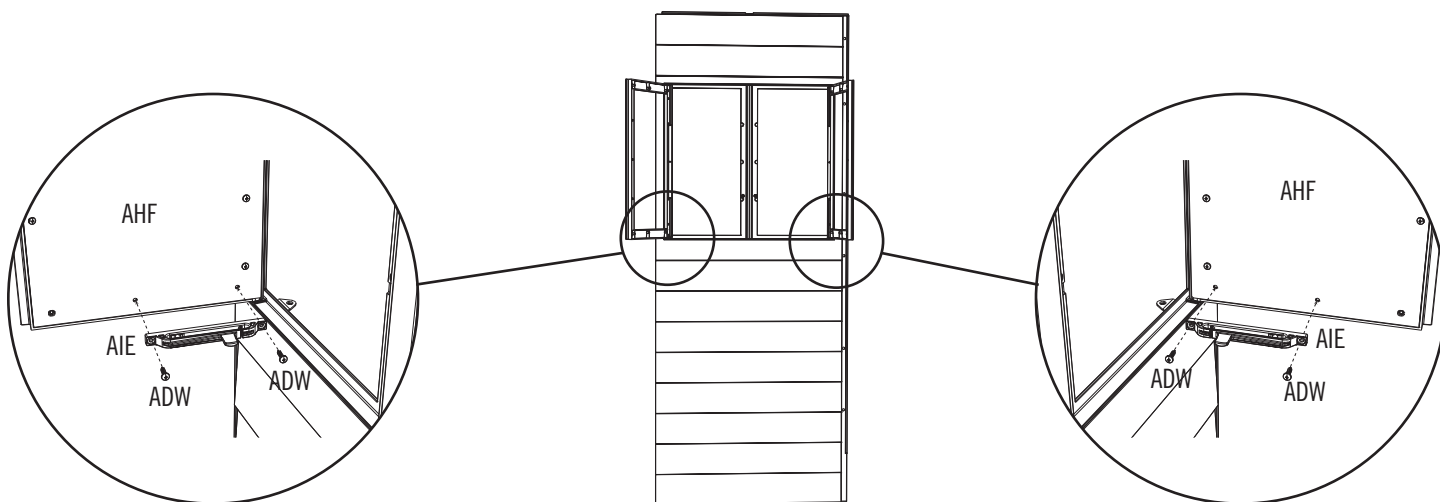
14.7

- Na každou stranu stěnového panelu umístěte **držák okenní rozpěry (AIV)** podle obrázku.
- Zamocovat **wsporník ogranicznika okna (AIV)** po každé straně panelu ściennego z oknem w sposób pokazany na ilustracji.
- Namontujte **držák okennej rozpory (AIV)** na každú stranu stenového okenného panelu tak, ako na obrázku.



14.8

- Na okenní rámy připevněte **okenní rozpěry (AIE)** v bodech podle obrázku.
- We wskazanych miejscach zamocować **zaczepy ograniczników okien (AIE)** do ramy okna.
- Na označených miestach namontujte k okenným rámom **okenné rozpory (AIE)**.



► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

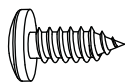
POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



AIN (x4)



ACF (x4)



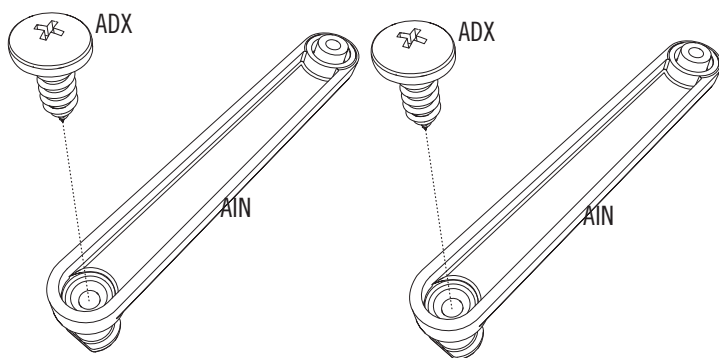
ADX (x4)



AEE (x4)

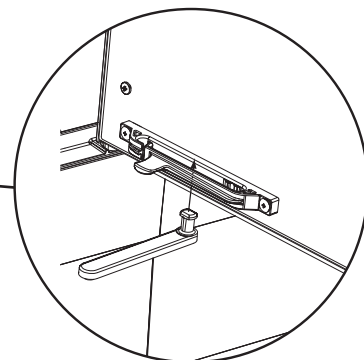
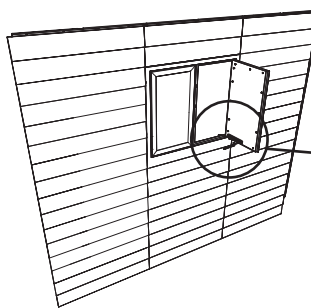
14.9

- Do každého **jazdce rozpěry (ADX)** zasuněte **šroub (AIN)** podle obrázku.
- Wkręcić **wkręt (ADX)** w każdy **przesuwny ogranicznik okna (AIN)** w sposób pokazany na ilustracji.
- Vložte **skrutku (ADX)** do každého **jazdca rozvory (AIN)** tak, ako na obrázku.



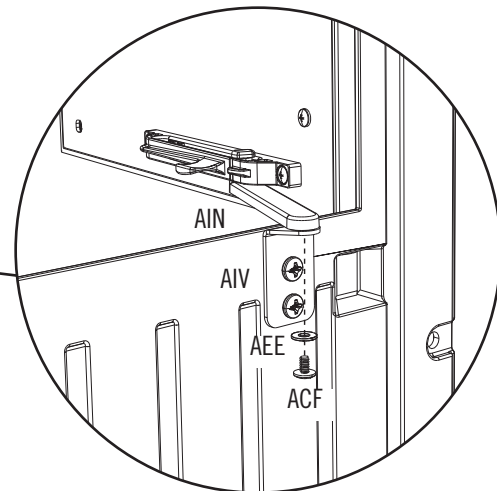
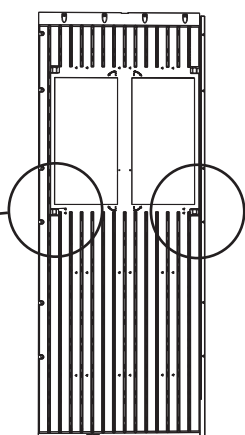
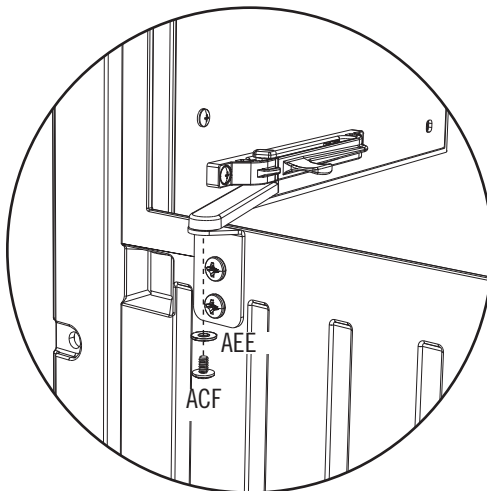
14.10

- Zaveďte jazdce do okenní rozpěry podle obrázku. **Opakujte krok u druhé rozpěry.**
- Zamocować przesuwny ogranicznik okna do zaczepu ogranicznika okna w sposób pokazany na ilustracji. **Powtórzyc tę czynność dla drugiego ogranicznika okna.**
- Jazdec rozvory vložte do okennej rozvory tak, ako na obrázku. **Tento postup zopakujte aj pri druhej okennej rozvore.**



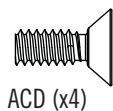
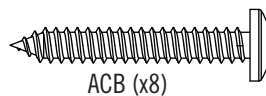
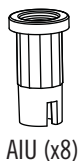
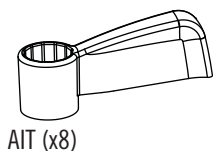
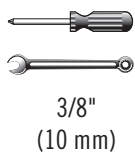
14.11

- Jazdce rozpěr připevněte k držákům rozpěr podle obrázku.
- Zamocować przesuwne ograniczniki okien do wsporników przesuwnych ograniczników okien w sposób pokazany na ilustracji.
- Jazdce primontujte ku držiakom tak, ako na obrázku.



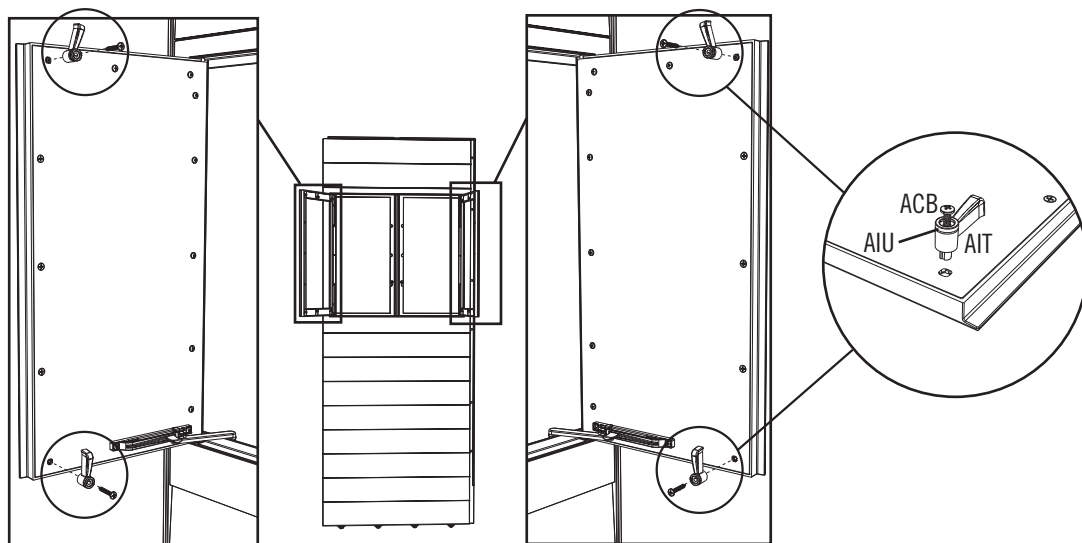
► ČÁST 14 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 14 (CIĄG DALSZY) / 14. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



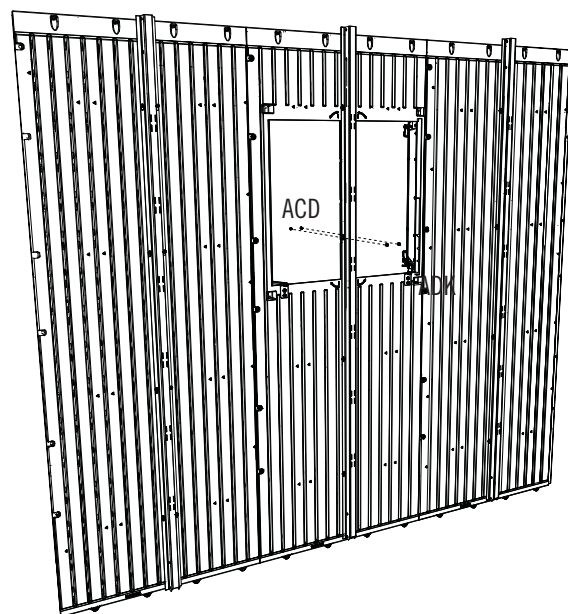
14.12

- Ke každému okennímu rámu připevněte dvě **okenní západky (AIT)** podle obrázku.
- Zamocować po dwie **blokady okien (AIT)** do każdej ramy okiennej w sposób pokazany na ilustracji.
- Na každý okenný rám primontujte dve **okenné západky (AIT)** tak, ako na obrázku.



14.13

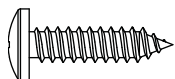
- Oběma stěnovými panely s oknem a opěrnými profily stěny protáhněte dva **vruty (ACD)**. Každý šroub zajistěte **kloboučkovou maticí (ADK)** podle obrázku. **Neutahujte příliš.**
- Wkręć po dwa **wkręty (ACD)** przez każdy z dwóch paneli ściennych z oknem i kanały wsporcze ścian. Zamocować śruby **nakrętkami kołpakowymi (ADK)** w sposób pokazany na ilustracji. **Nie dokręcać nakrętek zbyt mocno.**
- Vložte dve **skrutky (ACD)** cez stenové okenné panely a oporné profily steny. Podľa znázornenia každú upevnicu pomocou **klobúčikovej matice (ADK)**. **Neprítahujte príliš silno.**



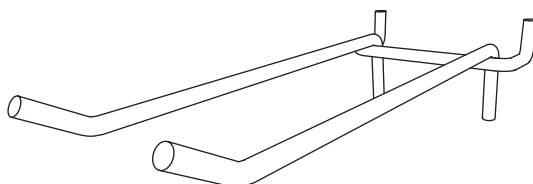


POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

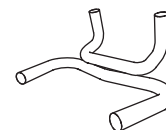
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrecko s malými dielmi



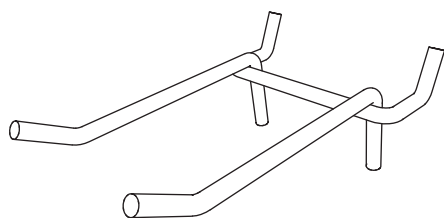
ADW (x10)



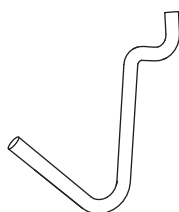
AIG (x1)



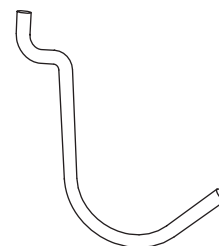
AIJ (x2)



AIF (x1)



AIH (x3)

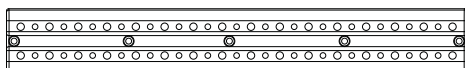


AIJ (x3)



POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

Plastové díly / Części z tworzywa / Plastové diely



AFU (x2)

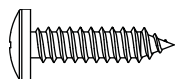


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE

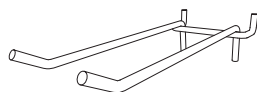


► ČÁST 15 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 15 (CIĄG DALSZY) / 15. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

POŽADOVANÉ NÁRADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



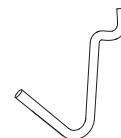
ADW (x10)



AIG (x1)



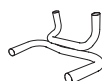
AIF (x1)



AIH (x3)



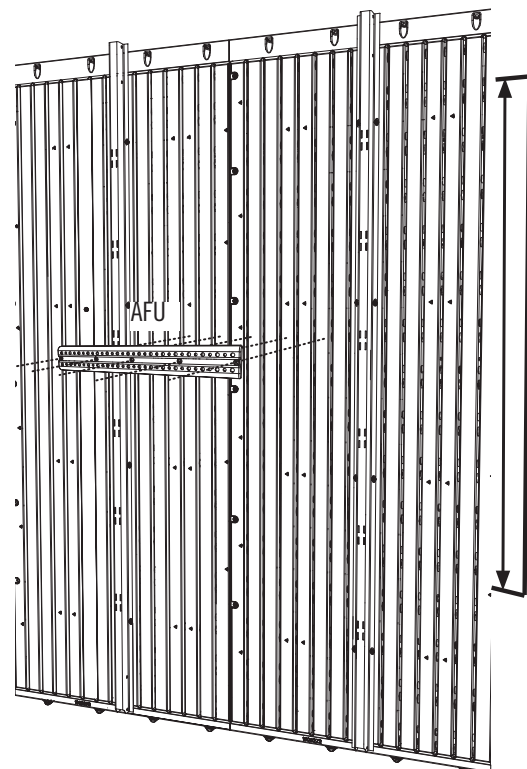
AII (x3)



AIJ (x2)

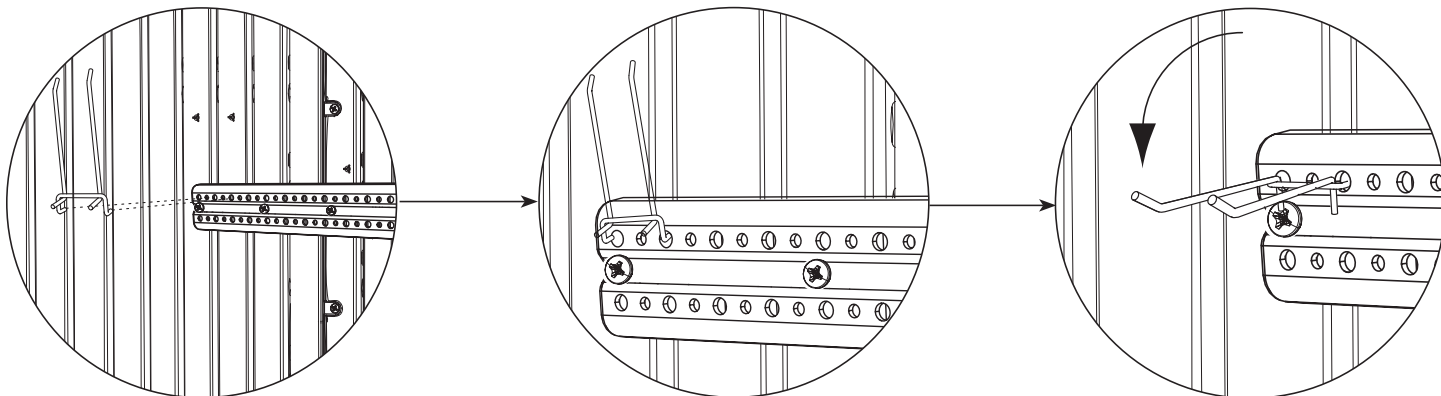
15.1

- Připevněte **perforovanou lištu (AFU)** ke stěnovému panelu pomocí pěti (5) **šroubů (ADW)**. **Vyhňte se rohovým stěnovým panelům a okenním panelům.**
- Przymocować **listwę perforowaną (AFU)** do panelu ściennego, używając pięciu (5) **wkrętów (ADW)**. **Unikać mocowania na panelach narożnych i panelach ścianki z oknem.**
- Pomocou piatich (5) **skrutiek (ADW)** pripevnite **dierovanú lištu (AFU)** k stenovému panelu. **Pri montáži sa vyhnite rohovým a oknovým stenovým panelom.**



15.2

- Vložte různé **háky (AIF, AIG, AIH, AII, AIJ)**, jak je zobrazeno.
- Przymocować **haczyki (AIF, AIG, AIH, AII, AIJ)** w odpowiednich miejscach w listwie, zgodnie z rysunkiem.
- Rôzne **háky (AIF, AIG, AIH, AII, AIJ)** umiestnite tak, ako je to znázornené na obrázku.

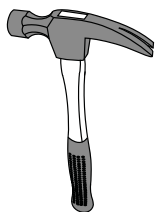



POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

*PRO POSTUP V TÉTO SEKCI NENÍ V SOUPRAVĚ ŽÁDNÝ SPOJOVACÍ MATERIÁL
DO TEJ SEKCI NIE SĄ POTRZEBNE ELEMENTY MOCUJĄCE
PRE TÚTO ČASŤ SA NEVYŽADUJE POUŽÍVANIE ŽIADNYCH SPOJOVACÍCH PROSTRIEDKOV*


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

*PRO POSTUP V TÉTO SEKCI NEJSOU V SOUPRAVĚ ŽÁDNÉ DÍLY
W TEJ SEKCI NIE SĄ UŻYWANE ŻADNE CZĘŚCI
PRE POSTUP V TEJTO ČASTI NIE SÚ PRIBALENÉ ŽIADNE DIELY*


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


7/16"
(11 mm)

► ČÁST 16 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 16 (CIĄG DALSZY) / 16. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

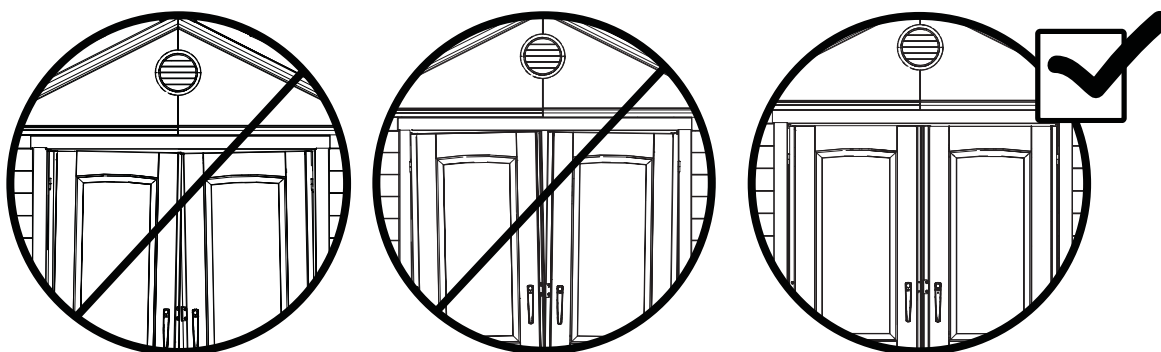
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16"
(11 mm)

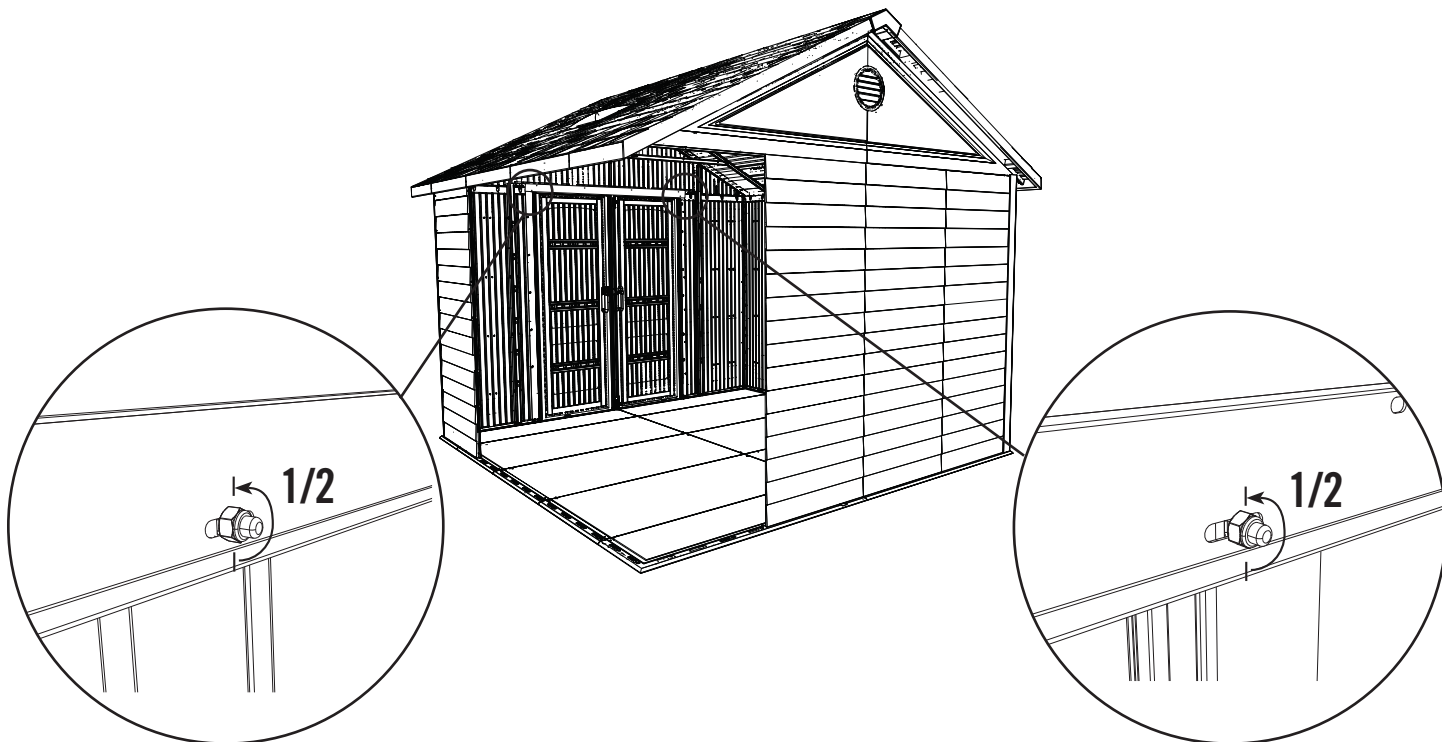
16.1

- Pokud křídla dveří nejsou vzájemně rovnoběžná, postupujte takto:
- Jeżeli drzwi nie są ustawione równoległe do siebie, należy wykonać następującą czynność:
- Ak si krídla dverí nie sú vzájomne rovnobežné, vykonajte toto:



16.2

- Povolte dvě kloboučkové matice v nadpraží nad závěsy, a to o 1/2 otáčky.
- Poluzować o 1/2 obrotu dwie nakrętki kołpakowe nadproża drzwi nad zawiasami.
- O 1/2 závitú uvoľnite dve klobúčikové matice na nadpraží dverí.



► ČÁST 16 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 16 (CIĄG DALSZY) / 16. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

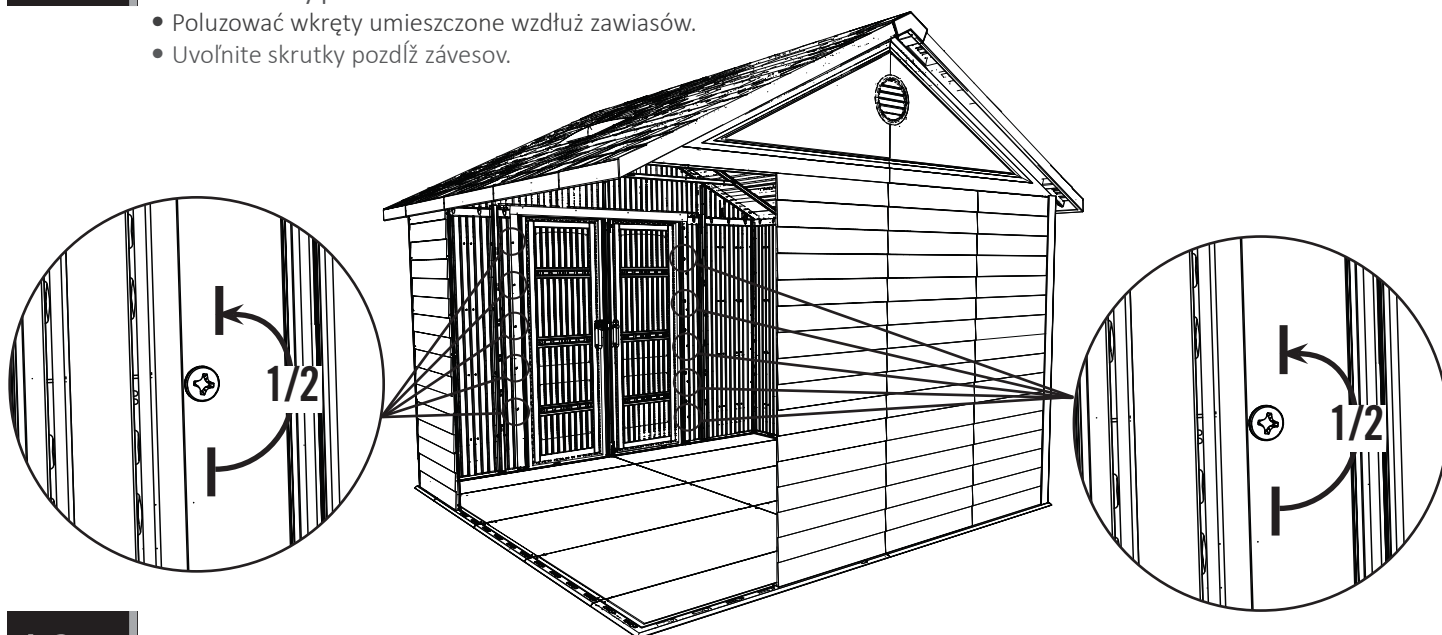
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ A VYBAVENÍ / WYMAGANE NARZĘDZIA I OSPRZĘT / POŽADOVANÉ NÁRADIE A SPOJOVACIE PROSTRIEDKY



7/16"
(11 mm)

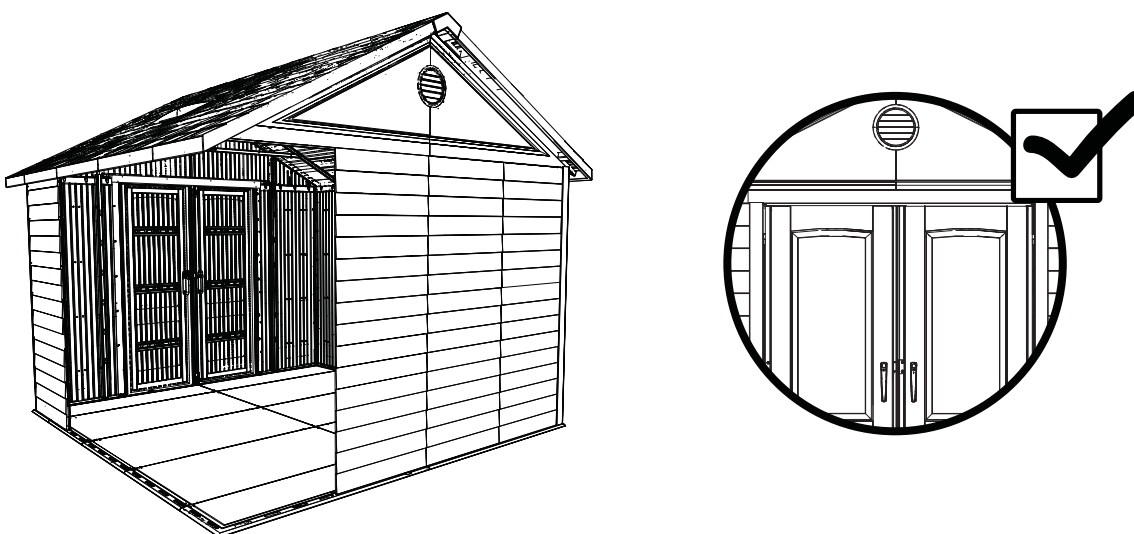
16.3

- Povolte vruty podél závěsů.
- Poluzować wkręty umieszczone wzdłuż zawiasów.
- Uvoľnite skrutky pozdĺž závesov.



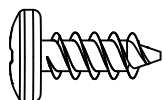
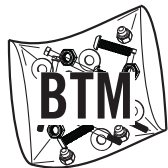
16.4

- Nastavte křídla dveří tak, aby byla rovnoběžná a znovu utáhněte vruty a matice. **Neutahujte příliš.**
- Wyregulować drzwi aż będą ustawione równoległe do siebie, po czym ponownie dokręć elementy mocujące. **Nie dokręcać zbyt mocno.**
- Dvere upravte tak, aby boli rovnobežné, a následne spojovací materiál znova utiahnite. **Neprítahujte príliš silno.**




POŽADOVANÉ SPOJOVACÍHO MATERIÁLU / WYMAGANY CZĘŚCI / POŽADOVANÉ SPOJOVACIE PROSTRIEDKY

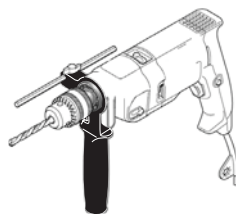
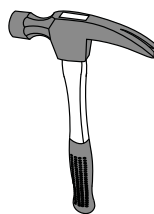
Sáček s malými částmi / Mały woreczek z częściami / Vrečko s malými dielmi



ADZ (x4)


POŽADOVANÉ DÍLY / WYMAGANE CZĘŚCI / POŽADOVANÉ DIELY

V TÉTO ČÁSTI NEJSOU POTŘEBA ŽÁDNÉ SOUČÁSTI
 W TEJ SEKCJI NIE SĄ UŻYWANE ŻADNE CZĘŚCI
 PRE POSTUP V TEJTO ČÁSTI NIE SÚ PRIBALENÉ ŽIADNE DIELY


NÁŘADÍ, KTERÉ BUDETE POTŘEBOVAT / WYMAGANE NARZĘDZIA / POTREBNÉ NÁRADIE


7/16" (11 mm)



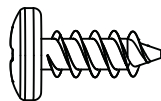
8 mm Сверло по дереву
 8 mm Vrták na dřevo
 8 mm Wiertło do drewna



8 mm Сверло по бетону
 8 mm Vrták na kámen
 8 mm Wiertło do betonu

► ČÁST 17 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 17 (CIĄG DALSZY) / 17. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

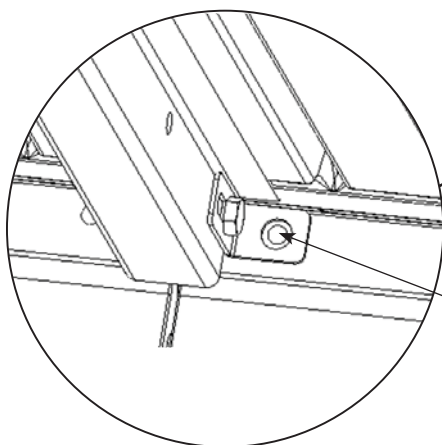
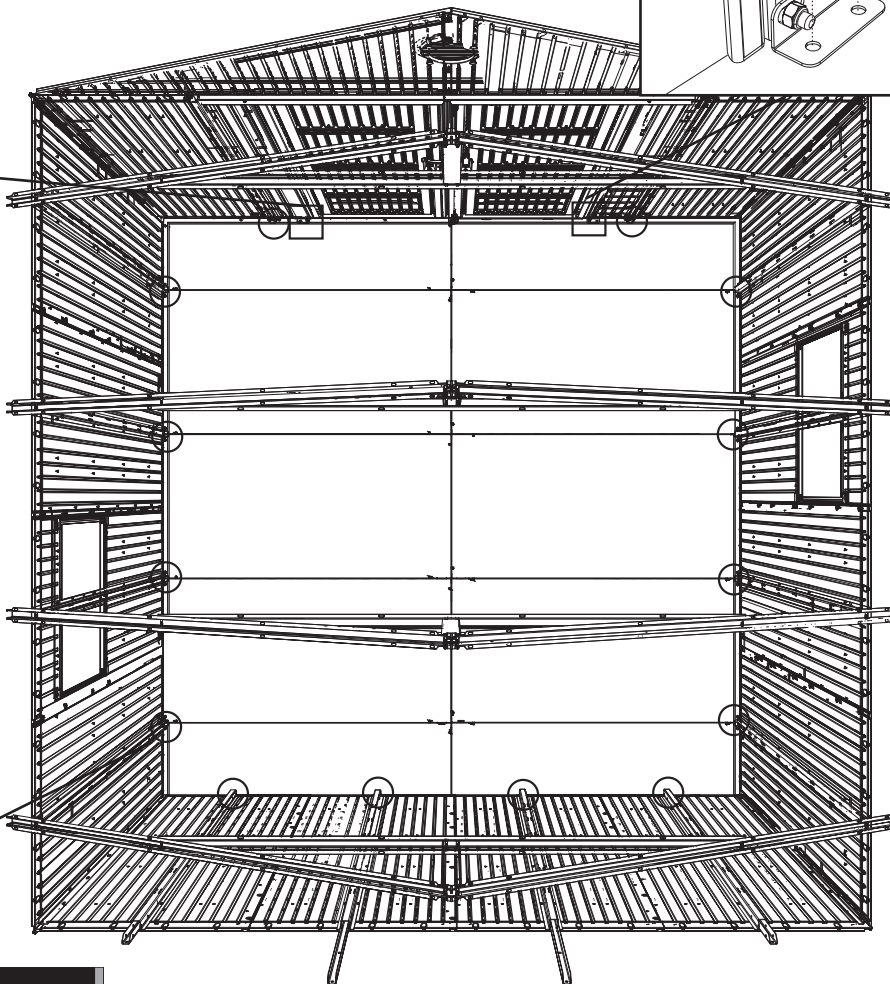
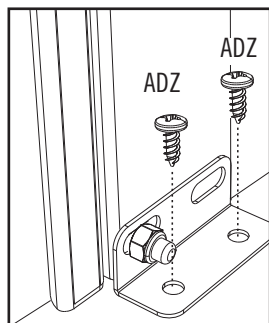
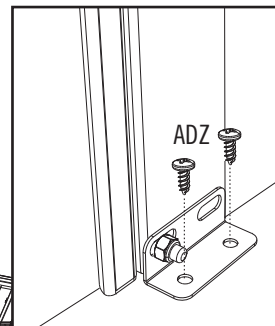
BETONOVÁ ZÁKLADOVÁ DESKA NEBO DŘEVĚNÝ ROŠT



ADZ (x4)

17.1

- Do spojky spojující podlahu se závěsem zaveďte dva **vruty (ADZ)** a zašroubujte do podlahy podle obrázku. **Pokračujte krokem 17.2 a ukotvíte opěrné profily stěny.**
- Przełożyc dwa (2) **wkręty (ADZ)** przez wsporniki mocujące zawiasy do podłogi i wkręcić je w podłogę u podstawy zawiasów w sposób pokazany na ilustracji. **Przejsć do czynności 17.2 w celu zakotwienia kanałów wsporczych ścian.**
- V spodnej časti závesov vložte do podlahy dve (2) **skrutky (ADZ)** cez spojku medzi závesom a podlahou. **Pokyny na ukotvenie oporných profilov steny nájdete v kroku číslo 17.2.**



17.2

► ČÁST 17 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 17 (CIĄG DALSZY) / 17. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

PRO BETONOVOU PODLOŽKU / W PRZYPADKU PLATFORMY BETONOWEJ / RE BETÓNOVÉ PLOŠINY



5/16"
(8 mm)



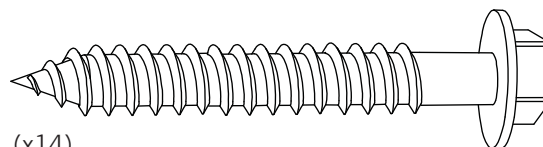
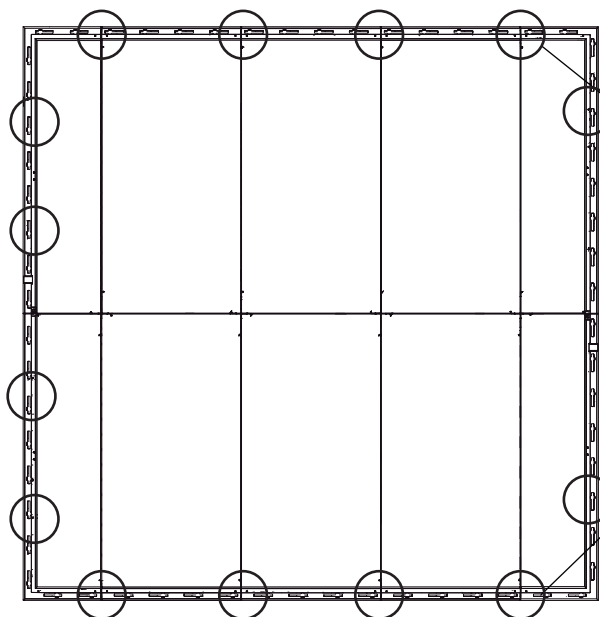
17.2



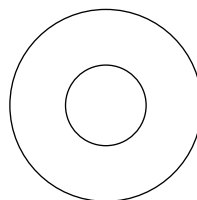
- Na ukotvení domku je třeba dokoupit správné kotvící prvky. **Na betonovou podložku** doporučujeme použít vrtačku s příklepem, vrták na kámen 8 mm (5/16"), čtrnáct (14) šrouby do betonu 10 mm x 5 cm (3/8" x 2") a čtrnáct (14) podložky 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1").
- Aby zakotvil magazýnek do platformy, należy zakupić odpowiednie elementy kotwiące. **W przypadku platformy betonowej** zalecamy użycie wiertarki udarowej z wiertłem 8 mm (5/16"), czternaście (14) wkrętów do betonu o wymiarach 10 mm x 5 cm (3/8" x 2") oraz czternaście (14) podkładek poszerzonych o wymiarach 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1").
- Ak chcete ukotviť váš prístrešok, musíte si zakúpiť správne kotevné prostriedky. **Pre betónovú plošinu** odporúčame použiť príklepovú vrtačku, 8 mm (5/16") vrták do muriva, štrnásť (14) skrutky 10 mm x 5 cm (3/8" x 2") do betónu a štrnásť (14) rovné podložky 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1").



- *Nepoužívejte šrouby větší než 10 mm (3/8"). Vše najdete v místním železářství.*
- *Nie stosować wkrętów o średnicy powyżej 10 mm (3/8"). Wymienione elementy można zakupić w lokalnym sklepie budowlanym.*
- *Neprekračujte 10 mm (3/8") priemer skrutky. Tieto spojovacie prostriedky si môžete zakúpiť v miestnom železiarstve.*



(x14)
(není součástí) (nie dotęczone) (nie je súčasťou.)



(x14)
(není součástí) (nie dotęczone) (nie je súčasťou.)



VAROVÁNÍ / OSTRZEŻENIA / VÝSTRAHY



- Pokud nebude domek ukotven, může to způsobit poškození majetku a/nebo vážná zranění.
- Zaniechanie kotwienia magazynku może skutkować stratami materialnymi i/lub obrażeniami ciała.
- Opomenutie ukotviť prístrešok môže mať za následok poškodenie majetku a/alebo osobné poranenie.

► ČÁST 17 (POKRAČOVÁNÍ) / SEKCJA 17 (CIĄG DALSZY) / 17. ČASŤ (POKRAČOVANIE)

PRO DŘEVĚNOU PODLOŽKU / W PRZYPADKU PLATFORMY DREWNIANEJ / PRE DREVENÉ PLOŠINY



5/16"
(8 mm)



7/16"
(11 mm)

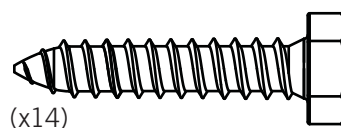
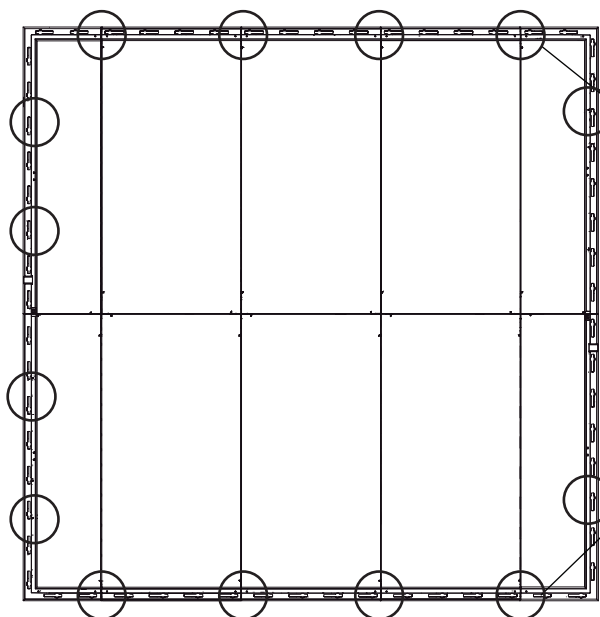


17.2

- Na ukotvení domku je třeba dokoupit správné kotvicí prvky. Na podložku z **dřevěného rámu** doporučujeme použít vrtačku, 8mm (5/16") vrták na dřevo, čtrnáct (14) šrouby do dřeva 10 mm x 4 cm (3/8" x 1 1/2") a čtrnáct (14) podložky 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1").
- Aby zakotvil magazýnek do platformy, należy zakupić odpowiednie elementy kotwiące. **W przypadku platformy drewnianej** zalecamy użycie wiertarki z wiertłem 8 mm (5/16"), czternaście (14) wkrętów do drewna ze łbem czworokątnym o wymiarach 10 mm x 4 cm (3/8" x 1 1/2") oraz czternaście (14) podkładek poszerzanych o wymiarach 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1").
- Ak chcete ukotviť váš prístrešok, musíte si zakúpiť správne kotevné prostriedky. Pre **plošinu z dreveného rámu** odporúčame použiť vrtačku, 8 mm (5/16") vrták, štrnásť (14) 10 mm x 4 cm (3/8" x 1 1/2") skrutky do dreva a štrnásť (14) 10 mm x 2,5 cm (3/8" x 1") rovné podložky.

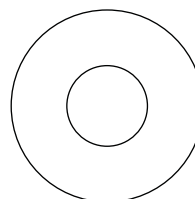


- *Nepoužívejte šrouby větší než 10 mm (3/8"). Vše najdete v místním železářství.*
- *Nie stosować wkrętów o średnicy powyżej 10 mm (3/8"). Wymienione elementy można zakupić w lokalnym sklepie budowlanym.*
- *Neprekračujte 10 mm (3/8") priemer skrutky. Tieto spojovacie prostriedky si môžete zakúpiť v miestnom železiarstve.*



(x14)

(není součástí) (nie dołączono) (nie je súčasťou.)



(x14)

(není součástí) (nie dołączono) (nie je súčasťou.)



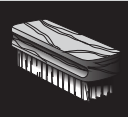
VAROVÁNÍ / OSTRZEŻENIA / VÝSTRAHY



- Pokud nebude domek ukotven, může to způsobit poškození majetku a/nebo vážná zranění.
- Zaniechanie kotwienia magazynku może skutkować stratami materialnymi i/lub obrażeniami ciała.
- Opomenutie ukotviť prístrešok môže mať za následok poškodenie majetku a/alebo osobné poranenie.



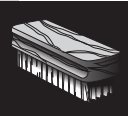
POZNÁMKY / UWAGI / KOMENTÁRE



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Gratulujeme k zakoupení výrobku značky Lifetime®. Pokud budete dodržovat dále uvedené pokyny, náš výrobek by vám měl k plné spokojenosti sloužit dlouhá léta.

Polyetylenové panely jsou odolné vůči znečištění a ředidlům. Většinu skvrn lze odstranit pomocí jemného mýdla a měkkého kartáčku. Při použití abrazivní čisticích prostředků může dojít k poškrábání materiálu; proto jejich použití nedoporučujeme. Škrábance nebo rezavé skvrny na kovových plochách nejprve lehce zbruste smirkovým papírem. Následně nastříkejte základním antikorozním nátěrem a poté lesklou emailovou barvou. Povrchy chraňte před blízkostí přímých tepelných zdrojů; pokud to není možné, chraňte je pomocí zástěny.



CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Gratulujemy zakupu produktu Lifetime®. Postępując zgodnie z instrukcją poniżej, można zapewnić sobie wieloletnią przydatność i przyjemność z użytkowania produktu.

Wykonane z polietylenu panele są odporne na płamienie i działanie rozpuszczalników. Usunięcia większości plam wystarczy użyć łagodnego roztworu mydła i szczotki z miękkim włosiem. Nie jest zalecane stosowanie ściernych środków myjących, ponieważ mogą one rysować tworzywo. Metalową powierzchnię, na której pojawiły się zarysowania lub rdza, należy delikatnie wygładzić papierem ściernym, zabezpieczyć za pomocą antykorozyjnej farby podkładowej w spreju, a następnie pokryć farbą emaliową. Produkt należy przechowywać z dala od bezpośrednich źródeł ciepła, chyba że zostanie zabezpieczony specjalną osłoną termiczną.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Blahoželáme vám k zakúpeniu produktu Lifetime®. Ak budete dodržiavať dolu uvedené pokyny, váš produkt Lifetime vám bude slúžiť mnoho rokov.

Polyetylénové panely sú odolné proti znečisteniu a účinkom rozpúšťadiel. Väčšinu znečistení možno odstrániť slabým saponátom a kefkou s mäkkými štetinami. Abrazívne čistiace materiály môžu plast poškodiť a ich používanie neodporúčame. Škrabance a hrdzavé miesta na kove opravíte slabým obrúsením postihnutej plochy; potom nastriekajte základný antikorózný náter a nakoniec nastriekajte emailový náter s vysokým leskom. Bez používania tepelnej bariéry sa vyhnite umiestňovaniu priameho tepelného zdroja na alebo do blízkosti povrchov.



ZAREGISTRUJTE SI VÝROBEK NA STRÁNKÁCH WWW.LIFETIME.COM

Naším zákazníkům se snažíme poskytovat inovativní a kvalitní výrobky. Při registraci budete mít možnost nám sdělit svůj názor. Vaše podněty nás velmi zajímají.

- Můžete se také objednat zaslání informací o nových výrobcích a akcích.
- Je to vysoce nepravděpodobné, ale teoreticky může dojít k bezpečnostnímu stažení výrobku z trhu. V takovém případě můžeme registrované zákazníky snáze informovat.
- Registrace je rychlá, snadná a zcela dobrovolná.

NAŠE GARANCE:

Společnost Lifetime® dodržuje zásady ochrany osobních údajů. Můžete si být jisti, že vaše osobní údaje nikomu neprodáme ani je nebudeme využívat k soukromým účelům.

Naše úplné zásady ochrany osobních údajů najdete na adrese www.lifetime.com

ZAREGISTRUJTE SE JEŠTĚ dnes!



ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT ONLINE W WITRYNIE WWW.LIFETIME.COM

W Lifetime® staramy się zapewnić innowacyjne i wysokojakościowe produkty. Rejestrując się online, masz możliwość przekazać nam swoją opinię. Twoja opinia jest dla nas ważna.

- Możesz również wyrazić zgodę na otrzymywanie informacji o nowych produktach lub promocjach.
- W mało prawdopodobnym przypadku wycofania produktu lub zmiany oferty Twoja rejestracja zapewni nam informacje, których potrzebujemy do bezpośredniego powiadomienia Cię o tym fakcie.
- Rejestracja przebiega szybko, jest prosta i całkowicie dobrowolna.

OBIETNICA LIFETIME DLA KLIENTÓW:

Zachowywanie poufności danych jest długoterminową zasadą Lifetime®. Możesz mieć pewność, że firma Lifetime® nie sprzeda ani nie przekaże danych osobowych innym firmom ani nie pozwoli na ich wykorzystanie do innych celów.

Zapraszamy do zapoznania się z naszą polityką poufności danych na stronie www.lifetime.com

ZAREJESTRUJ SIĘ DZISIAJ!



SVOJ PRODUKT ZAREGISTRUJTE ON-LINE NA ADRESE WWW.LIFETIME.COM

Závazkom spoločnosti Lifetime® je dodávanie inovatívnych a kvalitných produktov. Ak sa zaregistrujete, budete nám môcť poskytnúť svoju odozvu. Vaše postrehy sú pre nás cenné.

- Máte taktiež možnosť dostávať oznámenia o nových produktoch a propagačných akciách.
- V nepravdepodobnom prípade stiahnutia produktu z trhu alebo úpravy bezpečnosti nám vaša registrácia poskytuje informácie potrebné na to, aby sme vás mohli priamo upozorniť.
- Registrácia je rýchla, jednoduchá a úplne dobrovoľná.

PRÍSŔUB SPOLOČNOSTI LIFETIME:

Zachovanie ochrany vašich osobných údajov je dlhodobá zásada spoločnosti Lifetime®. Môžeme vás uistiť, že spoločnosť Lifetime® nepredá ani neposkytne vaše osobné údaje ďalším tretím stranám, ani im nedovolí používať vaše osobné údaje na ich vlastné účely.

Naše zásady ochrany osobných údajov si môžete prečítať na adrese www.lifetime.com

ZAREGISTRUJTE SA dnes!



DESETILETÁ OMEZENÁ ŽÁRUKA VÝROBCE

VÝROBCE SI VYHRAZUJE PRÁVO POSKYTOVAT PŘI ŽÁRUČNÍ VÝMĚNĚ JINÝ TYP DÍLŮ, POKUD NEJSOU PŮVODNÍ TYPY JIŽ K DISPOZICI NEBO JSOU ZASTARALÉ.

1. Na venkovní domky Lifetime se poskytuje původnímu zákazníkovi záruka, že budou bez vad materiálu či zpracování po dobu deseti let od data původního maloobchodního nákupu. Vadami se rozumí nedokonalosti, které narušují užívání výrobku. Záruka se nevztahuje na vady způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedbalostí, ani na závady způsobené nesprávnou instalací, úpravami původního systému nebo nehodou. Dále se nevztahuje na škody způsobené vandalismem, korozí, přírodními živly nebo jinými událostmi, které jsou mimo kontrolu výrobce.

2. Tato záruka je nepřenositelná a umožňuje pouze opravu nebo výměnu vadného výrobku. Pokud se v záruční lhůtě objeví závada, společnost Lifetime Products, Inc. vadné díly zdarma opraví nebo vymění. Poplatky za dopravu k výrobcí nebo distributorovi a zpět však hradí kupující. Záruka nepokrývá pracovní a jiné náklady na demontáž, instalaci a výměnu domku nebo jeho součástí.

3. Záruka se nevztahuje na poškrábání nebo odření výrobku, které může vzniknout při běžném užívání. Dále nepokrývá škody způsobené úmyslným poškozením, nedbalostí, nepřiměřeným použitím nebo zavěšování předmětů na nosníky krovu.

4. Výrobce (pokud to zákon umožňuje) neodpovídá za náhodné nebo následné škody. Při navrhování výrobku se snažíme o jeho maximální bezpečnost, absolutně však riziko zranění vyloučit nelze. Riziko jakéhokoli zranění při používání výrobku nese uživatel. Tato zásada platí u veškerého prodáváného zboží a žádný zástupce společnosti ji nemá právo pomínout nebo změnit.

5. Tento výrobek není určen ke komerčním účelům ani pro organizace; za takové použití výrobce nenese odpovědnost a dojde při něm ke ztrátě platnosti záruky.

6. V Austrálii tamní zákon o spotřebitelích zakazuje omezení některých záruk na zboží. Při rozsáhlém selhání výrobku máte proto právo na výměnu zboží nebo vrácení kupní ceny a na náhradu za související, rozumně předvídatelné ztráty nebo škody. Pokud zboží nebude přijatelné kvality a nejedná se o rozsáhlé selhání výrobku, máte také právo na opravu nebo výměnu zboží.

7. Tato záruka je jedinou, kterou výrobce poskytuje. Výrobce neposkytuje žádné další záruky, výslovné nebo předpokládané, např. záruku obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro zamýšlené použití povolenou místními zákony. Společnost Lifetime Products, Inc. a její zástupci nepřebírají v souvislosti s tímto výrobkem žádnou další odpovědnost. Tato záruka vám uděluje určitá práva, další práva však můžete nabýt i podle místní legislativy.

PŘI REKLAMACI PŘILOŽTE DOKLAD O KOUPI OPATŘENÝ DATEM A FOTOGRAFIE POŠKOZENÝCH DÍLŮ.

PÍSEMNÉ REKLAMACE ZASÍLEJTE NA ADRESU:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

nebo volejte linku +1-800-225-3865 Po-Pá 15.00-1.00 hod. SEČ.

ZAREGISTRUJTE SI ZAKOUPENÝ VÝROBEK, URYCHLÍTE TÍM NAŠE SLUŽBY.

Zaregistrujte si výrobek ještě dnes na adrese www.lifetime.com nebo v USA na lince +1-800-225-3865.

REKLAMACE V OSTATNÍCH ZEMÍCH:

Při všech reklamách předložte nákupní doklad. Reklamací zasílejte písemně regionálnímu distributorovi. Při reklamaci přiložte doklad o koupi opatřený datem a fotografie poškozených dílů. Kontaktní údaje místního zástupce najdete na adrese www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



10-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZMIANY POSTANOWIEŃ GWARANCYJNYCH, JEŚLI CZĘŚCI PRODUKTU STANĄ SIĘ NIEDOSTĘPNE LUB PRZESTARZAŁE.

1. Sprzedający gwarantuje pierwotnemu kupującemu, że magazynki Lifetime będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres pięciu lat od daty pierwotnego zakupu. Słowo „wada” oznacza niedoskonałości, które uniemożliwiają korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Usterki wynikające z nieprawidłowego użytkowania, nadużyć lub zaniedbań spowodują unieważnienie tej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z nieprawidłowej instalacji lub modyfikacji produktu bądź związanego z nim wypadku. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych wandalizmem, rdzą, „siłami przyrody” lub innym okolicznościami pozostającymi poza kontrolą producenta.
2. Niniejsza gwarancja jest niezbywalna i wyraźnie ograniczona do przypadków naprawy lub wymiany wadliwego produktu. Jeśli produkt jest wadliwy w sposób uwzględniony w warunkach niniejszej gwarancji, Lifetime Products, Inc. zapewni naprawę lub wymianę wadliwych części na własny koszt. Opłaty za przesyłkę do zakładu produkcyjnego oraz do użytkownika nie zostaną pokryte przez producenta i pozostają w gestii kupującego. Opłaty za robociznę i powiązane wydatki dotyczące demontażu, instalacji lub wymiany produktu lub jego części nie są objęte niniejszą gwarancją.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje zarysowań pokrywy ani wżerów w produkcie wynikających z normalnego użytkowania. Co więcej, usterki wynikające z celowych uszkodzeń, zaniedbań lub nierozsądnego użytkowania spowodują unieważnienie niniejszej gwarancji.
4. Odpowiedzialność za szkody przypadkowe lub wynikowe jest wyłączona w stopniu dopuszczonym przez prawo. Chociaż podjęto wszelkie starania o zapewnienie najwyższego stopnia bezpieczeństwa całego sprzętu, nie można zagwarantować, że nie dojdzie do obrażeń ciała. Użytkownik ponosi wszelkie ryzyko odniesienia obrażeń wynikających z użytkowania tego produktu. Wszystkie sprzedawane towary podlegają temu zastrzeżeniu i żaden przedstawiciel firmy nie może uchylić ani zmienić tej zasady.
5. Opiswany produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani przemysłowego; Lifetime Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za takie zastosowania. Użytek komercyjny lub przemysłowy produktu spowoduje unieważnienie gwarancji.
6. Niniejsza gwarancja zastępuje wszystkie pozostałe zapewnienia, wyraźne lub dorozumiane, w tym zapewnienie co do pokupności lub przydatności produktu w zakresie dopuszczalnym przez prawo federalne i krajowe. Ani firma Lifetime Products, Inc., ani żaden jej przedstawiciel nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności w związku z tym produktem. Przedmiotowa gwarancja zapewnia Użytkownikowi konkretne prawa. Użytkownikowi mogą także przysługiwać inne prawa w zależności od kraju, w którym przebywa.

PROSIMY ZAŁĄCZAĆ POKWITOWANIE Z DATĄ ZAKUPU ORAZ ZDJĘCIA USZKODZONYCH CZĘŚCI.

ZGŁOŚ WADLIWY PRODUKT POD WSKAZANY ADRES:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
lub zadzwoń pod numer 1-800-225-3865 M-F w godz. od 7:00 do 17:00 czasu MST.

ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT, ABY SZYBCIEJ UZYSKAĆ WSPARCIE.

Odwiedź witrynę www.lifetime.com lub zadzwoń pod numer 1-800-225-3865, aby zarejestrować swój produkt już dziś.

ROZPATRYWANIE ROSZCZEŃ GWARANCYJNYCH W PRZYPADKU KLIENTÓW Z ZAGRANICZY:

Do każdego wniosku gwarancyjnego należy załączyć dowód zakupu produktu. Zgłoszenia należy przysyłać pisemnie do regionalnego przedstawiciela handlowego. Prosimy załączać pokwitowanie z datą zakupu oraz zdjęcia uszkodzonych części. Aby wyszukać przedstawiciela w najbliższej okolicy, odwiedź witrynę: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



10-ROČNÁ OBMEDZENÁ VÝROBNÁ ZÁRUKA

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU ZÁRUČNÝCH NÁROKOV V PRÍPADE, AK BUDÚ DIELY NEDOSTUPNÉ ALEBO ZASTARANÉ.

1. Na exteriérové prístrešky Lifetime sa pôvodnému kupujúcemu poskytuje záruka na výrobné a materiálové chyby produktu počas lehoty desiatich rokov od dátumu pôvodného maloobchodného zakúpenia. Slovo „chyby“ je definované ako nedokonalosti, ktoré zhoršujú používanie produktu. Poruchy v dôsledku nesprávneho používania, zlého zaobchádzania alebo nedbanlivosti budú mať za následok skončenie platnosti tejto záruky. Táto záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou, úpravami alebo nehodou. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené vandalizmom, hrdzavením, „prírodnými vplyvmi“ alebo akoukoľvek činnosťou, ktorú nedokáže výrobca mať pod svojou kontrolou.

2. Táto záruka je neprenosná a je výhradne obmedzená na opravu alebo výmenu chybného produktu. Ak sa produkt stane chybným podľa podmienok tejto záruky, spoločnosť Lifetime Products, Inc. kupujúcemu zadarmo chybné diely opraví alebo vymení. Záruka sa nevzťahuje na prepravné náklady do a z výrobného závodu a je za ne zodpovedný kupujúci. Na výdaje na pracovnú silu a súvisiace náklady na demontáž, inštaláciu alebo výmenu produktu alebo jeho dielov sa táto záruka nevzťahuje.

3. Táto záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo ošúchanie produktu, ktoré môže byť výsledkom štandardného používania. Okrem toho, poruchy spôsobené úmyselným poškodením, nedbanlivosťou alebo nerozumným používaním budú mať za následok skončenie platnosti tejto záruky.

4. Zodpovednosť za vedľajšie a následné škody sú vylúčené do rozsahu, ktorý povoľuje zákon. Aj napriek snahe dosiahnutia maximálneho stupňa bezpečnosti všetkých zariadení nemožno garantovať, že nedôjde k poraneniu. Používateľ preberá všetky riziká poranenia v dôsledku používania tohto produktu. Tovar sa predáva v tomto stave a žiadny zástupca spoločnosti nemôže tieto zásady odvolať ani zmeniť.

5. Tento produkt nie je určený na inštitucionálne ani komerčné použitie; spoločnosť Lifetime Products, Inc. za takéto použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť. Inštitucionálne a komerčné použitie spôsobí skončenie platnosti tejto záruky.

6. Táto záruka výslovne nahrádza všetky ostatné záruky, vyjadrené alebo predpokladané, vrátane záruk obchodovateľnosti alebo vhodnosti na používanie, a to do rozsahu, ktorý povoľuje federálny alebo štátny zákon. Ani spoločnosť Lifetime Products, Inc. ani žiadny zástupca nepreberá v spojení s týmto produktom žiadnu inú zodpovednosť. Táto záruka vám dáva špecifické zákonné práva a zároveň môžete mať ďalšie práva, ktoré sa môžu v jednotlivých štátoch líšiť.

PROSÍM, PRILOŽTE PRÍJMOVÝ DOKLAD Z PREDAJA S DÁTUMOM A FOTOGRAFIE POŠKODENÝCH DIELOV.

PORUCHY PRODUKTU OZNÁMTE PÍSOMNE NA ADRESU:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

alebo zavolajte na číslo 1-800-225-3865, pondelok až piatok od 7:00 do 17:00 MST.

ZAREGISTRUJTE SVOJ PRODUKT NA RÝCHLEJŠIE POSKYTNUTIE ZÁKAZNÍCKEHO SERVISU.

Zaregistrujte svoj produkt už dnes na adrese www.lifetime.com alebo zavolajte na číslo 1-800-225-3865.

V PRÍPADE MEDZINÁRODNÝCH ZÁRUČNÝCH REKLAMÁCIÍ:

Všetky záručné reklamácie musia obsahovať príjmový doklad z predaja. Záručné reklamácie oznámte písomne zástupcovi regionálnej podpory predaja. Prosím, priložte príjmový doklad z predaja s dátumom a fotografie poškodených dielov. Informácie o zástupcoch pre váš región nájdete na adrese: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com

VYLEPŠETE SI POŘÍZENÝ VÝROBEK ZAKOUPENÍM DOPLŇKŮ NEBO DALŠÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud máte zájem o příslušenství k výrobku nebo další naše produkty, navštivte nás na adrese:

www.lifetime.com

Nebo (v USA) volejte číslo + 1-800-424-3865

PODNIĘĆ WARTOŚĆ SWOICH ZAKUPÓW W LIFETIME®, DODAJĄC AKCESORIA I INNE WSPANIAŁE PRODUKTY.

Aby kupit akcesoria lub inne produkty firmy Lifetime®, odwiedź nas na stronie

www.lifetime.com

lub zadzwoń pod numer: 1-800-424-3865.

DOPLŇTE VAMI ZAKÚPENÝ PRODUKT LIFETIME® O PŘÍSLUŠENSTVO A ĎALŠIE FANTASTICKÉ PRODUKTY

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo alebo ďalšie produkty Lifetime®, navštívte nás na adrese:

www.lifetime.com

alebo zavolajte na číslo: 1-800-424-3865



www.lifetime.com

